

الجمهورية العربية المتحدة
وزارة الثقافة
مركز تحقيق التراث

البلغة في
الفرق بين المذكر والمؤنث

لأبي البركات بن الأنباري
(٥١٣ هـ - ٥٧٧ هـ)

حققه وقدم له وعلق عليه

الدكتور رمضان عبد التواب
الأستاذ المساعد للدراسات اللغوية بكلية الآداب
جامعة عين شمس

مطبعة دار الكتب
١٩٧٠

بسم الله الرحمن الرحيم

مقدمة

هذا هو الكتاب الثانى فى سلسلة « كتب المذكر والمؤنث » ، التى جمعتها ، وعزمت على تحقيقها ونشرها ، وكان الكتاب الأول هو : « ما يذكر ويؤنث من الإنسان ومن اللباس » ، لأبى موسى الحامض ، الذى نشرته فى عام ١٩٦٧ م .

وما من شك فى أن الغيرة على تراثنا العربى القديم ، هى الدافع الأول إلى محاولة بعث هذا التراث من مرقده ، ونفض غبار الزمن عنه ، ولا تزال مكتبات العالم تزخر بالنفيس من هذا التراث ، الذى ينتظر من يفرغ له ، ويتم بأمره ، فيخرجه للناس محققا مجاؤا ، اترى فيه الأمة العربية ماضيها المشرق الزاهر ، ويستمد منه العرب والمهتمون بالحضارة العربية ، أمل المستقبل وعدة الحاضر .

ولقد ظن بعض أدياء العلم ، أن تحقيق النصوص ونشرها عمل هين سهل ، وكان لكثرة الاختلاف على هذا الفن أثر فى حكمهم هذا ، وما درى هؤلاء أن

(١) نشرت كذلك كتاب : « المذكر والمؤنث » لابن فارس بالقاهرة ١٩٦٩ كما نشرت أنا وزميل الأستاذ صلاح الدين الهادى ، كتابا آخر فى « المذكر والمؤنث » لأبى ، ضمن مطبوعات مركز تحقيق التراث ، بدار الكتب المصرية بالقاهرة ١٩٧٠ م .

المحقق الأمين قد يتضي ليلة كاملة في تصحيح كلمة، أو إقامة عبارة أو تخريج بيت من الشعر، أو البحث عن علم من الأعلام في كتب التراجم والطبقات . وقد كنا قبل ربع قرن مضى، نقنع بأن يقوم أحد الوراقين بقراءة مخطوطة ما، وطبعها بأغلاطها والتحريفات الموجودة بها، بلا فهم لها، مع تذييل صفحاتها أحيانا ببعض التعليقات التافهة، التي ينقأها نقلا من الحواشي والشروح، كما كنا نقنع بأن يقوم ذلك الوراق بإعادة طبع كتاب من الكتب الصفراء، على ورق أبيض مصقول، بلا تحقيق . أما اليوم، وقد تغيرت أساليب التحقيق والنشر، ونزلنا في ميدان سباق مع المستشرقين، الذين تعلمنا منهم الكثير في هذا الفن، فإن عملا كهذا يثير تنديتنا، ولا يطمئن له الباحث الحديث .

وتحقيق النصوص فن يحتاج إليه كل من يعالج نصا من النصوص، فليس المراد من تحقيق النص إعداده للنشر فحسب، كما قد يتبادر إلى الأذهان، بل إن الباحث مطالب بتحقيق النص الذي يستنبط منه نتائج معينة، قبل أن يقدم على استنباط هذه النتائج، وليس من اللازم أن يكون ذلك النص مخطوطا، فكثير من الكتب المطبوعة التي بين أيدينا، لا تشرق كثيرا عن المخطوطات، إذ إن الذين تولوا طبعها ونشرها طائفة من الوراقين، وبعض الأدعياء الذين لا يلرون عن فن تحقيق النصوص شيئا، ولذلك جاءت هذه المطابعات، في كثير من الأحيان، مائة بالتصحيح والتحريف، نصوصها مضطربة مشوشة، تبعد كثيرا عن الأصل الذي كتبه مؤلفوها .

هذه كلمة جالت في خاطري، وأنا أقدم لهذا الكتاب، الذي أقوم بنشره لأول مرة، بعد أن أنفقت الأياالي ذوات العدد في تقويم عوجه، حتى استوى على سوقه، ولست أغالي فأدعي العصمة من الزلل، فالعصمة لله وحده .

ولا يموتنى هنا أن أتقدم بوافر الشكر إلى صديقى المستشرق الفاضل
الأستاذ رودلف زلهام ، رئيس معهد اللغات الشرقية بجامعة فرانكفورت ،
على تفضله بإهدائى مصورة لخطوطة هذا الكتاب ، ونفاراته السديدة فى بعض
مشكلاته .

والحمد لله الذى هدانا لهذا ، وما كنا لنهتدى لولا أن هدانا الله .
رمضان عهد الثواب

ابن الأنباري

هو أبو البركات كمال الدين عبد الرحمن بن محمد بن عبيد الله بن أبي سعيد^(١)
الأنباري ، النحوي المعروف .

ولد بالأنبار في شهر ربيع الآخر سنة ٥١٣ هـ . ويظهر أن أباه كان أحد
العلماء ، إذ يذكر الصفدي أنه « سمع بالأنبار من أبيه » ، ثم انتقل إلى بغداد

(١) يلقب « بالكامل » في إنباء الرواة ١٦٩/٢ وشذرات الذهب ٢٥٨/٤

(٢) كنية محمد : « أبو الرقاء » في وفيات الأعيان ٣٢٠/٢

(٣) في إنباء الرواة ١٦٩/٢ : « عبد الله » وهو تحريف . وكنية عبيد الله : « أبو السعادات »
في البداية والنهاية ٣١٠/١٢ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢

(٤) هكذا في معظم المصادر . وفي طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ : « بن مصعب بن أبي سعيد » .
وفي طبقات ابن شعبة ٧٦/٢ : « بن مصعب بن أبي سعيد » وهو تحريف . ومكانها في البداية والنهاية
٣١٠/١٢ : « بن محمد بن عبيد الله » .

(٥) مدينة قديمة على الفرات في هربل ببغداد ، بينهما عشرة فراسخ : يقال إنها سميت بالأنبار ،
لأن كسرى كان يخذل فيها أنابيب الطعام . انظر مجمع البلدان ٣٦٧/١ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢

(٦) انظر وفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وإنباء الرواة ١٧٠/٢ ورواة الجنان ٤٠٨/٣ وشخص
ابن مكنوم ١٠٦ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢

(٧) الوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ رعه في بغية الوعاة ٨٦/٢ وروايات الجنات ٤٢٥ وطبقات
ابن شعبة ٧٦/٢

في صباه ^(١) ، وهناك التي بثلاثة من كبار علماء عصره ، كان لهم أثر كبير في حياته ، وهم : « ابن الرزاز » و « ابن الشجري » و « الجواليقي » ، فتأق على الأول الفقه على مذهب الإمام الشافعي ، بالمدرسة النظامية ^(٢) ، وقرأ على الثاني النحو ، « ولم يكن يفتنى في النحو إلا إليه » ^(٣) ، كما قرأ على الثالث اللغة والأدب ^(٤) .

وقد برع ابن الأنباري في علوم العربية ، حتى صار شيخ وقته ، وتصدر لإقراء النحو واللغة بالمدرسة النظامية ^(٥) ، ثم تنسك بعد ذلك « فانتقطع في منزله مشغلا بالعلم والعبادة » ^(٦) . و « كان يحضر نوبة الصوفية بدار الخلافة » ^(٧) . وكان ابن الأنباري فقير الحال ، « فكان له من أبيه دار يسكنها » ^(٨) ، ودار وحانوت مقدار أجرتهما نصف دينار في الشهر ، يقتنع به ، ويشترى منه

-
- (١) إنباء الرواة ١٦٩/٢ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وروضات الجنات ٤٢٥ والوفاء بالوفيات ٦ : ٧٠/١ وتلخيص ابن مكرم ١٠٦
- (٢) إنباء الرواة ١٦٩/٢ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وروضات الجنات ٤٢٥ والوفاء بالوفيات ٦ : ٧٠/١
- (٣) إنباء الرواة ١٧٠/٢ وروضات الجنات ٤٢٥
- (٤) إنباء الرواة ١٧٠/٢ وبيعة الوعاة ٨٦/٢
- (٥) إنباء الرواة ١٧٠/٢ ورواة الجنات ٤٠٨/٣ وفي الوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ : « وصار مميدا بالفطامية ، وكان يعقد مجلس الوفاء » .
- (٦) إنباء الرواة ١٧٠/٢ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وشذرات الذهب ٢٥٨/٤ ورواة الجنات ٤٠٨/٣ وطلقات ابن شعبة ٧٦/٢
- (٧) البداية والنهاية ٣١٠/١٢
- (٨) يذكر القفطي في إنباء الرواة ١٧٠/٢ « أنه كان مقبلا يرباط له بشرق بغداد في اطلاقه في اطلاقه » .

(١) ورقاً . ومع فقره كان عزيز النفس ، فقد « سبر إليه المستضيء خمسمائة دينار فردّها ، فقالوا : اجعلها لولدك ، فقال : إن كنت خلقتة فأنا أرزقه » ، كما « كان لا يقبل من جوائز الخليفة ولا فلساً » .^(٢)

وكان في غاية الزهد « فكان لا يوقد عليه ضوءاً ، ونحته حصير قصب ، و عليه ثوب وعمامة من قطن يابسهما يوم الجمعة ، فكان لا يخرج إلا للجمعة ، ويابس في بيته ثوباً خلطاً ، وكان ممن قعد في الخاوة عند الشيخ أبي النجيب » .^(٣) ويظهر أنه لم يبرح بغداد حتى مات ، أما ما ذكره ابن الزبير في صلة الصلة ، من أنه دخل الأندلس ، فقد رده ابن مكتوم ، فقال : « ذكر الأستاذ الحافظ المؤرخ أبو جعفر أحمد بن إبراهيم بن الزبير الثقفي العاصمي رحمه الله ، في تاريخه للأندلس ، الذي وصل به صلة أبي القاسم بن بشكوال ، أن أبا البركات عبد الرحمن بن الأنباري ، الملقب بالكمال هذا ، دخل الأندلس ووصل إلى إشبيلية ، وأقام بها زماناً ، ولا أعلم أحداً ذكر ذلك غيره ، وهو شيء مستغرب ، يحتاج إلى نظر ، والظاهر أنه سهو ، والله أعلم » .^(٤) وكانت وفاة ابن الأنباري ببغداد ، في ليلة الجمعة تاسع شعبان ، سنة ٥٧٧ هـ .^(٥)

-
- (١) طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢
 (٢) طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ وشذرات الذهب ٢٥٩/٤ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢
 (٣) البداية والنهاية ٣١٠/١٢
 (٤) طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ وانظر شذرات الذهب ٢٥٩/٤ وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢
 (٥) يدة الوعاة ٨٦/٢
 (٦) تلخيص ابن مكتوم ٢/١٠٧
 (٧) إنباء الزارة ١٧٠/٢ ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ ونية الوعاة ٨٨/٢ وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ وروايات الجلائل ٤٢٦ والزهر ٤٦٨/٢ والوفاء بالوفيات ٧٠/١٢٦ وتلخيص ابن مكتوم ١٠٦ وطبقات ابن شعبة ٧٩/٢

وقد بلغ من العمر ٦٤ عاماً^(١) ودفن يوم الجمعة ، بباب أزر بترية الشيخ
أبي إسحاق الشيرازي^(٢) .

• • •

وفيما يلي تعريف بالشيوخ الذين تآق عايمهم العلم :

١ — أبو نصر أحمد بن نظام المالك : ذكر ذلك في طبقات الشافعية ٢٤٨/٣
وذكر أنه سمع منه الحديث^(٣) ، وطبقات ابن شهبة ٧٦/٢

٢ — الأنماطي : أبو البركات عبد الوهاب بن المبارك بن أحمد الأنماطي ،
الحافظ الحنبلي (ولد سنة ٤٦٢ هـ ، وتوفى سنة ٥٣٨ هـ . انظر شذرات
الذهب ١١٦/٤) : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٦/٢ ، وطبقات
ابن شهبة ٧٦/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وروضات الجنات
٤٢٥ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وذكر الأخير أنه سمع منه الحديث .

٣ — الجواليقي : أبو منصور مودوب بن أحمد بن محمد بن الخضر الجواليقي
(توفي ٥٣٩ هـ . انظر إنباه الرواة ٣٣٥/٣) : ذكر ذلك في إنباه الرواة ١٧٠/٢
وفيات الأعيان ٣٢٠/٢ ، وبغية الوعاة ٨٦/٢ ، وطبقات الشافعية
٢٤٨/٣ ، وشذرات الذهب ٢٥٨/٤ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٢ ب ،
وروضات الجنات ٤٢٥ ومرآة الجنان ٤٠٨/٣ ، والوافي بالوفيات
٦ : ٧٠/١ ، وتلخيص ابن مكنوم ١٠٦ ، وطبقات ابن شهبة ٧٦/٢

(١) شذرات الذهب ٢٥٨/٤ وطبقات ابن شهبة ٧٩/٢

(٢) إنباه الرواة ١٧١/١ وفيات الأعيان ٣٢٠/٢ وبغية الوعاة ٨٨/٢ وطبقات الشافعية
٢٤٨/٣ وشذرات الذهب ٢٥٩/٤ وروضات الجنات ٤٢٦ ومرآة الجنات ٤٠٨/٣ وتلخيص
ابن مكنوم ١٠٧

(٣) في الوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ أن ابن الأنباري « حدث باليه » ، إلا أنه روى الكثير من
كتب الأدب ومن مصنفاته . »

٤ — خايقة بن محفوظ بن محمد بن علي المؤدب (ولد سنة ٤٦٥ هـ — بالظن —
بالأنبار . انظر إنباه الرواة ١/٣٥٨) : ذكر ذلك في الوافي بالوفيات
٦ : ٧٠/١ .

٥ — ابن خيرون : محمد بن عبد الملك بن الحسن بن خيرون بن إبراهيم ،
أبومتمصور البغدادي (توفي سنة ٥٣٩ هـ . انظر غاية النهاية في طبقات
القراء ١٩٢/٢ رقم ٣٢٠٩) : ذكر ذلك في طبقات الشافعية ٣/٢٤٨
وذكر أنه سمع منه الحديث ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وطبقات
ابن شعبة ٧٦/٢

٦ — ابن الرزاز : سعيد بن محمد بن عمر بن منصور الإمام أبومنصور ،
ابن الرزاز (ولد سنة ٤٦٢ هـ ، وتوفي سنة ٥٣٩ هـ . انظر طبقات
الشافعية ١/٢٢١) : ذكر ذلك في إنباه الرواة ٢/١٦٩ ، وبغية الوعاة
٢/٨٦ وفيها : « قرأ الفقه على سعيد بن الرزاز ، حتى برع وحصل
طرفا صالحا من الخلاف » ، وطبقات الشافعية ٣/٢٤٨ ، وشذرات
الذهب ٤/٢٥٨ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ،
وتلخيص ابن مكنوم ١٠٦ ، وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢

٧ — ابن الشجري : أبو السعادات بن الشجري هبة الله بن علي بن محمد
ابن حمزة الشريف العاوي (ولد سنة ٤٥٠ هـ ، وتوفي سنة ٥٤٢ هـ .
انظر شذرات الذهب ٤/١٣٢) : ذكر ذلك في إنباه الرواة ٢/١٧٠ ،
وفيات الأعيان ٢/٣٢٠ ، وبغية الوعاة ٢/٨٦ ، وطبقات ابن شعبة ٧٦/٢ ،
والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وتلخيص ابن مكنوم ١٠٦ ، وطبقات
الشافعية ٣/٢٤٨ ، وشذرات الذهب ٤/٢٥٨ ، والبلغة للفيروزابادي
٣٢ ب ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، ومرآة الجنان ٣/٤٠٨

وقد ترجم له ابن الأنباري في آخر كتابه : « نزعة الألباء » في طبقات الأدباء » ، وقال عنه في خاتمة الترجمة : « وكان الشريف ابن الشجري أنحى من رأينا من علماء العربية ، وآخر من شادنا من حذاقهم وأكابرهم ... وعنه أخذت عالم العربية ، وأخبرني أنه أخذه عن ابن طباطبا ، وأخذه ابن طباطبا عن علي بن عيسى الربيعي ، وأخذه الربيعي عن أبي علي الفارسي ، وأخذه أبو علي الفارسي عن أبي بكر ابن السراج ، وأخذه ابن السراج عن أبي العباس المبرد ، وأخذه المبرد عن أبي عثمان المسازني وأبي عمر الحرمي ، وأخذه عن أبي الحسن الأنخشي ، وأخذه الأنخشي عن سيبويه وغيره ، وأخذه سيبويه عن الخليل بن أحمد ، وأخذه الخليل عن عيسى بن عمر ، وأخذه عيسى ابن عمر عن ابن أبي إسحاق ، وأخذه ابن أبي إسحاق عن ميمون الأقرن ، وأخذه ميمون الأقرن عن عتبة القيل ، وأخذه عتبة القيل عن أبي الأسود الدؤلي ، وأخذه أبو الأسود الدؤلي عن أمير المؤمنين علي بن أبي طالب رضي الله عنه . »

٨ — أبو محمد عبد الله بن علي بن أحمد بن عبد الله المقرئ النحوي ، ابن بنت الشيخ أبي منصور الخياط المقرئ (ولد سنة ٤٦٤ هـ ، وتوفي ٥٤١ هـ . انظر نزعة الألباء ٤٠٢) : قال عنه ابن الأنباري في النزعة ٥/٤٠٢ : « وممعت عاينه كتاب سيبويه وشرحه لأبي سعيد السيرافي » .

٩ — أبو بكر محمد بن عبد الله بن حبيب العامري : ذكر ذلك في الوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

١٠ — محمد بن عبيد الله بن أبي سعيد الأنباري : ودو أبوه ، فتسد ذكر في الوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وبغية الوعاة ٨٦/٢ ، وروضات

الحنات ٤٢٥ أنه « سمع بالأنبار من أبيه » . وفي طبقات ابن شهبه
٧٦/٢ أنه « قدم بغداد في صباه وسمع بها الحديث من أبيه » .

١١ - أبو بكر محمد بن القاسم السهروردي : ذكر ذلك في طبقات ابن شهبه
٧٧/٢

١٢ - محمد بن محمد بن محمد بن عطف الموصلي : ذكر ذلك في طبقات
الشافعية ٢٤٨/٣ ، وذكر أنه سمع منه الحديث ، وطبقات ابن شهبه
٧٧/٢ ، وقد روى عنه ابن الأنباري في نزهة الألباء ٣٨٣

١٣ - أبو الفضل محمد بن ناصر بن محمد بن علي بن همسر السلمي (ولد سنة
٤٦٧ هـ ، وتوفي سنة ٥٥٠ هـ . انظر إنباء الرواة ٢٢٢/٣ والعبر للذهبي
١٤٠/٤) : ذكر ذلك في طبقات ابن شهبه ٧٧/٢

* * *

أما تلاميذه فعلى الرغم من أن المصادر تذكر أنه « تردد الطلبة إليه ،
وأخذوا عنه ، واستفادوا منسه »^(١) ، وأنه « اشتغل عليه خلق كثير وصاروا
علماء »^(٢) ، فإن هذه المصادر لا تسمى منهم إلا خمسة وهم :

١ - أبو بكر الخازمي : محمد بن موسى بن عثمان بن حازم المعروف بالخازمي
(توفي سنة ٥٨٤ هـ . انظر شذرات الذهب ٢٨٢/٤) : ذكر ذلك
في طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وطبقات ابن شهبه ٧٧/٢

٢ - ابن الديلمي : محمد بن سعيد بن يحيى أبو عبد الله الواسطي (ولد سنة
٥٥٨ هـ ، وتوفي سنة ٦٣٧ هـ . انظر غاية النهاية في طبقات القراء ١٤٥/٢

(١) إنباء الرواة ٧٠/٢

(٢) دلائل الأعيان ٢٢٠/٢ ورملة الجبان ٤٠٨/٣ وذكر ابن خلكان أنه ابن جماعة منهم .

رقم ٣٠٣٠) : ذكر ذلك في طبقات الشافعية ٣ / ٢٤٨ ، وطبقات
ابن شهبة ٧٧ / ٢

٣ - ابن الدهان : وجيه الدين المبارك بن المبارك بن سعيد أبو بكر الواسطي
(توفي سنة ٦١٢ هـ . انظر غاية النهاية في طبقات القراء ١ / ٢ ٤١ رقم ٢٦٥٧) :
ذكر ذلك في طبقات ابن شهبة ٧٧ / ٢ ، وقال عنه : « قرأ عليه الأدب » .

٤ - عبد الغفار بن محمد بن عبد الواحد أبو سعد الأعاصي : ذكر ذلك ياقوت
في معجم البلدان ٤ / ٢٠٢ ، وذكر أنه قرأ عليه الأدب .

٥ - أبو شجاع محمد بن أحمد بن علي العنبري : ذكر في طبقات ابن شهبة
٧٧ / ٢ أنه قرأ عليه الأدب .

هذا ويذكر السيوطي (في بغية الوعاة ٢ / ٣٥١) أن النحوي المشهور
« ابن يمش » (ولد سنة ٥٥٣ هـ ، وتوفي سنة ٦٤٣ هـ) « رحل إلى بغداد ليذكر
أبا البركات الأنباري ، فبلغه خبر وفاته بالموصل »

• • •

وقد ترك ابن الأنباري ذكرًا عايرًا وثناءً جليلًا عليه في المصادر التي
ترجمت له ، فيصفه القفطي بأنه « الشيخ الصالح ، صاحب التصانيف الحسنة
المنيفة في النحو وغيره ، وكان فاضلاً عالماً زاهداً » ^(١) .

كما يقول عنه : « أقرأ الناس العالم على طريقة سديدة ، وسيرة حميدة ، من
الورع والمجاهدة والتقلل والنسك ، وترك الدنيا ومجالسة أهلها ، واشتهرت
قصائده ، وظهرت مؤلفاته ، وتردد الطلبة إليه ، وأخذوا عنه ، واستفادوا
منه » ^(٢) .

(١) إنباء الرواة ١ / ١٦٩

(٢) إنباء الرواة ١ / ١٧٠

ويراه ابن خلكان : « من الأئمة المشار إليهم في علم النحو »^(١).

كما يقول عنه كذلك : « وكان نفسه مباركا ، ما قرأ عليه أحد إلا تميز ، وانقطع في آخر عمره في بيته مشتغلا بالعلم والعبادة ، وترك الدنيا ومجالسة أهلها ، ولم يزل على سيرة حميدة »^(٢).

وتصفه بعض المصادر بأنه « كان إماما ثقة صدوقا ، غزير العلم ، ورعا زاهدا ، تقيا عفيفا ، لا يقبل من أحد شيئا ، وكان ششن العيش ششن الماييس لم يمايس من الدنيا بشئ »^(٣).

ويذكره ابن تغريبردى بأنه « كان إماما في فنون كثيرة مع الورع والزهد والعبادة »^(٤).

وهو عند ابن كثير : « الفقيه المسابد الزاهد ، كان ششن العيش ، ولا يقبل من أحد شيئا ، ولا من الخليفة »^(٥).

ويقول عنه ابن الأثير : « وله تصانيف حسنة في النحو ، وكان فقيها صالحا »^(٦).

ويصفه السيوطى بأنه : « النحوى المقتن الزاهد الورع »^(٧).

كما يراه ابن العماد الحنبلى : « زاهدا عابدا مخلصا ناسكا تاركا للدنيا »^(٨).

(١) وفيات الأعيان ٣٢٠/٢ ورواة الجنان ٤٠٨/٣

(٢) وفيات الأعيان ٣٢٠/٢ ورواة الجنان ٤٠٨/٣

(٣) فوات الوفيات ٥٤٧/١ وبنية الرواة ٨٦/٢ وروضات الجنات ٤٢٥ والواقى بالوفيات

٧٠/١ = ٦

(٤) النجوم الزاهرة ٩٠/٦

(٥) البداية والنهاية ٣١٠/١

(٦) الكامل في التاريخ ١٧٩/١١

(٧) بنية الرواة ٨٦/٢

(٨) شذرات الذهب ٢٥٨/٤

وأخيراً يقول عنه السبكي : « صاحب التصانيف المفيدة ، وله الورع
المتين ، والصلاح والزهد ... صار شيخ العراق في الأدب من غير مدافع ،
له التدريس فيه ببغداد ، والرحلة إليه من سائر الأقطار ... قال الموفق
عبد اللطيف : لم أرفى العباد والمنقطعين أقوى منه في طريقه ، ولا أصدق
منه في أسأوبه ، جد محض لا يعتريه تصنع ، ولا يعرف السرور ، ولا أحوال
العالم »^(١).

• • •

وكان ابن الأنباري شاعراً^(٢) ، تذكر له المصادر بعض شعره ، فن ذلك
قوله :

تسدرج بجباب القنـاعة والياس	وصـنه عن الأطـاع في أكرم الناس
وكن راضياً بالله تحيـاً منعماً	وتنجو من الضراء والبؤس والباس
فلا تنس ما أوصيته من وصية	أنـى ، وأى الناس من ليس بالناسي ^(٣)

ومن شعره كذلك :

دع الفؤاد بما فيه من الحـرق	ليس التصوف بالتلبـيس والحـرق
بل التصوف صفـو القلب من كـدر	ورؤية الصفوفـيه أعظم الحـرق
وصبر نفس على أدنى مطامعها	وعن مطامعها في الحـاق بالـخلق
وترك دعوى بمعنى فيه حـققه	فكيف دعوى بلا معنى ولا يـخلق ^(٤)

(١) طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ وانظر طبقات ابن شبة ٧٦/٢

(٢) يقول عنه السبكي في طبقات الشافعية ٢٤٨/٣ : « وله شعر حسن كثير » .

(٣) إنباه الرواة ١٧٠/٢ - ١٧١

(٤) إنباه الرواة ١٧١/٢

كما يقول في فضل العلم :

العلم أوفى حايمة ولباس
كن طالبا للعلم تحي ، وإنما
وصن العلوم عن المطامع كلها
والعلم ثوب والعفاف طرازه
والعلم نور يهتدى بضميائه
والعقل أوفى جُنَّة الأكياس
جهل الفقى كالموت فى الأرواس
لترى بأن العز عز الباس
ومطامع الإنسان كالأدناس^(١)
وبه يسود الناس فوق الناس

ومن شعره فى التصوف :

دع فؤادى من ذكر دعد وهند
وادكارى أطلال رامة والجـز
وارتياحى إلى الحمى والأثيلا
واشقيائى إلى الأراك وما ضـ
ودعائى بذكر من سكن الخـبـ
سوق شوق الحبيب يحلو بقاى
غيرة أن يحل فيه سواه
هو أنسى إذا تباعد أنسى
جسل فى الذات والصفات عن الحد
عند عنى ذكر الغواني وهند
وبكائى مغنى العقيق ونجـد
ع فذكر الأطلال ما ليس يجدى
ت وما فيه من عرار ورنـد
سم حماء من المها والربـد
ف فخيفى خوفى ونجـدى وجـدى
نحو سوق الشوق المسبح وحـدى
أو يرى فيه ذكر مولى وعبد
ووطيسى إذا ذكرت وعندى
مد وفى الطول أن يحدَّ يحدَّ^(٢)
والمغنى بالجزع بالله صد

ومن رقيق شعره :

إذا ذكرتكَ كاد الشوق يقتلنى وأرقتنى أحزانٌ وأوجاع

(١) فرائد الرقيات ١/٥٤٧ والواقى بالوفيات ٦ : ٧٤/١

(٢) الواقى بالوفيات ٦ : ٧٤/١

وصار كُلى قلوبا فيك دامية للسقم فيها والآلام لإسراع
فإن نطقت فكل فيك السنة وإن سمعت فكل فيك أسماء^(١)

• • •

وترك ابن الأنباري ثروة علمية كبيرة ، يقدرها بعض المصادر بمائة
وثلاثين مصنفا ، وهي متنوعة الفنون ؛ يقول صاحب روضات الجنات ٤٢٥
وهو يفرق بينه وبين أبي بكر محمد بن القاسم الأنباري ، المتوفى سنة ٣٢٧ هـ :
إن أبا بكر بن الأنباري « كان منحصر البراعة في فنون اللغة والعربية ،
بخلاف هذا فإنه الإمام البارع المبرز في فنون شتى » .

ولم تذكر لنا المصادر كل أسماء هذه المصنفات المائة والثلاثين ، وإنما
ذكرت عناوين حوالى ٨٠ مصنفا ، سلم من عوادى الزمن منها ١٨ كتابا
ورسالة ، تحتوى مخطوطة أحمد الثالث ٢٧٢٩ وحدها على تسع رسائل منها .
وبعض هذه المصنفات كان معروفا لحاجي خليفة ؛ إذ كان يذكر في بعض
الأحيان مقدماتها .

وفيا إلى قائمة بأسماء كتبه التي ذكرت متفرقة في المصادر ، بعد أن جمعناها
ورتبناها أبجديا . وسنشير إلى أماكن ورودها في هذه المصادر ، كما نقيدها على
المخطوط منها والمطبوع :

١ — الاختصار في الكلام على ألفاظ تدور بين النظار : ذكر ذلك في بغية
الوعاء ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والبلغة للقيروز ابادى ٣٣ أ
وإيضاح المكنون ٤٧/١ ، وهديّة العارفين ٥١٩/١ ، والوفاء بالوفيات
٧١/١ : ٦

(١) بنية الوعاء ٨٨/٢ وروضات الجنات ٤٢٦ والوفاء بالوفيات ٧٣/١ : ٦

(٢) شذرات الذهب ٢٥٨/٤ وطبقات ابن شبة ٧٧/٢

- ٢ - أدلة النحو والأصول : مخطوط في مكتبة عاطف أفندي باستانبول
(انظر : MFO V 492) رقم ٢٤٢٩ ، وانظر بر وكلمان GALS I 495 .
- ٣ - أسرار العربية : ذكر ذلك في وفيات الأعيان ٣٢٠/٢ ، وشسندرات
الذهب ٢٥٨/٤ ، ومرآة الجنان ٤٠٨/٣ ، ووصف في هذه المصادر
الثلاثة بأنه « سهل المأخذ كثير الفائدة » ، وكشف الظنون ٨٣ ، والباغة
للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وهدية العارفين
٥١٩/١ ويسمى في النجوم الزاهرة ٩٠/٦ : « الأسرار في علم العربية » ،
ووصف في البداية والنهاية ٣١٠/١٢ بأنه « مفيد جدا » ، والوافي
بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، ويتناول الصفدى : « قرأت بعض كتاب أسرار
العربية على الشيخ الإمام العلامة أبى الحسن على بن عتيق بن عبد الرحمن
ابن على الفارسي المسالكي بالقاهرة ، في المحرم سنة ثمان وعشرين
وسبعمائة ، وأجاز لي رواية الكتاب المذكور أجمع » .
- وقد نشر كتاب أسرار العربية مرتين : الأولى بعناية المستشرق
C. F. Seybold في ليدن عام ١٨٨٦ ، والثانية بتحقيق محمد بهجة
البيطار في دمشق عام ١٩٥٧ ، وانظر بر وكلمان GAL I 282 ; S I 495
- ٤ - الأسمى في شرح الأسماء : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والباغة
للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وهدية العارفين
٥١٩/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، كما ذكره ابن الأنباري
في كتابه : « أسرار العربية » (نشرة البيطار) ١٤/٤٦
- ٥ - أصول الفصول في التصوف : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وقد حرفت كلمة : « التصوف » إلى
« التصريف » في روضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٩٢/١ ،
وهدية العارفين ٥١٩/١

٦ — الأضداد : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجئات ٤٢٥ والوافى بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٧ — الإغراب في جدول الإعراب : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروزآبادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وروضات الجئات ٤٢٥ ، وكشف الظنون ١٣٠ ، وقال عنه : « وهو مختصر أوله : الحمد لله مسبب الأسباب » ، وقد حرف في هدية العارفين ٥١٩/١ إلى : « الإغراب في جدول الإعراب » . ويسمى في الوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ : « الإغراب في علم الإعراب » . ومنه مخطوطة في باريس ١٠١٣ / ٣ باسم : « لمع الإغراب في جدول الإعراب » وانظر بروكلمان GAL I 282 ، ومخطوطتان أنشريان في الأسكوريال ٢ : ٤/٧٧٢ ، وعاطف أفندي ٢٤٢٩ باستانبول ، وانظر MFO V 491 وبروكلمان GALS I 495 وقد نشره الأستاذ سعيد الأفغاني في دمشق عام ١٩٥٧ مع كتاب : « لمع الأدلة » .

٨ — الألفاظ الجارية على لسان الجارية : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجئات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ١١٨/١ وهدية العارفين ٥١٩/١ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢

٩ — الإنصاف في مسائل الخلاف بين البصريين والكوفيين : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجئات ٤٢٥ ، وكشف الظنون ١٨٢ ، والبلغة للفيروزآبادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ . ويسمى في الوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ : « الإنصاف في مسائل الخلاف بين نحاة الكوفة والبصرة » . كما ذكره ابن الأنباري في كتابه : « نزهة الألباء في طبقات الأدباء » في ترجمة أبي منصور الجواليقي .

وقد نشر مرتين الأولى بتحقيق G. Weil في ليدن ١٩١٣
وانتاربروكلمان GAL I 282; S I 495 ، والثانية بعناية محيي الدين
عبد الحميد بالقاهرة ١٩٥٣

١٠ — الأنوار في العربية : ذكر ذلك في هدية العارفين ٥١٩/١

١١ — الإيضاح في النحو : ذكر ذلك في كشف الظنون ٢١٢

١٢ — بداية الهداية : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات
٤٢٥ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وذكر
أنه من تصانيفه في المذهب ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، ويسمى :
« بداية الهداية في الفروع » في كل من كشف الظنون ٢٢٨ ، وهدية
العارفين ٥١٩/١

١٣ — بغية الوارد : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروزابادي
٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ١٩١/١ ، وهدية
العارفين ٥١٩/١ ، ويسمى في الوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ : « نعمة
الوارد » ، وفي طبقات ابن شهبة ٧٨/٢ : « نعمة الوارد » وهو تحريف .
١٤ — البلغة في أساليب اللغة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات
الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ١٩٣/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ،
والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

١٥ — البلغة في انفرق بين المذكر والمؤنث : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وطبقات
ابن شهبة ٧٨/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، ويسمى : « بلغة
الحب في المذكر والمؤنث » في إيضاح المكنون ١٩٣/١ ، وهدية
العارفين ٥١٩/١ ، وقال عنه في كشف الظنون ١٤٥٧ : « أوله :
الحمد لله المتفرد بجلال الأحدية » .

وهو هذا الكتاب الذى نحققه ونشره لأول مرة ، وسنفصل فيه القول فيما بعد .

١٦ - البلغة فى نقد الشعر : ذكر ذلك فى طبقات ابن شهبة ٧٨/٢
١٧ - البيان فى إعراب القرآن ذكر ذلك فى إيضاح المكنون ٢٠٦/١ وهدية العارفين ٥١٩/١ ، وقال عنه فى كشف الظنون ١٢٣ : « أوله : الحمد لله منزل الذكر الحكيم » . ويسمى : « غريب إعراب القرآن » فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وإيضاح المكنون ١٤٦/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوفى بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، ومنه مخطوطة فى القاهرة (كتالوج الطبعة الثانية ٣٥١/١) باسم « البيان فى غريب إعراب القرآن » ، وانثار بروكلمان GALS I 495 وقد حققه الزميل الدكتور طه عبد الحميد طه بالعنوان الأخير ، وقدمه للمشر .

١٨ - البيان فى جمع أفعال أخف الأوزان : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوفى بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، ويسمى : « النيدان ... الخ » فى إيضاح المكنون ٢٢٤/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١
١٩ - تاريخ الأنبار : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وكشف الظنون ٢٨٥ ، والباغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، والوفى بالوفيات ٦ : ٧٣/١ . وقد ذكره الصمدى فى كتابه الوافى بالوفيات (نشر ريتز) ١ : ١٧/٤٧ ، وانثار بروكلمان GALS I 495 .

٢٠ - تصرفات لو : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وسماء فى البلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، والوفى بالوفيات ٦ : ٧١/١ : « كتاب لو » .

٢١ — التفريد في كلمة التوحيد : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٣٠١/١ ، والبلغة للفيروز ابادي ٣٣ أ وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٢٢ — تفسير غريب المقامات الحريرية : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وكشف الظنون ١٧٨٩ ، والبلغة للفيروز ابادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٢٣ — التنقيح في مسلك الترجيح : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروز ابادي ٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، ويسمى في هدية العارفين ٥١٩/١ : « التنقيح في مسلك الترجيح في الخلاف » ، وفي طبقات ابن شهبة ٧٧/٢ : « التنقيح في مسائل الترجيح » .

٢٤ — ثلاثة مجالس في الوعظ : ذكر ذلك في البلغة للفيروز ابادي ٣٣ أ

٢٥ — جلاء الأرواح وجلاء الأفهام في متعاقب الظرف في قوله تعالى : « أحل لكم ليلة الصيام » : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وفي إيضاح المكنون ٣٦٢/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ : « في تفسير آية أحل لكم ليلة الصيام » .

٢٦ — الحمل في عام الجدل : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروز ابادي ٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوافي بالوفيات

٦ : ٧١/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وفي هدية العارفين ٥١٩/١ :
« جل في الجدل » .

٢٧ — الجوهرة في نسب النبي صلى الله عليه وسلم وأصحابه العشرة : ذكر
ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وكشف الظنون
٦٢١ ، والبلغة للفيروزآبادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ،
وهدية العارفين ٥١٩/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، ومنه
مخطوط بالقاهرة (كتالوج الطبعة الثانية ١٥٦/٥) ، وانظر بروكلمان
. GALS I 495

٢٨ — الخضر على تعليم العربية : ذكر ذلك في كشف الظنون ٦٧٠ ، وهدية
العارفين ٥١٩/١

٢٩ — حلية الطراز في حل الألغاز : ذكر ذلك في إيضاح المكنون ٤٢٠/١ ،
وهدية العارفين ٥١٩/١

٣٠ — حلية العربية : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ والبلغة للفيروزآبادي
٣٣ أ وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ وروضات الجنات ٤٢٥ والوافي
بالوفيات ٦ : ٧١/١

٣١ — حلية العقود في الفرق بين المقصور والممدود : ذكر ذلك في بغية الوعاة
٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، والبلغة للفيروزآبادي ٣٣ أ ،
والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وهدية العارفين ٥١٩/١ ، وكشف
الظنون ٦٩٠ ، وقال عنه : « مختصر أوله : الحمد لله ذي العز الأظهر » .
ومنه مخطوطة في مكتبة سليم أغا باستانبول ١٠٧٤ / ٣ ، وانظر
بروكلمان GALS I 495 ، ومخطوطة أخرى في أحمد الثالث ٢٧٢٩
ومنهما ميكروفيلم في معهد المخطوطات ١١٦ لغة (فهرس المخطوطات

المصورة ص ٣٥٣) . وقد نشره الدكتور عطية عامر في استكهولم
سنة ١٩٦٦

٣٢ — حواشي الإيضاح : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروزابادي
٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، والوفى بالوفيات ٦ : ٧١/١ ،
ويسمى في هدية العارفين ٥٢٠/١ : « شرح الإيضاح لأبي علي الفارسي
في النحو » .

٣٣ — الداعي إلى الإسلام في علم الكلام : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢
والوفى بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وروضات
الحنات ٤٢٥ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٢ ب
وسماه : « الداعي إلى الإسلام في أصول الكلام » ، وقال عنه إنه من
من تصانيفه في الأصول ، ويسمى : « الداعي إلى الإسلام في أصول
علم الكلام » في هدية العارفين ٥٢٠/١ ، وكشف الظنون ٧٢٨ وقال
الأنخير عنه : « أوله الحمد لله الواحد الواجب الخ ، ذكر فيه أنه رد على
من : ألف الملة الإسلامية ، مخاطب كل طائفة باصطلاحهم . ورتب
على عشرة فصول : في الرد على من أنكر الخسوث والصانع ، والرد
على الثنوية والطباطميين والمنجمين ، ومن أنكر النبوة والمجوس واليهود
والنصارى ، والعاشر في إثبات نبوة نبينا محمد عليه الصلاة والسلام » .

٣٤ — ديوان اللغة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الحنات
٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٥٢٧/١ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوفى
بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢

٣٥ — رتبة الإنسافية في المسائل الخراسانية : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وروضات الحنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٥٤٨/١ ، وهدية العارفين
٥٢٠/١ ، والوفى بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ

٣٦ — الزهرة في اللغة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والوافي بالوفيات

٦ : ٧١/١ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وفيه : « الزهرة في الباقة »

تحريف ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، وفيه : « الزهرة في الباقة اللثة »

تحريف . ويسمى : « الزهرة » فقط في الباقة للميرزا ابادي ٣٣ أ

٣٧ — زينة الفضلاء في الفرق بين الضاد والظاء : ذكر ذلك في بغية الوعاة

٨٧/٢ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وكشف

الغنون ٩٧٢ ، وفيه : « أوله : الحمد لله مولى نعم والآلاء » ،

وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، والبلغة

للميرزا ابادي ٣٣ أ

ومن هذا الكتاب مخطوط في مكتبة أحمد الثالث بإستانبول

رقم ٢٧٢٩ ، وعنه ميكروفيام في معهد المخطوطات رقم ١٤٣ نسخة

(فهرس المخطوطات المصورة ص ٣٥٦) .

٣٨ — سمط الأدلة في النحو : ذكر ذلك في هدية العارفين ٥٢٠/١

٣٩ — شرح الحاسة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات

٥٢٦ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٤٠ — شرح دواوين الشعراء : ذكر ذلك في الباقة للميرزا ابادي ٣٢ ب .

٤١ — شرح السبع الطوال : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات

الجنات ٤٢٦ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ،

والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، ويسميه ابن الأنباري في كتابه « أسرار

العربية » (نشرة البيطار) ١٠/٢٠٣ : « المرتجل في شرح السبع الطول » .

٤٢ — شرح المقامات للحريزي : ذكر ذلك في هدية العارفين ٥٢٠/١

٤٣ — شرح المقبوض في العروض : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وروضات الجنات ٤٢٦ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وهو شرح
للكتاب الآتي رقم ٧٠

٤٤ — شرح مقصورة ابن دريد : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات
الجنات ٤٢٦ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، والبلغة للفيروزابادي
٣٣٣ أ

٤٥ — شفاء السائل في بيان رتبة الفاعل : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢
وروضات الجنات ٤٢٥ . وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والبلغة للفيروزابادي
٣٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ،
وإيضاح المكنون ٥٠/٢ ، ٥٢ ، وفي الموضع الثاني : « شفاء المسائل
في بيان رتبة الفاضل » تحريف .

٤٦ — عقود الإعراب : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات
٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ١١٢/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي
بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة
٧٧/٢

٤٧ — عمدة الأدباء في معرفة ما يكتب بالألف والياء : ذكر ذلك في كشف
الظنون ١١٦٥ ، وقال عنه : « أوله : الحمد لله على توالي الآلاء » ،
وهدية العارفين ٥٢٠/١

ومن هذا الكتاب مخطوط في ليدن ١٧١ انظر بروكلمان GAL I 282
وآخر في مكتبة أحمد الثالث باستانبول رقم ٢٧٢٩ وعنه ميكروفيام
في معهد المخطوطات رقم ١٧٧ لغة (فهرس المخطوطات المصورة
ص ٣٦١) .

٤٨ — الفائق في أسماء المسائق : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة
للفيروزابادي ٣٣ أ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وقد حرف إلى :
« الفائق في أسماء الحدائق » في كل من رررضات الجنات ٤٢٦ وإيضاح
المكتون ١٥٤/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١

وقد ذكره ابن الأنباري في كتابه نزهة الألباء (ترجمة أبي عمرو
ابن العلاء) فقال : « واللغوب : الأحق . وله أسماء كثيرة ذكرناها
مستوفاة في كتابنا الموسوم بالفائق في أسماء المسائق » . وانظر بروكلمان
. GALS I 495

٤٩ — فرائد الفوائد : ذكر في طبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، و« منه مخطوط
في مكتبة أحمد الثالث باستانبول رقم ٢٧٢٩ ، وعنه ميكروفيلم في معهد
المخطوطات برقم ٦٢٩ أدب (فهرس المخطوطات المصورة ص ٥٠٥) .
٥٠ — الفصول في معرفة الأصول : ذكر ذلك في كشف الغنون ١٢٧١ ،
وقال عنه : « كتاب في النحو ذكر فيه أوضاع الأصول المشابهة
لأصول الفقه » ، وهدية العارفين ٥٢٠/١

٥١ — فعلت وأفعلت : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، ورررضات الجنات
٤٢٦ ، وإيضاح المكتون ٣٢/٠٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي
بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٥٢ — قيسة الأديب في أسماء الذيب : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
ورررضات الجنات ٤٢٦ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، والوافي
بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وقد حرف إلى : « قبة الأديب ... » في إيضاح
المكتون ٢٢٠/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١

٥٣ - قيسة الطالب في شرح خطبة أدب الكاتب : ذكر ذلك في بغية الوعاة
٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، والوفاء بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ،
وقد حرف إلى : « قبة الطالب ... » في إيضاح المكنون ٢٢٠/٢ ،
وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، ويسمى : « شرح خطبة أدب الكاتب »
في طبقات ابن شهبة ٧٨/٢

٥٤ - كتاب الألف واللام : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة
للغيروزابادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وروضات الجنات
٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٢٧١/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوفاء
بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وذكره ابن الأنباري في : « أسرار العربية »
(نشرة البيطار) ٣/٣٤٥ ، ٩/٤٠١

٥٥ - كتاب حيص بيص : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات
الجنات ٤٢٥ ، والوفاء بالوفيات ٦ : ٧١/١

٥٦ - كتاب في « يعقون » : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والوفاء
بالوفيات ٦ : ٧١/١

٥٧ - كتاب كلا وكلنا : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للغيروزابادي
٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٣٢٤/٢ ، وهدية
العارفين ٥٢٠/١ ، والوفاء بالوفيات ٦ : ٧١/١

وقد ذكره ابن الأنباري في كتابه : « الإنصاف في مسائل الخلاف »

١٦/١٨٦

٥٨ - كتاب كيف : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للغيروزابادي
٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوفاء
بالوفيات ٦ : ٧١/١

٥٩ — كتاب « ما » : ذكر ذلك في الوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، والباغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

٦٠ — الكلام على عصى ومغزو : لم يذكره أحد من ترجوا له . ومنه مخطوط في مكتبة كوبريللي باستانبول رقم ١٣٩٣/٤ انظر مجلة : MSOS XIV 31 ، وبروكلمان GALS I 495 ، وعنه ميكروفيام في معهد المخطوطات العربية رقم ١١٥ لغة ، ملحق بكتاب : « الحروف » للرماني ؛ قال فؤاد سيد : « يليه كتاب : الكلام على عصى ومغزو من الناحية الصرفية ، لأبي البركات عبد الرحمن بن الأنباري في عشر ورقات ، نسخة كتبت سنة ٦٣٥ هـ تقريباً » (فهرس المخطوطات المصورة ص ٣٥٣) .

٦١ — لباب الآداب : ذكر ذلك في كشف الظنون ١٥٤٠ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١

٦٢ — اللباب المختصر : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وقال عنه إنه من تصانيفه في الأصول .

٦٣ — لمع الأدلة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣ أ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وكشف الظنون ١٥٦٤ ، وفيه : « لمعة الأدلة في أصول النحو ... رتبته على ثلاثين فصلاً » ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، وفيه : « لمعة الأدلة في أصول النحو » ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١

ومن هذا الكتاب مخطوط في ليدن برقم ١٧٠ بعنوان : « لمع الأدلة في أصول النحو » . انظر بروكلمان GAL I 282; S I 495 . وقد نشره الأستاذ سعيد الأفغاني مع كتاب : « الإغراب في جدل الإعراب »

المايق ، في دمشق عام ١٩٥٧ ، ثم نشره الدكتور عطية عامر ،
في استكهولم سنة ١٩٦٣

٦٤ — اللعة في صنعة الشعر : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات
الجنات ٤٢٦ ، وكشف الظنون ١٥٦٥ ، وفيه : « مختصر أوله :
الحمد لله رب الأرباب » ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، وسماء : « لمعة
في أصول الشعر » ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

ومن هذا الكتاب مخطوط بمكتبة سايم أغا باستانبول رقم ١٠٧٤
بعنوان : « اللع في صنعة الشعر » انظر مجلة ZDMG 68, 59
وبروكلمان GALS I 495 ، ومخطوط آخر في مكتبة أحمد الثالث
باستانبول رقم ٢٧٢٩ ، وعن الأخير ميكروفيام في معهد المخطوطات
العربية برقم ٧٠٠ أدب (فهرس المخطوطات المصورة ص ٥١٦) .
وقد نشر كتاب اللعة هذا عن مخطوطة سليم أغا السابقة ، بعناية
عبد الهادي هاشم ، في مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق (١٩٥٥)
المجلد ٥٩٠/٣ — ٦٠٧

٦٥ — المرتجل في إبطال تعريف الحمل : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وروضات الجنات ٤٢٥ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، وإيضاح المكنون
٤٦٤/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢
٦٦ — مسألة دخول الشرط على الشرط : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ،
وروضات الجنات ٤٢٥

٦٧ — المعتبر في الفرق بين الوصف والخبر : ذكر ذلك في كشف الظنون
١٧٣١ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ،
والبلغة للقيروز ابادي ٣٣ أ .

٦٨ — مغاني المعاني : ذكره ابن الأنباري في كتابه « نزهة الألباء » ، في نهاية ترجمته لأبي الطيب المتنبي ، وهو شرح لديوان أبي الطيب : قال الصفدي في الوافي بالوفيات ٦ : ٧٢/١ : « وكان ابن الأنباري يكتب جيّداً كتاباً قوية كثيرة الضبط ، ملاكت بخطه رحمه الله مجلدة من شرح ديوان أبي الطيب ، سماه : مغاني المعاني . ويسمى الكتاب : « شرح ديوان المتنبي » في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وهديّة العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٦٩ — مفتاح المذاكرة : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٥٢٨/٢ ، وهديّة العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٣٣ أ .

٧٠ — المقبوض في العروض : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وهديّة العارفين ٥٢٠/١ ، وإيضاح المكنون ٥٣٩/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

وقد شرحه المؤلف في كتاب مستقل . انظر هنا رقم ٤٣

٧١ — مقترح السائل في « ويل أمه » : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧١/١

٧٢ — منشور العقود في تجريد الحدود : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٥٧٤/٢ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، والبلغة للفيروزابادي ٣٢ ب ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

٧٣ — منشور الفوائد : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وكشف الظنون ١٨٥٨ ، وفيه : « وفيه مسائل كثيرة . أوله :

أما بعد حمد الله » ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوفى بالوفيات ٦ :
٧١/١ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

ومن هذا الكتاب مخطوط فى مكتبة أحمد الثالث باستانبول
رقم ٢٧٢٩ وعنه ميكروفيام فى معهد المخطوطات العربية برقم ٨٣٥
أدب (فهرس المخطوطات المصورة ص ٥٣٦) .

٧٤ — الموجز فى القوافى : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات
الجنات ٤٢٦ ، وكشف الظنون ١٨٩٩ ، وفيه : « أوله : الحمد لله
على ما نحن من نعمه » ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوفى بالوفيات
٦ : ٧٣/١

ومن هذا الكتاب مخطوط بعنوان : « الموجز فى علم القوافى »
فى مكتبة أحمد الثالث باستانبول رقم ٢٧٢٩ وعنه ميكروفيام فى معهد
المخطوطات العربية رقم ٤٠ العروض والقوافى (فهرس المخطوطات
المصورة ص ٤١٨) . وقد نشر الكتاب عن هذا المخطوط بعناية
عبد الهادى هاشم فى مجلة المجمع العلمى العربى بدمشق (١٩٥٦) المجلد
٤٨/٣١ — ٥٨

٧٥ — ميزان العربية : ذكر ذلك فى بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات
٤٢٥ ، وكشف الظنون ١٩١٨ ، وقال عنه : « شرحه شمس الدين
أحمد بن الحسين بن الخباز الإربلى النحوى ، المتوفى سنة ٦٣٧ هـ » .
وسماه صاحب هدية العارفين ٥٢٠/١ : « ميزان العربية فى النحو » ،
كما يسمى : « الميزان فى النحو » فى وفيات الأعيان ٣٢٠/٢ ، والبداية
والنهاية ٣١٠/١٢ ، ومرآة الجنان ٤٠٨/٣ ، وشذرات الذهب ٢٥٩/٤

٧٦ — نجدة السؤال في عمدة السؤال : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ . وروضات الجنات ٤٢٥ ، وإيضاح المكنون ٦٢٦/٢ . وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧١/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

٧٧ — نزهة الألباء في طبقات الأدباء : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، ووفيات الأعيان ٣٢٠/٢ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ أ . والبداية والنهاية ٣١٠/١٢ ، وشذرات الذهب ٢٥٩/٤ ، وكشف الظنون ١٥٠٩ ؛ ١٩٤٠ . وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، ومرآة الجنان ٤٠٨/٣ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ . وسماه مرة أخرى ٧٧/٢ : « أنتبار النحاة » . ويصفه معظم المصادر بأنه « جامع بين المتقدمين والمتأخرين مع صغر حجمه » . ومنه مخطوطات بالقاهرة (كتالوج الطبعة الثانية ٣٨٦/٥) ، والجزائر ٤/٨٩٨ ، وبانكيبور ٧٨٧/١٢ ، ورامبور ١ : ٢٣٧/٦٤٩ ، وانظر بروكلمان GAL I 282 ; S I 495 ، وقد طبع في القاهرة طبعة حجر في عام ١٢٩٤ هـ ، ثم نشره الدكتور إبراهيم السامرائى في بغداد سنة ١٩٥٩ ، والدكتور عطية عامر في استكهولم سنة ١٩٦٢ ، ومحمد أبو الفضل إبراهيم في القاهرة سنة ١٩٦٧

٧٨ — نسمة العبير في التعبير : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، والبلغة للفيروز ابادى ٣٣ ب ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وفوات الوفيات ٥٤٧/١ ، وقال : « وله في علم التعبير كتاب : نسمة العبير » ، وإيضاح المكنون ٦٤٥/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافى بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٧٩ — تقد الوقت : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٦٧٥/٢ . وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، والبلغة للفيروز ابادي ٣٣ أ

٨٠ — نكت المجالس في الوعظ : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٦ ، وإيضاح المكنون ٦٧٧/٢ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١ ، وطبقات ابن شهبة ٧٨/٢
٨١ — النوادر : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٣/١

٨٢ — النور اللائح في اعتقاد الساف الصالح : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وذكر أنه من تصانيفه في الأصول ، وكشف الظنون ١٩٨٣ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، والبلغة للفيروز ابادي ٣٢ ب .

٨٣ — هداية الذاهب في معرفة المذاهب : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، والنجوم الزاهرة ٩٠/٦ ، وطبقات الشافعية ٢٤٨/٣ ، وذكر أنه من تصانيفه في المسذهب ، وإيضاح المكنون ٧٢٤/٢ ، وكشف الظنون ٢٠٣٠ ، وهدية العارفين ٥٢٠/١ ، وفيه : « هداية الواهب في معرفة المذاهب » ، والوافي بالوفيات ٦ : ٧٠/١ ، والبلغة للفيروز ابادي ٣٢ ب ، وطبقات ابن شهبة ٧٧/٢

٨٤ — الوجيز في التصريف : ذكر ذلك في بغية الوعاة ٨٧/٢ ، وطبقات
ابن شهبة ٧٨/٢ ، وروضات الجنات ٤٢٥ ، وكشف الظنون ٢٠٠٢
وفيه : « أوله : الحمد لله على ما أولى من آلائه » ، والواي بالوفيات
٦ : ٧١/١

ومن هذا الكتاب مخطوط في مكتبة أحمد الثالث باستانبول ٢٧٢٩
وعنه ميكروفيلم في معهد المخطوطات العربية رقم ٢٦ صرف (فهرس
المخطوطات المصورة ص ٤٠٣) .

* * *

ظاهرة التذكير والتأنيث في اللغة

لفت الجنس نظر الإنسان الأول ، حين عرف الفرق بين الذكر والأنثى في الإنسان والحيوان ، وانعكس أثر ذلك بالطبع على لغته .

وتدل مقارنة اللغات السامية مثلا ، على أن الساميين القدامى كانوا يفرقون بين المذكر والمؤنث في اللغة ، لا بوسيلة نحوية ، ولكن بكلمة للمذكر وكلمة أخرى من أصل آخر للمؤنث ، ففي اللغة العربية مثلا : « حمار » للمذكر ، في مقابل « أتان » للمؤنث من الحمير ، و « حصان » للمذكر ، في مقابل « فرس » لأنثى الحصان . و « غلام » للمذكر ، في مقابل « جارية » لأنثى ، وغير ذلك . وفي اللغة العبرية ayil « كبش » في مقابل rāḥēl « نعجة — رَحِيل » لأنثى الكبش ، وفي اللغة السريانية gadyā « جدى » في مقابل ezzā « عنز » ، وهما في الآشورية gadu « جدى » و enzu « عنز » ومثل ذلك في الحبشية ab « أب » في مقابل em « أم » وغير ذلك كثير .

وقد فطن إلى ذلك اللغويون العرب أنفسهم ، ففي الأشباه والنظائر للسيوطي (١ : ٨/٣١) : « وقال الشيخ بهاء الدين بن النحاس ، في التعليقة على المقرب : كان الأصل أن يوضع لكل مؤنث لفظ غير لفظ المذكر ، كما قالوا : غير وأتان ، وجدى وعناق ، وحمل ورحيل ، وحصان وحيجر ، إلى غير ذلك ،

لكنهم خافوا أن يكثر عليهم الألفاظ ، ويطول عليهم الأمر ، فاختصروا ذلك بأن أتوا بعلامة ، فرقوا بها بين المذكر والمؤنث ، تارة في الصفة كضارب وضاربة ، وتارة في الاسم كامرئ وامرأة ، ومرء ومرأة في الحقيقي ، ثم لأنهم تجاوزوا ذلك إلى أن جمعوا في الفرق بين اللفظ والعلامة ، للتوكيد ، وحرصا على البيان ، فقالوا : كبش ونعجة ، وجل وناقة ، وبلد ومدينة .

ومثل ذلك يلاحظ في اللغات الهندوأوروبية كذلك ؛ ففي الإنجليزية مثلا son « ابن » في مقابل daughter « ابنة » ، وكذلك brother « أخ » في مقابل sister « أخت » . ومثل ذلك في الألمانية Sohn « ابن » في مقابل Tochter « ابنة » ، وكذلك Bruder « أخ » في مقابل Schwester « أخت » ... وهكذا .

غير أن هناك أشياء لاصاة لها بالجنس الحقيقي على وجه الإطلاق ، مثل إلهادات كاللحجر والجليل ، والمعاني كالعدل والكرم ، وغير ذلك ، فشمل هذه الأمور لا يلاحظ فيها تذكير ولا تأنيث ، بالمذلول الحقيقي الطبيعي لهما تين الكامتين . وكان ذلك — فيما يبدو — هو السبب الذي جعل بعض اللغات تقسم الأسماء الموجودة فيها إلى ثلاثة أقسام : مذكر ومؤنث ، وقسم ثالث هو ما يسمى في اللغات الهندوأوروبية « بالخنثى » Neuter وهو في الأصل ما ليس مذكرا ولا مؤنثا .

ولكن اللغات البشرية لم تسر كلها هذا الشوط على نمط واحد ؛ فقد وزعت اللغات السامية مثلا أسماء القسم الثالث ، وهو الخنثى ، على القسمين الآخرين ، وصارت الأسماء فيها إما مذكورة وإما مؤنثة . ويقول المستشرق « رايت » W. Wright : « اعتبر خيسال الساميين النشيط كل الأشياء — حتى تلك التي لا حياة فيها — ذات حياة وشخصية ^(١) » .

ومثل ذلك حدث في اللغة الفرنسية ؛ إذ ليس في أسمائها إلا التذكير والتأنيث ، « وكانت الإنجليزية في ذلك أوغل من الفرنسية ؛ فقد كانت الإنجليزية القديمة تميز في الأداة ثلاث صيغ مختلفة للأجناس الثلاثة المختلفة : se و seo و thaet ؛ بل كانت تحتوى على تصريح كامل للأداة ، فيه أربع حالات مختلفة لكل فرع من فروع العدد ، ولكنها ما لبثت أن بسطت هذا التصريف ؛ إذ إنها قالت أولا في حالة الرفع بتأثير القياس : the ، theat ، theo ، ثم جمعت بين المذكر والمؤنث في صيغة واحدة the ، وأخيرا أسقطت المبهم (ويقصد به المحايد) ، فلم يبق لها في المقدم إلا صيغة واحدة ، وفضلا عن ذلك كانت هذه الصيغة هي صيغة الجمع ولما فقدت الأداة تصرفها ، حرمت اللغة من التعبير عن الجنس ؛ لأن الصفة من جهتها صارت مجردة من التصريف ^(١) .

وقد فطن بعض العلماء إلى أن التذكير والتأنيث في اللغة من خصائص الحيوان ، وأن إطلاقه على غير ذلك يكون على سبيل المجاز ؛ فقال ابن رشد ^(٢) : « والتذكير والتأنيث في المعاني إنما يوجد في الحيوان ، ثم قد يتجاوز في ذلك في بعض الألسنة ، فيعبر عن بعض الموجودات بالألفاظ التي أشكالها أشكال مؤنثة ، وعن بعضها بالتي أشكالها أشكال مذكرة . وفي بعض الألسنة ليس يأتي فيه للمذكر والمؤنث شكل خاص ، كمثل ما حكى أنه يوجد في لسان الفرس ، وهذا يوجد في الأسماء والحروف . وقد يوجد في بعض الألسنة أسماء هي وسط بين المذكر والمؤنث ، على ما حكى أنه يوجد كذلك في اليونانية » .

(١) اللغة لتندريس ١٣٠/١٧

(٢) تلخيص الخطابة ٥٦٩/٥

وقد أهملت بعض اللغات ناحية التذكير والتأنيث تماما ، وقسمت الأسماء فيها إلى أسماء أحياء وأسماء جمادات ، « ومثل تلك اللغات مجموعة البانتو في جنوب أفريقيا ، ففي هذه اللغات يراعى المتكلم في صيغ الأسماء التفرقة بين الحي والجماد^(١) . وكذلك « لغسة الأبلخونكين algonquin تميز بين جنس حي وجنس غير حي^(٢) . ويقول بروكلمان Brockelmann : « لا يوجد في اللغات البدائية نوعان فحسب من الجنس ، كما في اللغات السامية ، ولا ثلاثة أنواع كما في اللغات الهندوأوروبية ، بل يوجد فيها غالبا أنواع كثيرة يفرق بعضها عن بعض نحويا ، وتوزع فيها كل أشياء العالم المحسوس . ويرجع هذا التوزيع في الحقيقة إلى تأملات لاهوتية ، أو بتعبير أحسن تأملات خرافية ، على قدر ما يبدو للرجل البدائي أن العالم كله من الأحياء^(٣) » .

وهذه التأملات الخرافية التي يتحدث عنها « بروكلمان » توجد كذلك في اللغات التي قسمت الأسماء فيها إلى مذكر ومؤنث ؛ إذ إننا لانجد في كثير من الأحيان صلة عقلية منطقية بين الاسم وما يدل عليه من تذكير أو تأنيث ، والدليل على فقدان هذه الصلة العقلية ، أن من اللغات ما يعد بعض الكلمات مؤنثا ، وهي مذكرة في لغات أخرى ، والعكس بالعكس ؛ فمثلا تعد اللغة العربية : « الحمر » و « السن » و « السوق » كلمات مؤنثة ، في حين تعدها اللغة الألمانية مذكرة ، فهي فيها : der Wein و der Zahn و der Markt كما تعد اللغة العربية أيضا : « الصدر » و « الأنف » و « اللسان » كلمات مذكرة ، وهي على العكس من ذلك مؤنثة في الألمانية ، فهي فيها : die Zunge و die Brust و die Nase .

(١) من أسرار اللغة ٧/٩١ (٢) اللغة لتندريس ١٤/١٣١

(٣) Semitische Sprachwissenschaft 106, 5

وحتى تلك اللغات التي تفرق بين المذكر والمؤنث والمحايد، مثل الألمانية نلاحظ فيها هي الأخرى فقدان هذه الصلة العقلية المنطقية ؛ فالحجر der Stein والمطر der Regen والقهوة der Kaffee والشاي der Tee والجبل der Berg كلها مذكورة ، في حين أنه لا أثر فيها للتذكير الحقيقي ، وكان أولى بها أن تكون في قسم المحايد . وكذلك : العالم die Welt والباب die Tür واللبن die Milch والزبد die Butter والشارع die Strasse كلها كلمات مؤنثة في الألمانية ، ولا نرى فيها أثرا من آثار التأنيث الحقيقي .

وقد ترتب على فقدان هذه الصلة العقلية بين الاسم ومدلوله الجنسي ، أن يهتز هذا المدلول في أذهان أصحاب اللغة أنفسهم ، فهناك من يظن أن كلمة « مستشفى » مثلا مؤنثة ، مع أنها مذكورة ، ويظهر أن تأنيثها قد جاء قياسا على الكلمة الأخرى « استبالية » ، المستعارة من اللغات الأوروبية . وكذلك كلمة « السلم » يظن كثير من الناس أنها مذكورة ، وهي مؤنثة ، كما جاء في القرآن الكريم ، في قوله تعالى : « وإن جنحوا للسام فاجنح لها »^(١) . وهذا هو السر في أن كثيرا من الكلمات التي تسمى بالمؤنثات السماعية في اللغة العربية — وهي التي تخلو من علامات التأنيث — قد روى لنا فيها التذكير كذلك . وينسب ذلك في بعض الأحيان ، إلى مختلف القبائل العربية ، مثل ما رواه أبو عبيد في كتابه الغريب المصنف ٢/٣٦١ عن أبي زيد أنه قال : « أهل تهامة يقولون : العُضد والعُضد ، والعُجْز والعُجْز ، ويؤنثونها ، وتميم تقول : العُجْز والعُضد ويدكرون . قال أبو عبيد : ويجوز التخفيف » .

وفي اللغات السامية علامات خاصة للتأنيث ، فيما عدا الحالات التي نكلمنا عنها من قبل ، وهي التي يعبر فيها عن المؤنث بكلمة تختلف في الأصل عن تلك الكلمة التي يعبر بها عن مذكرة . وهذه العلامات هي : التاء والألف الممدودة ، والألف المقصورة .

أما العلامة الأولى وهي التاء ، فهي أهم العلامات وأكثرها انتشارا في اللغات السامية . ويرى بروكلمان^(١) أنها « ربما كانت في الأصل عنصرا من عناصر الإشارة » .

وهذه التاء يفتح ما قبلها دائما ، مثل : كبيرة ، وصغيرة ، ولحيسة ، ورقبة ، إلا في انكلمات ذات المقطع الواحد عند الوقف ، فيأتي ما قبلها ساكنا^(٢) ، في مثل : « بنت » مؤنث « ابن » و « أخت » مؤنث « أخ » في اللغة العربية ، و bent « بنت » و eht « أخت » في اللغة الحبشية .

Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen (١)
Sprachen I 405, 5

(٢) يرى النحاة العرب أن هذه التاء الساكن ما قبلها ليست للتأنيث ؛ يقول ابن جني في سر صناعة الإعراب ١ : ١١/١٦٥ : « أخت و بنت وليست التاء فيهما بعلامة تأنيث ، كما يظن من لا خبرة له بهذا الشأن ، لسكون ما قبلها . هكذا مذهب سيبويه وهو الصحيح ، وقد نص عليه في باب ما لا ينصرف ... على أن سيبويه قد سمح في بعض ألفاظه في الكتاب فقال : هما علامتا تأنيث وإنما ذلك يجوز منه في اللفظ ... » . وانظر كذلك كتاب سيبويه ٢ : ١٣/١٣ : ٢٤٦/٨٢ : ٢٤٨/٣٤٨ : ١٢/٣٤٨ والمصاحف ١/٢٠٠ والاقتراح ١/٨٢ وابن عيسى ٣٩/١٠ وهذه الفكرة الخاطئة هي إحدى نتائج الجهل باللغات السامية ؛ يقول بريشتراصر في كتابه التطور النحوي ١/٣٣ : « وذكر الزمخشري أن التاء في الأخت والبنت أبدلت من الواو ، وذلك أنه ظن أن مادتها : أخو وبنو ، وأن التاء أصلية لام الفعل قامت مقام الواو . ونحن نعرف أن الأخ والابن من الأسماء القديمة جدا ، التي مادتها مركبة من حرفين فقط ، لامن ثلاثة أحرف ، وأن التاء وإن لم تسبقها فتحة هي تاء التأنيث ، فهي في غير اللغة العربية ، ينحصر في الأكادية والعبرية ، كثيرا ما لا فتحة قبلها » .

وقد بقيت التاء كما هي في الآشورية والحبشية، في حالتي الوصل والوقف. أما في اللغة العربية فلإنها تقلب هاء في حالة الوقف، فيقال عند الوقف : كبيره ، وصغيره ، ولحيه ، ورقبه . ومن الملاحظ أن قولنا إن التاء تقاب هاء ، إنما هو بالنظر إلى النتيجة النهائية ، وإلا فإنه لا توجد علاقة صوتية بين التاء والهاء ، وإنما تطور المسألة أن التاء سقطت حين الوقف على المؤنث ، فبقى المقطع السابق عليها مفتوحا ذا حركة قصيرة . وهذا النوع من المقاطع تكرهه العربية في أواخر الكلمات ، فتتجنبه بإغلاق المقطع عن طريق امتداد النفس بهاء السكت . وقد فطن إلى بعض هذا الذي قلناه الدكتور إبراهيم أنيس فقال : « الأسماء المؤنثة المفردة التي تنتهي بما يسمى بالتاء المربوطة ، فليس يوقف عليها بالهاء — كما ظن النحاة ، بل يحذف آخرها ، ويمتد النفس بما قبلها من صوت لين قصير (الفتحة) فيخيل لسامع أنها تنتهي بالهاء ... فحين نسمع كلمة مثل : الشجرة ، في لهجات الكلام الآن ، يخيّل للبعض أن التاء المربوطة قد قلبت هاء ، والحقيقة أنها حذفت من النطق ، وامتد النفس مع صوت اللين قبلها ، فسمع كالهاء » .

ولأن هذه التاء تقاب هاء في الوقف — كما ذكرنا — رسمت في الإملاء العربي على صورة الهاء ؛ فإن كل كلمة نكتب في الخط العربي ، كما ينطق بها في الابتداء والوقف^(٢) ، يقول السيوطي في رسالته « عام الخط » : « الأصل

(١) في اللهجات العربية ١١/١٢٤

(٢) شذ على هذه القاعدة بعض كلمات الخط الذي كتب به المصحف العثماني ؛ مثل كلمة : ينوم = يا ابن أم ، وكذلك بعض الكلمات المؤنثة ، إذ كتبت بالتاء المفتوحة في بعض التراكيب الإضافية ، وبالهاء = التاء المربوطة في بعضها الآخر ؛ مثل « رحمة » التي كتبت « رحمت » في البقرة ٢١٨/٢ والأعراف ٥٦/٧ وهو ٧٣/١١ ومرم ٢/١٩ والروم ٥٠/٣٠ والزمر ٣٢/٤٣ وكذلك « نعمة » التي وردت في عشرة مواضع من القرآن بالتاء المفتوحة « نعمت » في تراكيب إضافية . كما أن « امرأه » و« معصية » و« غيابة » و« مرضاة » و« فطرة » و« ابنة » و« بقية » قد وردت في جميع تراكيبها الإضافية في القرآن بالتاء المفتوحة . أما الكلمات : « سنة » و« كلمة » و« لينة » و« شجرة » و« قرة » و« جنة » فقد وردت في القرآن بالتاء المفتوحة في بعض التراكيب الإضافية ، وبالهاء في بعضها الآخر .

(٣) ضمن كتاب الحجة البية والطريقة الشبيهة ٩/٥٤

رسم اللفظ ، أى كتابته بحروف هجائية ، يلفظ بها مع تقدير الابتداء به ، والوقف عليه ^(١) .

وقد انتقلت صيغة الوقف هذه إلى الكلام المتصل كذلك فى كل من الآرامية والعبرية واللهجات العربية الحديثة ، ثم تطورت الهاء فى الآرامية والعبرية إلى ألف المسد ^(٢) ، فيقال فى الآرامية *bīṣā* « رديئة » ، وفى العبرية *yaldā* « بنت » ، وفى اللهجات العربية الحديثة *Šagara kbira* « شجرة كبيرة » ، ولم تبق التاء المفتوح ما قبلها إلا عند الاتصال بمضاف إليه ، والتراكيب الإضافية من التراكيب التى تحتفظ بالعناصر اللغوية القديمة ، مثال ذلك فى العبرية : *Yaldat mōse* « بنت موسى » ، وفى الآرامية : *malkathōn* « مَلِكَّتْهُمْ » ، وفى العربية الحديثة : « جنية البحر » و « شجرة الحمير » . كما بقيت هذه التاء فى الآرامية قبل أداة التعريف التى تلحق آخر الاسم ، مثل : *Šappirtā* بمعنى « الحمياة » .

وما ذكرناه من أن الأصل فى هذه العلامة هو التاء ، وأنها تقلب هاء فى حالة الوقف ، هو رأى البصريين . أما الكوفيون فيرون أن الهاء هى الأصل ، يقول سيبويه ، وهو رأس مدرسة البصرة : « وأما الهاء فتكون بدلا من التاء التى يؤنث بها الاسم ، فى الوقف كقولك : هذه طامحة ^(٣) » .

(١) كما يقول السيوطى كذلك فى الإتيان ١٦٦/٢ : « القاعدة العربية أن اللفظ يكتب بحروف هجائية ، مع مراعاة الابتداء به والوقف عليه » . ويقول ابن الحاجب (شرح الشافية ٣ / ٢١٥) : « والأصل فى كل كلمة أن تكتب بصورة لفظها بتقدير الابتداء بها والوقف عليها » .

(٢) هذا كما يرى برزكان (Grundriss I 409, 31). وبشك « موسكاتى » S. Moscati فى صحة هذا الرأى ، انظر كتابه : 85, 18, An introduction

(٣) كتاب سيبويه ٢ : ١٦/٣١٢

كما يقول المبرد ، وهو بصرى كذلك : « وأما الهاء فتبدل من التاء الداخلة للتأنيث ، نحو نخلة وتمرة . إنمّا الأصل التاء ، والهاء بدل منها في الوقف »^(١) .

ويقول السيوطي : « قال الشيخ بهاء الدين بن النحاس في التعليقة : أجمع النحاة على أن ما فيه تاء التأنيث ، يكون في الوصل تاء وفي الوقف هاء ، على اللغة الفصحى . واختلفوا أيهما بدل من الأخرى ، فذهب البصريون إلى أن التاء هي الأصل ، وأن الهاء بدل عنها ، وذهب الكوفيون إلى عكس ذلك . واستدل البصريون بأن بعض العرب يقول التاء في الوصل والوقف ، كقوله :
الله نجاك بكفى مسلمات

ولا كذلك الهاء ، فعلمنا أن التاء هي الأصل ، وأن الهاء بدل عنها ، وبأن لنا موضعا ، قد ثبت فيه التاء للتأنيث بالإجماع ، وهو في الفعل ، نحو « قامت » و « قعدت » ، وليس لنا موضع قد ثبتت الهاء فيه ، فالمصير إلى أن التاء هي الأصل أولى ، لما يوردي قولهم من تكثير الأصول . واستدلوا أيضا بأن التأنيث في الوصل الذي ليس بمحل التغيير (بالتاء) ، والهاء إنمّا جاءت في الوقف الذي هو محل التغيير ، فالمصير إلى أن ما جاء في محل التغيير هو البديل ، أولى من المصير إلى أن البديل ما ليس في محل التغيير »^(٢) .

(١) المقتضب ١ : ١٢/٦٣

(٢) الأشياء والنظائر ١ : ١٧/٥٦ كما يقول ابن جني في المنصف ١ : ١٥/١٥٩ : « ولعترض أن يقول : ما تنكر أن تكون الهاء هي الأصل ، وأن التاء في الوصل إنما هي بدل من الهاء في الوقف ؟ فالجواب عن ذلك : أن الوصل من المواضع التي تجري فيها الأشياء على أصولها ، وأن الوقف من مواضع التغيير والبديل » . وانظر كذلك المنصف ١ : ٧/١٦١ وشرح ابن عيش للفصل ٨٩/٥ وشرح الشافعية للأستاذ أباضي ٢٨٨/٢

- والأصل في دخول التاء على الأسماء في اللغة العربية ، إنما هو تمييز المؤنث من المذكر . وقد ذكر الأشموني في شرحه لألفية ابن مالك (٩٧/٤) حالات أخرى تدخل فيها التاء على الأسماء لغير التأنيث ، ومن هذه الحالات :
- ١ — تمييز الواحد من الجنس ، نحو : تمر وتمرّة ، ونخل ونخلة ، ولبن ولبنة .
 - ٢ — المبالغة ، نحو : راوية .
 - ٣ — تأكيد المبالغة ، نحو : علامة ونسابة .
 - ٤ — معاقبة ياء مفاعيل ، نحو : زنادقة ، فإذا جيء بالياء لم يوث بالتاء فيقال زناديق .
 - ٥ — الدلالة على النسب ، نحو : أزرق وأزارقة .
 - ٦ — الدلالة على تعريب الأسماء المعجمة ، نحو : كيلاجة وكيالجة ، وهو مقدار معروف من الكيل .
 - ٧ — تكثير حروف الكلمة ، نحو : قرية وبلدة .
 - ٨ — التعويض عن فاء الكلمة أوعينها أو لامها ، نحو : حيدة ، وإقامة ، وسنة .
 - ٩ — التعويض عن مدة تفعيل ، نحو : تزكية وتنمية .
- أما العلامة الثانية للتأنيث ، وهي الألف الممدودة ، فتوجد في اللغة العربية على الأخص في صيغة : «فعلاء» مؤنث «أفعل» الدال على الألوان والعيوب الجسمية ، وذلك مثل : «حمراء» مؤنث «أحمر» و«عرجاء» مؤنث «أعرج» . ويرى بروكلمان أن هذه الألف تطابق في اللغة العبرية (٥) في أسماء الأماكن ، مثل : Šnō .

وأما العلامة الثالثة للتأنيث ، وهى الألف المقصورة ، فتوجد فى اللغة العربية على الأخص ، فى صيغة : « فَعَلَى » مؤنث « أفعل » الدال على التفضيل ؛ مثل : « كبرى » مؤنث « أكبر » . وهى تقابل فى اللغة العبرية (ay) فى مثل : Šaray إلى جانب Šārā « سارة » ، وتقابل فى اللغة السريانية (ay) كذلك فى مثل : tu'yay « ضلالة^(١) » .

وهاتان علامتان الثانية والثالثة من علامات التأنيث ، قد زالتا تقريبا من بعض اللهجات العربية الحديثة ، وحلت محلها تاء التأنيث ؛ فنحن نقول فى حمراء ، وبيضاء ، وصحراء ، وعُمَياء ، وميناء : حمراء ، وبيضاء ، وصحراء وعُمَيه ، ومينته . كما نقول فى حُبْلَى ، وسلمى ، وخُبَّازَى ، وعلوى ، وفتوى : حبله ، وسلمه ، وخُبَيْرَه ، وعلّوه ، وفتّوه .

وقد حدث مثل ذلك فى لهجة الأندلس العربية فى القرن الرابع الهجرى ؛ فقد ذكر أبو بكر الزبيدى فى كتابه : « لحن العوام » أن الأندلسيين كانوا يقولون فى عصره : مينّة (٤/١٨) وحلّوه (١١/١٣٠) ودقلّه (٥/٩٩) وحُبَّارَه (١/٢٦٦) فى : ميناء ، وحلواء ، ودقل ، وحبارى .

والسر فى زوال هاتين علامتين ، وحاول العلامة الأولى ، وهى التاء ، محلها هو ميل اللغة إلى أن تسير فى طريق السهولة والتيسير ؛ فبدلا من أن يكون عندنا للتأنيث ثلاث علامات ، تصبح فى اللغة علامة واحدة لكل أنواع المؤنث . ونلاحظ مثل هذا فى لغة الطفل الذى يميل إلى أن يؤنث المؤنث بالتاء وحدها ؛ لأنها هى العلامة الكثيرة الشيوع فى لغة الكبار من حوله ، فراه يقول مثلا : « قلم أحمر وكراسته أحمره » . وهو يحتاج إلى بعض الوقت حتى

يدرك أن هناك صبيغا أخرى للتأنيث . وقد وقع مثل هذا في الزمن القديم ؛ ففي تقويم اللسان لابن الجوزي (المتوفى سنة ٥٩٧ هـ) ١٧/١ : « وتقول : هذه النعمة الأولى لفلان ، ولا تقل : الأولى ؛ فإن هاء التأنيث لا تدخل على أول » .

وفي اللغة العربية تستغنى عن علامة التأنيث مطلقا تلك الصيغ التي تعبر عن الأحوال الخاصة بالموثث ، والناجمة عن خصائص ذلك الجنس ؛ مثل : حائض ، وعافر ، وحامل ، وناهد ، وممصر ، وكاعب ، وعانس ، وناشر . هذا وتحتوى اللغات السامية فيما عدا ذلك على الكثير من الكامات الموثثة ، دون أن يكون بها إحدى علامات التأنيث السابقة . وهذا النوع هو ما يسميه اللغويون العرب بالموثثات السامية . ومن أمثلة ذلك في اللغة العربية : عين ، وأذن ، وعضد ، وكثف ، وذراع ، وقدم ، وكف ، وظفر ، وجناح ، وكبد ، وضلع ، وعقب ، ودلو ، وسوق ، وأرنب ، ونعل ، وضبيع ، وغير ذلك كثير ^(١) .

وتميل اللغة الآشورية إلى إدخال تاء التأنيث على هذه الموثثات السامية كذلك ؛ فشلا كلمة « نفس » موثثة في اللغة العربية ، وكذلك في الحبشية nefs والعبرية nefes والآرامية nafsa بلا علامة تأنيث فيها كلها ، أما الآشورية فالكلمة فيها 'napistu . وكذلك كلمة « أرض » في العربية ، والعبرية 'ereq والآرامية 'ar'a موثثة بلا علامة ، وهي في الآشورية 'iristu ^(٢) بتاء التأنيث .

(١) حكى في بعض هذه الأمثلة التذكير كذلك . انظرها مع أمثلة أخرى في كتاب : « الإمتاع ما يتوقف تأنيثه على المباح » ، للسيد محمد الخضر التونسي .

(٢) انظر لبروكلمان : Semitische Sprachwissenschaft ص ٣٠/١٠٥

وفي بعض اللهجات العربية القديمة مثل ذلك في بعض الكلمات ، يقول القراء : « والحال أني ، وأهل الحجاز يذكرونها ، وربما أدخلوا فيها الهاء . قال الشاعر :

على حالة لو أن في القوم حاتمسا على جوده لضمن بالماء حاتم^(١) »
ومثل ذلك حدث في العامية المصرية ، مع بعض الموثنات السماعية ، إذ يدخل عليها المصريون تاء التأنيث ؛ فيقولون في : خمر ، وسكين ، وعقرب وكبد مثلا : خمة ، وسكينة ، وعقربة ، وكبدة . كما فقدت بعض الموثنات السماعية فكرة التأنيث في أذهان المصريين ، وأصبحت تستخدم استخدام المذكر ، مثل : ذراع ، وقدم ، وإصبع ، وظفر ، وسوق ، وضبيع ، وأرنب . ولم يبق إلا القليل من هذه الموثنات السماعية القديمة ، الذي لا يزال يرتبط في أذهاننا بفكرة التأنيث ؛ مثل : رجل ، ويد ، وعين ، ونفس ، وغير ذلك .

وقد خصص كثير من اللغويين العرب بعض مؤلفاتهم لدراسة ظاهرة التذكير والتأنيث في اللغة العربية ، كالقراء ، وأبي عبيد القاسم بن سلام ، وأبي حاتم السجستاني ، والمبرد ، والزجاج ، وابن الأنباري ، وابن خالويه ، وابن جنى ، وغيرهم . وقد اهتموا على الأخص بالموثنات السماعية ، وهي التي تعامل معاملة الموثن ، ولا تحمل واحدة من علامات التأنيث المختلفة ؛ وذلك لأن هذا النوع من الموثنات هو الذي يكثر فيه الخطأ ، فيحتاج إلى التنبيه عليه .

ويرى بعض اللغويين أن ظاهرة التذكير والتأنيث لا تجري في اللغة العربية على قياس مطرد ، وأن المعول عليه في ذلك هو السماع . ومن هؤلاء اللغويين أبو الحسين سعيد بن إبراهيم التستري الكاتب ، من علماء القرن الرابع الهجري ؛
(١) المذكر بالموثن للقراء ٣/٢٥

يقول في أول كتاب المذكر والمؤنث له : « قال سعيد بن إبراهيم التستري الكاتب : ليس يجرى أمر المذكر والمؤنث على قياس مطرد ، ولا لها باب يحصرهما ، كما يدعى بعض الناس ؛ لأنهم قالوا : إن علامات المؤنث ثلاث الهاء في قائمة وراكبة ، والألف المملودة في خمراء وخنفساء ، والألف المقصورة في مثل حبل وسكري . وهذه العلامات بعينها موجودة في المذكر ؛ أما الهاء ، ففي مثل قولك : رجل باقة ، ونسابة ، وعلامة ، وربعة ، وراوية الشعر ، وصورة للذي لم يحج ، وفروقة للجان ، وتلعابة ، وضحكة ، وهمزة ، ولزعة ، مما حكى الفراء أنه لا يحصى . وأما الألف المملودة مثل : رجل عيابة ، وطباقاء ، وبسر قريثاء ، ويوم ثلاثاء وأربعاء ، وأسراء ، وفقهاء ، وبراكاء للشديد القتال ، ورجل ذوبلاء إذا كان جيد الرأي . وأما الألف المقصورة ففي مثل : رجل خنثى ، وزبعرى للسيء الخلق ، وجمل قبعرى إذا كان ضخما شديدا ، وكثرى ، والبهمى نبت له شوك ، وجرحى ، وسكوى ، وحوارى ، وشماني ، وخزاي نبت ، وباقل ، وهندي وأسرى ، ومرضى ، وغير ذلك مما لا يحصى . ووصفوا أن المذكر هو الذي ليس فيه شيء من هذه العلامات ، مثل : زيد ، وسعد . وقد يوجد على هذه الصورة كثير من المؤنث ، مثل : هند ، ودعد ، وأتان ، ورخيل ، وحز ، وكتف ، ويد ، ورجل ، وساق ، وعناق ؛ فلهذه العلة قلنا إنه ليس يجب الاشتغال بطلب علامة تميز المؤنث من المذكر ؛ إذ كانا غير منقاسين ، وإنما يعمل فيهما على الرواية ، ويرجع فيما يجرىان عليه إلى الحكاية » .

ولما يشبه هذا ذهب برجشتراسر في التطور النحوي ١٢/٧٣ فقال : « التأنيث والتذكير من أغمض أبواب النحو ، ومسائلهما عديدة مشكلة ، ولم يوفق المستشرقون إلى حلها حلا جازما ، مع صرف الجهد الشديد في ذلك » .

كتاب البلغة

تناول كثير من اللغويين والنحويين ظاهرة التذكير والتأنيث في اللغة العربية بالدراسة ، وأفردوا لها المؤلفات المستقلة^(١) . وكتاب البلغة ، لابن الأنباري أحد هذه المؤلفات .

وقد بدأ ابن الأنباري كتابه بتعريف المذكر والمؤنث ، وقسم كلا منهما إلى حقيقي وغير حقيقي ، وبين ذلك بالأمثلة المختلفة ، ثم ذكر أن المؤنث غير الحقيقي ينقسم إلى مقيس وغير مقيس ، وهو يقصد بالأول ما كانت فيه إحدى علامات التأنيث الثلاث : التثنية ، والألف المقصورة ، والألف المسدودة .

أما الثاني ، وهو غير المقيس ، فإخلا من هذه العلامات . وقد فاز هذا القسم بالنصيب الأوفر من صفحات الكتاب ؛ لأنه هو الذي يحدث فيه الخلط والاضطراب ؛ فذكر من أمثلته : السماء ، والأرض ، والشمس ، والنفس ، والأذن ، والساق ، والقدم ، والطير ، والبئر ، والعير ، والعصا ، والكأس ، والعنكبوت ، والنحل ، والسبيل ، والطاغوت ، والأنعام ، والريح ، والنار ، والحرير ، والقتب ، والإصبع ، والكف ، والذراع ، والكبد ، واليد ، والرجل ، والعين ، والتمن ، واليمين ، والشمال ، والفخذ ، والورك ، والكركش ، والعجز ،

(١) انظر في ذلك : التذكير والتأنيث في اللغة ، للدكتور رمضان عبد التواب ص ١٥ - ١٩

والضلع ، والباع ، والعضد ، والكتف ، والكراع ، والعاتق ، والقفا ، والإبط
والعنق ، والإبل ، والقلوص ، والعننس ، والجزور ، والثاب ، والذود ، والأضحى
والحانوت ، والنعم ، والحجر ، والغنم ، والضأن ، والرّخيل ، والمعز ، والعنز ،
والعناق ، والأفعى ، والأروى ، والأرنب ، والخرنق ، والضبيع ، والبعير
والفرس ، والدجاج ، والعقرب ، والعقاب ، والعرس ، والظئر ، والغول ،
والحرب ، وذكاء ، والنبل ، والسرّاويل ، والدار ، والرحا ، والقدس ،
والدلو ، والفأس ، والقدوم ، والنعل ، والطاس ، والطس ، والقوس ،
والقهر ، والضحي ، والسرى ، والنوى ، والضرب ، والعروض ، والقلّت ،
والعرب ، والوحش ، والصعود ، والحسدور ، والمهبوط ، وأجأ ، وكحل ،
وكهكب ، وشعوب ، والمنجنون ، والمنجنيق ، وموسى الحديد ، والسن ، وطباع
الرجل ، وقدام ، وأمام ، ووراء ، ودرع الحديد ، واللسان بمعنى اللغة ، والقلب
والذنوب ، والسلم ، والمنون ، والمنين ، والحال ، والطريق ، والصاع ، والسلاح
والصليفا ، والسكين ، والسوق .

ويذكر ابن الأنبارى فى بعض هذه الكلمات جواز التذكير ، كما يحكى
الخلافا بين اللغويين فى بعضها كذلك . ثم يذكر أن الصفات الخاصة بالموث
تأتى بلا علامة كذلك نحو : حائض ، وحامل ، وطامث .

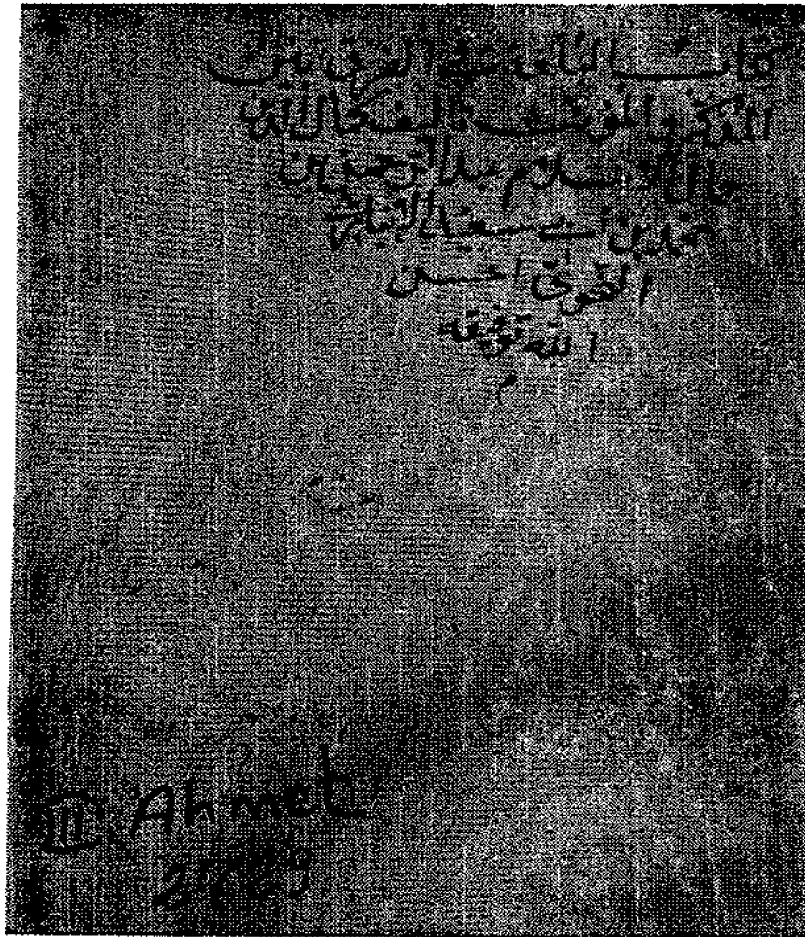
ويقتل ابن الأنبارى بعد ذلك إلى تصغير الموث ، فيذكر أن الموث
بالعلامة تلحقه هذه العلامة فى مصغره مطلقا . أما الموث بلا علامة ، فلا تلحقه
التاء عند تصغيره إلا إن كان ثلاثيا ، نحو : نار ونويرة ، ودار ودويرة ،
كما ذكر أمثلة شئت على هذه القاعدة الغالبة .

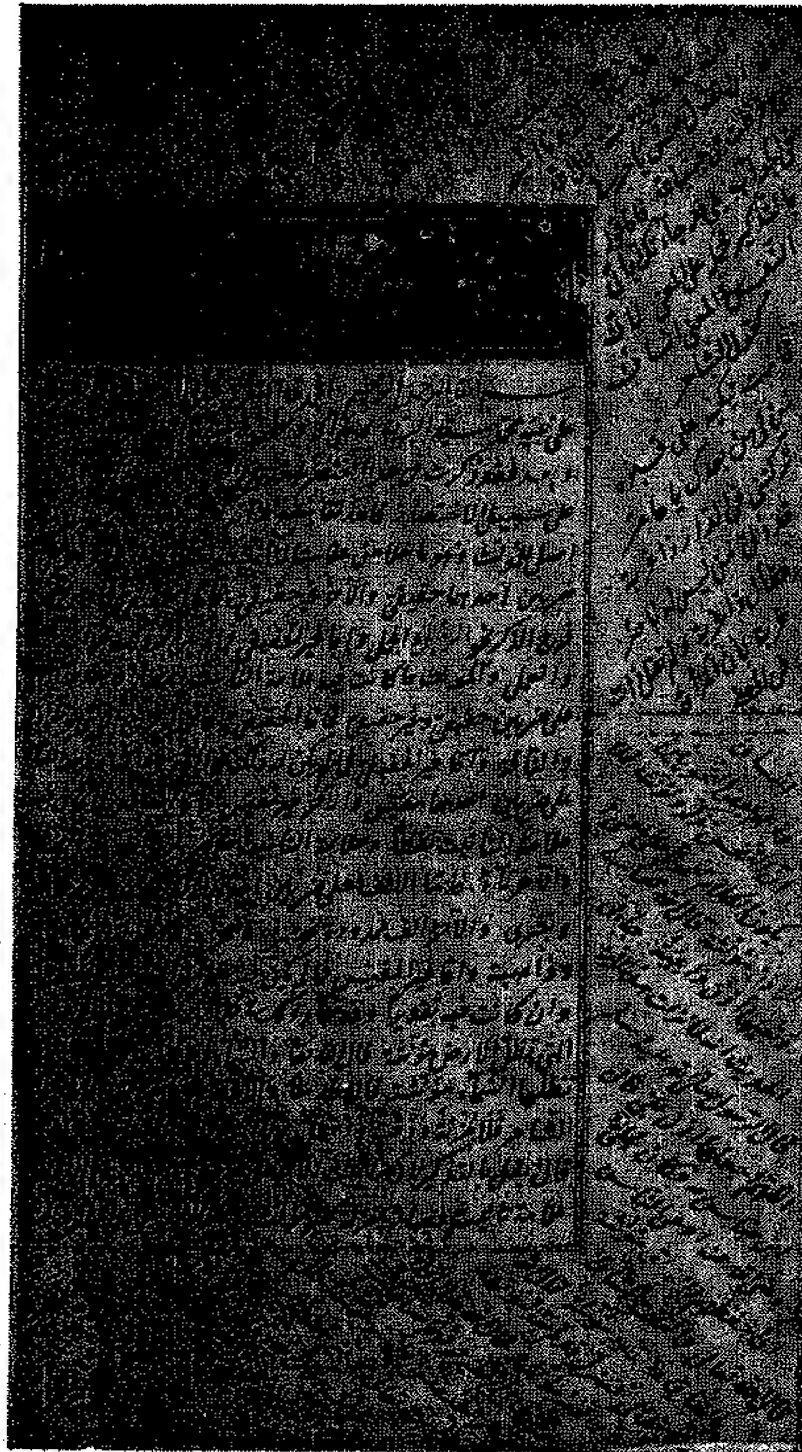
والكتاب ملىء بالشواهد الشعرية ، والآيات القرآنية ، وبعض الأحاديث .

وصف المخطوطة

المخطوطة الوحيدة الباقية لنا من كتاب « البلغة » لابن الأنباري ، تحفظ بها مكتبة أحمد الثالث باستانبول رقم ٢٧٢٩ وهي في مجموع نفيس يضم تسعة كتب لابن الأنباري نفسه ، أشرنا إليها عند حديثنا عن كتبه فيما سبق ، ومقاسها ٢١ × ١٣ سم .

وكتاب البلغة فيها عبارة عن ثلاث ورقات (٨٨ — ٩٠) فقط ، والنسخة مكتوبة في القرن التاسع الهجري ، بخط فارسي دقيق ، مضبوط بالشكل أحيانا ، والأمثلة فيها مكتوبة بالحمرة ، وقد وضع فيها ناسخها صفحة على هامش صفحة أخرى ، فبليت لمن لا يعرف ذلك كأنها حواش وتعليقات . وفيما يلي صورة لصفحة العنوان والصفحة الأولى والأخيرة من هذه المخطوطة :





جاءت على خلاف القياس وهي نحو قوس وقوس وفرس وفريس
وعرس وعريس وحرب وحرب ودرع الحديد ودرع وناب
من الابل ونبيب وانما جاز تصغيرها بغيرها لانهما اجزئ مجزئ
المذكور في المعنى لان القوس في معنى العود والقوس ينطلق على المذكر
والمؤنث والمذكر هو الاصل فترك لفظ التصغير على الاصل والعرب
في معنى التعريس والحرب في الاصل مصدر وهو مذكر ودرع الحديد في
معنى الدرع الذي هو القيص والتاب من الابل روعى فيها معنى التاب
الذي هو السن وهو مذكر وان كان على اكثر من ثلثة احرف فانك اذا
صغرت لم تلحق فيه علامة التانيث لان الحرف الرابع بمنزلة تاء التانيث
فما قبلها نحو عناق وعنيق وعقاب وعقيب وعقرب وعقرب
الا في كلمات معدودة وهي وراء وورثه وامايم واثيمة وقوام
وقديمة كقولهم قديمة القوي والحلم السني
ارى غفلات العيش قبل التجارب وانما صغرت هذه الكلمات بالتاء
تبيينها على ان الاصل في تصغير المؤنث ان يكون بالتاء كما صغرت الواو
في القود بالتسكون والحركة تبيينها على ان الاصل في باب وداير
الحركة وقيل لما صغرت بالتاء لان الغلب على الظروف ان تكون
مذكورة فلم يلحقها تاء التانيث في التصغير لا لتبست بالمذكر من
الظروف فلذلك لحقت تاء التانيث وقد ذكرنا ذلك مستوفى في
كتابنا الموسوم باسرار العربية والله اعلم ثم الكتاب
بمجد الله وعونه وصلى الله على سيدنا محمد وآله

كتاب البلغة
في الفرق بين المذكر والمؤنث

تأليف
كمال الدين جمال الإسلام
عبد الرحمن بن محمد بن أبي سعيد الأنباري
النحوي أحسن الله توفيقه

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله المتفرد بجلال الأحيديّة، والصلاة على نبيه محمد سيّد البريّة ،
وعلى آله وصحبه وعبّاده الطاهرة الزكية ، وبعد ؛
فقد ذكرت في هذا المختصر بلغة في الفرق بين المذكر والمؤنث ، على
سبيل الاختصار ، فإله تعالى ينفع به ، إنه كريم غفار .

اعلم أن المذكر أصل للمؤنث ، وهو ما خلا من علامة التأنيث ، لفظاً
وتقديرًا . وهو على ضربين : أحدهما حقيقي ، والآخر غير حقيقي .
فأما الحقيقي ، فما كان له فرج الذكور ؛ نحو : « الرجل » و « الحمل » .
وأما غير الحقيقي ، فالـم يكن له ذلك ؛ نحو : « الجدار » و « العمل » .
والمؤنث ما كانت فيه علامة التأنيث ، لفظاً أو تقديرًا . وهو على ضربين
حقيقي وغير حقيقي .

فأما الحقيقي ، فما كان له فرج الأنثى ؛ نحو : « المرأة » و « الناقة » .
وأما غير الحقيقي ، فالـم يكن له ذلك ؛ نحو : « القدر » و « النار » . وهو
أيضاً على ضربين : أحدهما مقيس ، والآخر غير مقيس .

فأما المقيس ، فما كان فيه علامة التأنيث لفظاً . وعلامة التأنيث على
ضربين : أحدهما ألف ، والآخر تاء . فأما الألف ، فعلى ضربين : أحدهما

ألف مقصورة ؛ نحو : « حَبْلٌ » و « بُشْرَى » . والآخِر ألف ممدودة ؛ نحو : « حمراء » و « صحراء » . وأما التاء ؛ فنحو : « ضاربة » و « ذاهبة » .

وأما غير المقيس ، فلم يكن فيه علامة التأنيث لفظاً ، وإن كانت فيه تقديرًا . وقد جاء ذلك في كلامهم كثيراً ؛ فن ذلك « السماء » التي تُظَلَّلُ الأرض ، مؤنثة . قال الله تعالى : (وَالسَّمَاءَ وَمَا بَنَاهَا)^(١) . و « الأرض » التي تُظَلِّلُ السماء ، مؤنثة . قال الله تعالى : (وَالْأَرْضَ وَمَا طَحَاها)^(٢) . فأما قول الشاعر :

فلا مَزْنَةٌ وَدَقَّتْ وَدَقَّهَا ولا أَرْضَ أَبْقَلْ لِبَقَالِهَا^(٣)

فلانما قال : « أَبْقَلْ » بالتذكير ؛ لأن تأنيث الأرض غير حقيقي ، وليس في اللفظ علامة تأنيث ، فصار بمنزلة غير مؤنث . وهذا النحو يجيء في الشعر خاصة ، فلا يدل على التذكير .

و « الشمس » مؤنثة . قال الله تعالى : (وَالشَّمْسُ تَجْرِي لِمُسْتَقَرٍّ مَّسًّا)^(٤) . فأما قوله تعالى : (وَجُمُعُ الشَّمْسِ وَالْقَمَرِ)^(٥) ، فلانما ذكر ؛ لأن تأنيثهما غير حقيقي ، وإذا كان المؤنث تأنيثه غير حقيقي ، جاز تذكير فعله وتأنيثه ، إذا

(١) سورة الشمس ٥/٩١ (٢) سورة الشمس ٦/٩١

(٣) البيت لعاصم بن جوين الطائي في الكامل ٢/٢٧٩ ؛ ٣/٩١ وسيبويه والشنفرى ١/٢٤٠ وابن عيش ٥/٩٤ والسان (ردق) ١٢/٢٥٢ وشرح شواهد المغني ١٩/٤ والخزاعة ١/٢٢١ ؛ ٣/٣٣٠ والدرر الرابع ٢/٢٢٤ والمذكر للبرد ١٢/٦ وهو منسوب للأعشى في شرح القصائد السبع ٥٥٢/١١ وغير منسوب في المذكر للفراء ١٧/١٠ والمخصص ١٦/٨٠ ومثال أبي هريرة ٥/٨

(٤) في الأصل : « وإنما » . (٥) سورة يس ٣٨/٣٦

(٦) سورة القيامة ٩/٧٥

تَقْدُمُ عَلَيْهِ ؛ نَحْوُ : « حَسَنَ دَارُكَ » و « اضْطَرَمَّ نَارُكَ » و « حَسَنْتَ دَارُكَ »
و « اضْطَرَمَّتْ نَارُكَ » ، وما أشبه ذلك :

« النَّفْسُ » مؤنثة . قال الله تعالى : (أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يَا حَسْرَتَى عَلَى
مَا فَرَّطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ ^(١)) . فأما قوله في الجواب : (بَلَى قَدْ جَاءَتْكَ آيَاتِي ^(٢))

بالتذكير ، فحمله على المعنى ؛ لأن النفس في المعنى إنسان ؛ كقول الشاعر :

قَامَتْ تُبَكِّئُهُ عَلَى قَبْرِهِ مَنْ لِي مِنْ بَعْدِكَ يَا عَامِرُ
تَرَكَتْنِي فِي الدَّارِ ذَا غُرْبَةٍ قَدْ ذَلَّ مَنْ لَيْسَ لَهُ نَاصِرُ ^(٣)

فقال : « ذا غربة » ، ولم تقل : « ذات غربة » ؛ لأن المرأة في المعنى إنسان .

وزعم بعض النحويين أن « النفس » تذكّر وتؤنث ، فلا يكون الكلام
محمولاً على المعنى .

و « الْأُذُنُ » مؤنثة . قال الله تعالى : (وَتَعِيَهَا أُذُنُكَ وَأَعْيَةُ ^(٤)) . جاء

في الحديث أنه لما نزلت هذه الآية ، قال رسول الله صلى الله عليه وسلم :

(١) سورة الزمر ٣٩/٥٦

(٢) سورة الزمر ٣٩/٥٩

(٣) ينسب الأعمش في المحكم لابن سيدة ١٠٩/٢ ولبيا في ديوانه . وفي العقد الفريد ٣/٢٥٩ :
« وقفت أهرابية على قبر ابن لها يقال له عامر فقالت « . وفيه : « أقت أبكيه ... في الدار وحشة »
وفي العقد ٥/٣٩٠ : « وقال أهرابية « . وفيه : « في الدار وحشة » . وهما غير منسويين في مصط
اللاكي ١/١٧٤ واللسان (عمر) ٦/٢٨٦ والإنصاف ٣/٣٠٨ ٤٣/٢٢٣ ٢/٢٢٣ وعجاز القرآن ٢/٧٦
والتنبيه للبكري ٣٠/١ وأمالى المرتضى ١/٧١ وأمالى ابن السجري ٢/١٦٠ والأشياء والظواهر للسيوطي
٣/٧٢ ٣/١١١ ٣/١٠١ وفي الموضع الثالث : « تركتني في الحسب » . والبيت الثاني غير منسوب
كذلك في أمثال أبي عكرمة ٨/٣٩

(٤) كذا في الأصل . ولعلها : « فقالت » ليطبق مع قوله : « ولم تقل » الآية بعد .

(٥) سورة الحاقة ٦٩/١٢

« اللهم اجعلها أذن علي » ^(١) . قال ابن عباس رضي الله عنه : « فكان علي رضي الله عنه أوعى الناس » أي أحفظهم .

و « الساق » مؤنثة . قال الله تعالى : (وَالتَّتِ السَّاقُ بِالسَّاقِ) ^(٢) .

و « القدم » مؤنثة . قال الله تعالى : (فَتَرَّلَ قَدَمَ بَعْدَ ثُبُوتِهَا) ^(٣) .

و « الطير » مؤنثة . قال الله تعالى : (أَوْ لَمْ يَرَوْا إِلَى الطَّيْرِ فَوْقَهُمْ صَفَائِرُ وَيَقْبِضُنَّ) ^(٤) .

و « البئر » مؤنثة . قال الله تعالى : (وَبِئْرٍ مَعَطِيَةٍ) ^(٥) .

و « العير » مؤنثة . قال الله تعالى : (وَلَمَّا فَصَلَتِ الْعَيْرُ) ^(٦) . ثم قال الشاعر :

وَلَمَّا أَتَتْهَا الْعَيْرُ قَالَتْ أَبَارِدُ
مِنَ التَّمْرِ أَمْ هَذَا حَدِيدٌ وَجَنْدَلُ ^(٧)

(١) في تفسير الطبري ٣١/٢٩ بإسناده عن مكحول ، قال : « قرأ رسول الله صلى الله عليه وسلم : راعيا أذن راعية ، ثم التفت إلى علي فقال : سألت الله أن يجعلها أذنك . قال علي رضي الله عنه : فما سمعت شيئا من رسول الله صلى الله عليه وسلم نفسه » . وفي تفسير التبيان للطوسي ٩٨/١٠ : « وقيل إنه لما نزلت هذه الآية قال النبي صلى الله عليه وسلم : اللهم اجعلها أذن علي » وفي محاضرات الأدباء ٣٩/١ : « ولما نزل قوله تعالى : راعيا أذن راعية . قال النبي صلى الله عليه وسلم لعل : سألت الله أن يجعلها أذنك يا علي . فلم يسمع بعد ذلك شيئا إلا حفظه » .

(٢) سورة القيامة ٢٩/٧٥ (٣) سورة النحل ٩٤/١٦

(٤) سورة الملك ١٩/٦٧ (٥) سورة الحج ٤٥/٢٢

(٦) سورة يوسف ٩٤/١٢

(٧) البيت غير منسوب في مادة (صرف) من اللسان ٩٥/١١ والتاج ١٦٤/٦ والفاقي للزمخشري ٥٤٨/١ وفي الأصل : « ولما انتهى » وهو تحريف .

و « العَصَا » مؤنثة . قال الله تعالى : ﴿ قَالَ هِيَ عَصَايَ أَتَوَكَّأُ عَلَيْهَا ^(١) ۚ وَلَا يُقَالُ : « هَذِهِ عَصَاتِي » ، بالثاء . ويقال [هي] ^(٢) أَوَّلُ لَحْنَةٍ سُمِعَتْ بِالْعِرَاقِ ^(٣) .
و « الْكَأْس » مؤنثة . قال الله تعالى : ﴿ كَأْسًا كَانَ مِزَاجُهَا زَنْجَبِيلًا ^(٤) ۚ .
والكَأْس لَا تُسَمَّى كَأْسًا إِلَّا وَفِيهَا خمر ، كما أَنَّ الطَّبَقَ لَا يُسَمَّى مِهْدًى إِلَّا وَعَلَيْهِ مَا يُهْدَى ، وَالْحَيَوَانُ لَا يُسَمَّى مَائِدَةً إِلَّا وَعَلَيْهَا طَعَامٌ ، وَالْخِنَازَةُ لَا تُسَمَّى جِنَازَةً إِلَّا أَنْ يَكُونَ عَلَيْهَا مَيْتٌ ^(٥) .

و « الْعَنْكَبُوت » مؤنثة . قال الله تعالى : ﴿ مِثْلُ الَّذِينَ انْجَلَّوْا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَولِيَاءَ ، كَمَثَلِ الْعَنْكَبُوتِ اتَّخَذَتْ بِعَبَّةٍ ^(٦) ۚ . وقد يجوز فيها التذكير .

و « النَّحْل » مؤنثة . قال الله تعالى : ﴿ وَأَوْحَى رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنْ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا ^(٧) ۚ . وقد يجوز فيها التذكير .

و « السَّبِيل » تذكّر وتؤنث . قال الله تعالى : ﴿ قُلْ هَذِهِ سَبِيلِي أَدْعُو إِلَى اللَّهِ ^(٨) ۚ . وقال تعالى : ﴿ وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الرُّشْدِ لَا يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ، وَإِنْ يَرَوْا سَبِيلَ الْغَىِّ يَتَّخِذُوهُ سَبِيلًا ^(٩) ۚ .

- (١) سورة طه ١٨/٢٠ (٢) سقطت من الأصل .
(٣) في إصلاح المنطق لابن السكيت ٩/٣٢٩ : « وزعم الفراء أن أول لحن سمع بالعراق : هذه عصاتي » .
(٤) سورة الإنسان ١٧/٧٦ وفي الأصل : « ...مزاجها كافورا » وهو خلط بالآية الأخرى : « من كأس كان مزاجها كافورا » في سورة الإنسان ٥/٧٦ .
(٥) في الأصل : « يسمى » وهو تصحيف .
(٦) انظر في ذلك : المدخل إلى تقويم اللسان لابن هشام الخنسي ٢١ أ وكنا بنا لحن العامة والتطور اللغوي ٢٣٤ .

- (٧) سورة العنكبوت ٤١/٢٩ (٨) سورة النحل ٦٨/١٦
(٩) سورة يوسف ١٠٨/١٢ (١٠) سورة الأعراف ١٤٦/٧

و « الطَّاغُوت » يذكر ويؤنث . قال الله تعالى : (وَالَّذِينَ اجْتَنَبُوا الطَّاغُوتَ أَنْ يَعْبُدُوهَا ^(١)) . وقال تعالى : (يُرِيدُونَ أَنْ يُتَحَاكُّوا إِلَى الطَّاغُوتِ ، وَقَدْ أُمِرُوا أَنْ يَكْفُرُوا بِهِ ^(٢)) .

و « الأنعام » تذكّر وتؤنث . قال الله تعالى : (وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً نُسَقِّكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهَا ^(٣)) . وقال تعالى في موضع آخر : (نُسَقِّكُمْ مِمَّا فِي بُطُونِهَا ^(٤)) .

و « الرِّيح » وأسمائها مؤنثة . قال الله تعالى : (وَلِسُلَيْمَانَ الرِّيحَ حَاصِفَةً تَجِئُ بِأَمِيرِهِ ^(٥)) . ثم قال الشاعر :

عَجِبْتُ مِنَ السَّارِينَ وَالرِّيحِ قَسْرَةً إِلَى ضَوْءِ نَارٍ [بَيْنَ] فُرْدَةٍ وَالرَّحَى ^(٦)

و « النَّار » وأسمائها مؤنثة . قال الله تعالى : (النَّارِ ذَاتِ الْوَقُودِ ^(٧)) . وكذلك النار ، إذا أريد بها السَّمة ؛ يقال : ما نَارُ بَعِيرِكَ ؟ أى ما سَمْتُهُ ؟ وأنشد

(١) سورة الزمر ١٧/٣٩ (٢) سورة النساء ٦٠/٤

(٣) سورة النحل ٦٦/١٦ (٤) سورة المؤمنون ٢١/٢٣

(٥) سورة الأنبياء ٨١/٢١

(٦) ما بين القوسين ساقط في الأصل . والبيت للراعي الفهري في ديوانه ق ١١٢/١ ص ١٧٤ وفيه : « قال رحى » ، وهو في الحاشية بشرح المرزوقي ق ١/٦٣٦ (ج ١٥٠١/٣) وبشرح التبريزي ١٦/٦٦٠ وفيه : « قال رحا » والعين على هامش الخزانة ٢/٢٤٤ وفيه « والرحا » تصحيف ، ومعجم البلدان ٢/٨٧١/٣٤٧٥٧ وفي الموضعين : « قال رحا » ، واللسان (رحا) ٢٨/١٩ وطبقات لحول الشعراء ٤٤٧/٨ وعجزة في اللسان (نرد) ٢٢٩/٤

(٧) سورة البروج ٥/٨٥

(٨) في اللسان (نور) ١٠٢/٧ : « والمرب تقول : ما نارها هذه الناقة ؟ أى ما سميتها ؟ سميت نارا ؛ لأنها بالنار تومم » .

ثُمَّ سَقُوا آبَاهُمْ بِالنَّارِ وَالنَّارُ قَدْ تَشْفِي مِنَ الْآوَارِ^(١)

و « الخمر » وأسماءها مؤنثة . قال الشاعر :

هِيَ الْخَمْرُ تُكْنَى الْغُلَّةَ كَمَا الذُّبُّ يُكْنَى أَبَا جَعْدَةَ^(٢)

و « اليَقْتَب » : المَلَى ، مؤنثة ، وجمعها : « أَقْتَاب » . جاء في الحديث :
« تُسَحَّبُ أَقْتَابُ بَطْنِهِ » ، أى أُمعَاؤُهُ .^(٣)

و « الإَصْبَع » مؤنثة . جاء في الحديث : « هَلْ أَنْتِ إِلَّا إَصْبَعٌ دَرَمِيَّةٌ » .^(٤)

(١) البيان في اللسان (نور) ١٠٢/٧ و تأريخ مشكل القرآن ٦/٤٤١ والمداخل لأبي عمرو الزاهد ٣/٧٨ وتهذيب اللغة ٢٣١/١٥ وفي الجمع : « حتى سقوا » . وفي الأخير : « والنار تشفي » بدقوة « قد » . ويرى : « قد سقى آباهم » في الكامل للبرد ٨٦/٢ والمجلد ١/١٠٦ والمثل السائر ٢٢٦/٢ ومحاضرات الأدباء ٦٥٤/٤ وفي المفاتيح ٤٠/١ : « قد شرب آباهم » . وفي شرح شواهد المفاتيح ٣٢/١٠٨ : « يسقون آباهم » . وفي شرح نهج البلاغة ١٩/٥ : « قد وسقوا آباهم » . هذا ولم يذكر في جميع هذه المصادر قائلها .

(٢) البيت لعبيد بن الأبرص في ديوانه ص ١٠/٢ واللسان (جعد) ٩٦/٤ والأغانى ٨٨/١٩ وغريب الحديث لأبي حنيفة ١٧٧/٢ والاختصاص ١٤٧/٢١٤٨٤٢١/١١ وأدب الكاتب ٧/١٨٢ وشرح أدب الكاتب للحواليق ١٩/٢٣٥ وشمس العلوم ٣٣٧/١ والمستقصى للزنجشیری ٣١٦/١ وفصل المقال ١٠٧/١٥ والفصول والغايات للرمي ٣/٣٦٢ والكنايات للبرجاني ١٧/٨٧ والمقصود والغرد لابن الأثير ٦/٤٧ وانظر روايات البيت في هامشه . وهو غير منسوب في العين للخليل ٢٥٠/١

(٣) في الباب العاشر من كتاب « بدء الخلق » في البخاري : « يجاء بالرجل يوم القيامة ، فيلقى في النار ، فتندلق أفتابه في النار » . وفي النهاية لابن الأثير ١١/٤ : « فتندلق أفتاب بطنه » .

(٤) في الباب التاسع من كتاب « الجهاد » في البخاري : « أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان في بعض المشاهد ، وقد دمرت إصبه ، فقال :

هسل أنت إلا إصبع دمرت * وفي سبيل الله ما لقيت » .

وفي اللسان (صبع) ٥٩/١٠ أنت النبي صلى الله عليه وسلم قال هذا القول حين دمرت إصبه في سفر الخندق .

و « الكَفَّ » مؤنثة . فأما قول الشاعر :

أَرَى رَجُلًا مِنْهُمْ أَسِيفًا كَأَنَّمَا يَضُمُّ إِلَى كَشَعِيهِ كَفًّا مَحْضِبًا^(١)

فيجوز أن يكون « محضبًا » وصفًا لقوله « كَفًّا » ، فيكون محمولاً على المعنى ؛ لأن الكف في المعنى عضو . ويجوز أن يكون « محضبًا » لقوله « رَجُلًا »^(٢) ، فلا يكون محمولاً على المعنى .^(٣)

و « اللِّدَاع » مؤنثة . وأنشد :

أَرْمَى عَاقِبَهَا وَهِيَ فَرَعٌ أَجْمَعُ وَهِيَ ثَلَاثُ أَذْرُعٍ وَإِصْبَعٍ^(٤)

و « الكَيْد » مؤنثة . وأنشد :

أَبَا كَيْدًا كَادَتْ عَيْشِيَّةٌ غَرْبٍ مِنْ الشُّوقِ لِأَثَرِ الظَّالِمِينَ تَصْدَعُ^(٥)

(١) البيت للأعشى الكبير في ديوانه (جابر) ق ٢٣/١٤ ص ٨٩ وفيه : « رجلاً منك » وتهذيب اللغة ٩٧/١٣ وأما ابن الشجري ١٥٨/١ والكامل للبرد ٢٥/١ والمعاني الكبير ٨٤٩/٢ ؛ ١١٢٦/٢ والمخصص ١٨٧/١٦ واللسان (خضب) ٣٤٥/١ وفيه : « منك » (أسف) ٣٤٧/١٠ (كفف) ٢١٢/١١ (بكي) ٨٩/١٨ وتاج العروس (خضب) ٢٣٦/١ وفيه : « منك » (أسف) ٤١/٦ (كفف) ٢٣٤/٦ ومعاني القرآن للفراء ١٢٧/١ وفيه : « إلى رجل منهم أسيف كأنما » . وهو غير منسوب في الخزانة ١٥٦/٣ والإنصاف ١٤/٣٢٤ والأشباه والنظائر للسيوطي ١٠٠/٣ ؛ ١١٤/٣ والمذكر والمؤنث للفراء ٧/١٧

(٢) في الأصل : « فيجوز » وهو تحريف .

(٣) قال الفراء في كتابه المذكر والمؤنث ٨/١٧ تعليقا على البيت : « وإنما ذكره لضرورة الشعر » ولأنه وجدته ليست فيه الهاء ، والعرب تجتزئ على تذكر المؤنث إذا لم تكن فيه الهاء .

(٤) البيتان في اللسان (دمي) ٥٢/١٩ والمحكم ٥٧/٢ والمخصص ٨٠/١٦ وإصلاح المنطق ١١/٣٤٣ وبعدهما بيتان . وهما في خزانة الأدب ١٠٤/١ والمذكر والمؤنث للفراء ٩/١٥ وفي الأخير : « والإصبع » وبعدهما بيت ثالث .

(٥) البيت لجران العود في ديوانه ص ١٣/٣١ وشرح الحاشية للزروق ق ١/٤٥٩ (ج ١٢٣٧/٣)

ومرجعها للبريزي ٢٥/٥٤٢

و « أليد » و « الرجل » و « العين » كلها مؤنثة . قال الشاعر :
 اليد ساجحة والزجل ضارحة والعين قاذرة والمئن ملحوب^(١)
 و « المئن » أيضا مؤنث . وأنشد :
 ومتنسان خطاتان كزحلوف من الهضب^(٢)
 و « اليمين » و « الشمال » و « الفخذ » و « الورك » و « الكيرش » و « العجز »
 و « الضلع » و « الباع » و « العضد » و « الكتف » و « الكراع » كلها مؤنثة .
 و « العاتق » تذكر وتؤنث .

(١) ينسب البيت لامرئ القيس في ديوانه ق ٦/٤٨ ص ٢٢٦ وروايته فيه :

والعين قاذرة واليد ساجحة * والرجل طاحنة واللون غريب

وفي شرح الطوسي في التعليقات ١٦/٤٣٧ : « وهذه أيضا من منحول شعرا مرئ القيس بإجماع أهل
 البصرة والكوفة » ويقال إنها لابراهيم بن بشير الأنصاري . وينسب البيت لامرئ القيس كذلك
 في التلخيص لأبي حبيدة ١/١٦١ وروايته فيه :

والعين قاذرة والرجل ضارحة * واليد ساجحة واللون غريب

كما ينسب لامرئ القيس أيضا في جهرة اللغة ١٣٧/٢ وروايته فيه :

فاليد ساجحة والرجل ضارحة * والعين قاذرة واللون مقبوع

وهو غير منسوب بروايتنا في المختص ١٤/١١ وفي اللسان (حب) ٢٢٣/٢ برواية :

فالعين قاذرة والرجل ضارحة * والقصب مضطرب والمئن ملحوب

(٢) في المذكر والمؤنث للقراء ١٢/٦ : « والمئن مذكر ، وقد يؤنث ، وتدخل فيها الهاء » .

(٣) البيت لأبي ذؤاد الإيادي في ديوانه ق ٩/٥ ص ٢٨٨ والمعاني الكبير ١٤٥/١ والأزمنة
 والأمكنة ٣٣٣/٢ مع تحريف ، ونزاة الأدب ٢١/٤ وشرح شواهد الشافعية ١٥٧/٤ والمذكر والمؤنث
 للقراء ٣/١٧ واللسان (خطا) ٢٥٥/١٨ وهو من قصيدة لأبي ذؤاد في الحفاصة البصرية ٣٢٧/٢
 وفيه : « كحلوق من القصب » . وينسب في التلخيص لأبي حبيدة ٦/١٥٨ لعقبة بن سابق الجرمي
 في قصيدة . وهو غير منسوب في المختص ١٤/١١ وإمراة ثلاثين سورة لابن خالويه ١٣/١٢٥
 وفيه : « كحلوق » ونزاة الأدب ٣٥٦/٢ وتهذيب اللغة ٢١/٧ .

و « القفا » يذكر ويؤنث . وأنكر الأصمعي فيها التذكير .^(١)
و « الإبط » تذكر وتؤنث . والتذكير فيه أكثر .
وكذلك « العنق » يذكر ويؤنث . وقيل : إن ضُمَّت النون كان مؤنثاً
وإن سُكُنَتْ كان مذكراً . وقال الأصمعي : لا أحرف فيه التأنيث .
و « الإبل » مؤنثة .
و « القلوص » بإزاء « القعود » مؤنثة .
و « العنيس » : الناقة الصلبة ، مؤنثة . قال الراعي :
ما [ذا] ذَكْرُكُمْ من قُلُوصٍ عَقَرْتُهَا بَسِيْفٍ وَضِيْفَانُ الشِّتَاءِ شُهُودُهَا
وقد عَلِمُوا أَنِّي وَفَيْتُ لِرَبِّهَا فَرَّاحَ عَلِيٍّ عَنَيْسٍ بِأَخْرَى يَقُودُهَا^(٢)
و « الجُزور » مؤنثة .
و « النَّاب » : المِسْنَةُ من الإبل ، مؤنثة . وأنشد :
أَبَى الزَّمَانُ مِنْكَ نَابًا نَهَبَلَهُ وَرَحِمًا عِنْدَ اللَّقَاحِ مُقْفَلُهُ^(٣)
و « اللدود » من الإبل : من الثلاث إلى العشر ، مؤنثة ، وقد تذكر .
ومنه قولهم : « اللدود إلى اللدود ^(٤) لِبَلٍ » .

(١) في تاج العروس (فنا) ٢٩٩/١٠ : « وقال أبو حاتم : ضم الأصمعي أن القفا مؤنثة لا تذكر » .

(٢) البينات في ديوانه ق ١/٤١ — ٢ ص ٦٧ وشرح الحماسة للزركي ق ١/٦٣٧ — ٢ (ج ٢/١٥٠٨) وشرحها للتبريزي ٨/٦٦٣ وما بين القوسين ساقط في الأصل .

(٣) البينات لصحير بن عمير في أريهزة طويلة في الأصمعيات ق ١٢/٩٠ — ١٣ ص ٢٧٥ ولأمرأى في قصيدة في أمالي القالي ٢/٢٨٨ وهما بدون نسبة في المخصص ١١/١٧ والبارع للقالبي ١٨/٣٦

(٤) المثل في الهداي ١/١٨٦ وفصل المقال ٢/٢٢٩

- و « الأضحى » مؤنثة ، وقد تذكر ، يذهب بها إلى اليوم . وأنشد :
 دَنَا الأضحى وَصَلَّتِ اللُّحَامُ^(١)
 و « الحانوت » مؤنثة ، وقد يذهب بها إلى البيت فيذكر .
 و « النعم » تذكر وتؤنث ، والتذكير أكثر . وأنشد :
 حَتَّى إِذَا مَا بَدَأَ لِلغَارَةِ النَّعَمُ^(٢)
 وأنكر القراء فيه التأنيث ، وقال : هو ذكر لا يؤنث .
 و « الحنجر » : القرس الأثني ، مؤنثة .
 و « الغم » و « الضمان » مؤنثة .
 و « الرخيل » : من أولاد الضمان ، مؤنثة .
 و « المعيز » مؤنثة .
 و « العنز » مؤنثة .
 و « العناق » : من أولاد المعيز ، مؤنثة .
 و « الأفعى » مؤنثة . ومنه قولهم : « رَمَاهُ اللَّهُ بِأَفْعَى حَارِيَةٍ » ، أى قد
 نَقَصَ جِسْمَهَا ، وصَغُرَتْ مِنْ الْكِبَرِ .
-
- (١) في الأصل : « رملت » وهو تحريف . وهو مجزيت صدره : « رأيتكم بنى الخلداء لما »
 لأبي الفول الطهرى في اللسان (لم) ٧/١٦ (هذا) ٢٤٧/١٨ (ضما) ٢١١/١٩ ونوادير أبي زيد
 ٤/١٥٢ وفيه : « أتى الأضى » . والبيت بدران نسبة في المخصص ١٢/٩٩ ٢٦/١٧ وإصلاح
 المنطق ٤/١٩٣ ٤/٣٩٧ والأزمنة والأمكنة ٢٢٦/١ وتهذيب اللغة ١٥٣/٥ والمذكر والمؤنث
 للقراء ٤/١٨ والمحكم ٣/٣٦٢ وهذه في معظم هذه المصادر بيت آخر .
 (٢) في المذكر والمؤنث للقراء ١/٢٨ : « والحانوت أثني » وإن ذكرت ذهبت بها إلى البيت .
 (٣) لم نثر عليه في مصادرنا .
 (٤) في المذكر والمؤنث للقراء ١٤/٢٢ : « والنعم ذكر » يقال : هذا نم وارد .
 (٥) المثل في المهداني ١/٢٠٨ والبحر في الجاحظ ٤/٢٤٤ والمخصص ١٦/١٠٦

و « الأَرَوَى » : إناث الوُعُول ^(١) ، مؤنثة . و « أَرَوَى » اسم امرأة . قال

الشماخ :

كَلَّا يَوْمَ طَوَّالَةٍ وَضِلُّ أَرَوَى ظَنُّونَ أَنَّ مَطْرَحَ الظُّنُونِ
وما أَرَوَى وَإِنْ كَرُمْتَ عَلَيْنَا بَادِي مِنْ مَوْقِفَةِ حُرُونِ ^(٢)
و « الأَرْنَب » مؤنث .

و « الخِرْنِيق » : ولد الأرنب ، يذكر ويؤنث ، والتأنيث أكثر .

و « الضَّبْع » مؤنث . قال الشاعر :

يَا ضَبْعًا أَكَلْتَ آيَارَ حِمْرَةٍ فَنِي الْبُطُونِ وَقَدْ رَاحَتْ قَرَايِيرُ ^(٣)
و « البَعِير » يقال للذكر والأنثى .

و « الفَرَس » يقال للذكر والأنثى .

و « اللَّجَّاج » يقال للذكر والأنثى ، كالإنسان يقال للذكر والأنثى .

و « العَقْرَب » مؤنثة .

(١) في الأصل : « الوُحْد » وهو تحريف .

(٢) البيتان في ديوانه ص ٧/٩٠ ؛ ١/٩١ مآمال القائل ٣٢/٢ والأول في الإنصاف ٤/٣٥
والمسلسل ٢/٢٦٥ وشرح المقضليات ١٥/٥١ والفايق للرحمى ٣٢٣/١ وأضداد ابن الأنباري
١٤/٢٠٦ ومعجم ما استعجم ٨٩٧/٣ ومعجم البلدان ٥٥٤/٣ ومادة (طول) من اللسان ٤٤١/١٣
والناتج ٤٢٤/٧ والثاني في المخصص ٣٠/٨ ونهاية الأرب ٩٨/٧ ومادة (حرن) من اللسان ٢٦٥/١٦
والناتج ١٧٣/٩ والفصول والفتايات للمرى ٨/٢٧٥ وفي الأخير : « حروز » وهو تحريف .

(٣) البيت في أول أبيات أربعة بجزر الضبي في مادة (أبر) من اللسان ٩٧/٥ والناتج ٢٢/٣
وهو في بيتين في نوادر أبي زيد ٣/٧٦ لرجل ضبي ، وفيه : « إذا راحت » وانظر كلام أبي حاتم هناك .
وهو غير منسوب في سيبويه ١٨٦/٢ والشنمري ١٨٦/٢ وفيها : « يا أضبعا » والمخصص ٦٩/٨ ؛
١٠٩/١٦ والمحكم ٢٥٧/١ وبعده فيه بيت ، والمقتضب للبرد ١٣٢/١ وفيه : « يا أضبوما » ،
وحيوان الجاحظ ٤٧/٦ في أربعة أبيات .

و « العُقَاب » مؤنثة . و « العُقَاب » : الرَّأْيَةُ أَيضاً ، مؤنثة . قال الشاعر :
وَلَا الرَّاحُ رَاحُ الشَّامِ جَاءَتْ سَبِيئَةً لَهَا غَايَةُ نَهْدِي الْكَيرَامِ عَقَابَهَا^(١)

و « العِيرَس » مؤنثة . وأنشد :

وَهَلْ هِيَ إِلَّا مِثْلُ عِيرَسٍ تَبَدَّلَتْ عَلَى رَنَمِهَا مِنْ هَاشِمٍ فِي مُحَارِبِ^(٢)

و « الظُّر » : الدَّابَّةُ ، مؤنثة . و « الظَّائِر » من الإبل : التي عُطِفَتْ عَلَى

غير ولدها ، مؤنثة . وجمعها أَظَار . وأنشد :

فَمَا وَجَدُ أَظَارِ ثَلَاثِ رَوَائِمِ وَجَدَنْ مَجَرَّارٍ مِنْ حَوَارِ وَهَرَعَا^(٣)

و « الْغُول » مؤنثة ، وأنشد :

كَمَا تَلَوْنُ فِي أَثَوَايَها الْغُولُ^(٤)

(١) البيت لأبي ذؤيب الهذلي في ديوان الهذليين بشرح السكري ٤٤/١ والاقتضاب ٣٤٩ والمحكم

١٤٤/١ والمعاني الكبير ٤٣٩/١ ومادة (عقب) من اللسان ١١٢/٢ والتاج ٢٩٣/١ وصدرة

في مادة (سي) من اللسان ٨٨/١٩ والتاج ١٦٩/١٠ والبيت غير منسوب في المخصص ١٠/١٧

(٢) البيت لإسماعيل بن عمار الأسدي في الحماسة بشرح البربري ٦/٦٦٦ ويروي : « مرس

تحويت » في الحماسة بشرح المرزوقي ق ٢/٦٤١ (ج ٣/١٥١٣) .

(٣) البيت لحتم بن نورية من تصديده المشهورة في رثاء أخيه مالك في شرح المفضليات ق ٤١/٦٧

ص ٥٤١ وفيه : « وما وجد... أصبى مجرا » ، وجمهرة أشعار العرب ٣/١٤٣ وفيه : « وما وجد » ،

واللسان (ظار) ١٨٨/٦ وفيه : « وأين غمرا » تصحيف ، والمخصص ١١/١٧ وفيه : « وما وجد »

وتهذيب الألفاظ لابن السكيت ٣/٦٣ والشعر والشعراء ٦/١٩٤ وفيه : « ولا وجد » والكامل للبرد

٧٢/٤ وهو غير منسوب في شرح الحماسة للزوقي ١٠٧٤/٤

(٤) مجزيت لكعب بن زهير في ديوانه ص ٦/٨ وصدرة : « فما تدوم على حال تكون بها » ،

وهو في حياة الحيوان للدميري ١٦٧/٦ ؛ ١٧٠/٢ والبارج للقال ٢/٦٣ والمخصص ١٧/٥ والزيينة

لأبي حاتم الرازي ١٨٣/٢ وجمهرة اللغة ١٥٠/٣ والمصون في الأدب ١١/٢٠٣ وهو غير منسوب

في حيوان الجاحظ ١٥٩/٦ وجمهرة اللغة ١٧٦/٣ والمجوز غير منسوب كذلك في شرح الحماسة

للزوقي ٣٩/١ .

و « الْحَرْبُ » مؤنثة . وأنشد :

مَنْ يَذِقُ الْحَرْبَ يَجِدُ طَعْمَهَا .
مَرًّا وَتَرَكَهَ يَجْعَلُ جَعًا^(١)

والمجتماع : مناخ السوء ، وقيل : الحبس أين كان ، وقيل : كل أرض جماع . وأما قول عبيد الله بن زياد : « أَنْ جَعَجَعَ بِالْحُسَيْنِ »^(٢) ، فعناه : أزعجه ، من قولهم : جعجعه : إذا أزعجه .^(٣)

و « ذُكَاء » : الشمس ، مؤنثة . و « ابن ذُكَاء » : الصبح ، مؤنثة . وأنشد :
وَابْنُ ذُكَاءَ كَأَنَّ فِي كَفِيرِ^(٤)

(١) البيت لأبي قيس بن الحارث بن الأسلت الأوسى في الحاشية البصرية ٥٠/١ وفيها : « ويجسه بجمع » ، وهو كذلك في شرح المفصليات ق ٣/٧٥ ص ٢٦٦ وكذلك ص ٨٧٠ وجمهرة أشعار العرب ١٥/١٢٦ وهو برأينا في حاشية الخليلي ١٣٦/١ وشمس العلوم ٢٨٦/١ ونجاشي (جمع) ٣٠٢/٥ وشرح نهج البلاغة ٥٠/٥ ونزهة الأدب ٤٧/٢ وتهذيب اللغة ٦٩/١ وهو في اللسان (جمع) ٤٠٠/٩ وفيه : « يذوق طعمها ... وتركة » وشرح الحاشية للرزقي ٨٣٦/٢ وفيها : « وتركة » والتكايات للبرجاني ٢٢/٥٢ وفيها : « وتركة » تصحيف ، والمعاني الكبير ١٢٥١/٢ وفيها : « يذوق طعمها » . وهو غير منسوب في مجالس ثعلب ١٩٥/١ وبعده : « قال : كل موضع سواه فهو بجمع » والمحكم لابن سيده ٢٥/١ وفيه : « وتركة » قال : « والأحرف : وتركة » .

(٢) في الأصل : « بالحسين » وهو تحريف . وفي النهاية لابن الأثير ٢٧٥/١ : « ومنه كتاب عبيد الله بن زياد إلى عمر بن سعد : أن جميع بحسين وأصحابه ، أي ضيق عليهم المكاتب » . وانظر كذلك اللسان (جمع) ٤٠١/٩

(٣) في الأصل : « زاجحه » وهو تحريف .

(٤) هذا في الأصل ، ولعل هذه الكلمة مكورة معوا ؛ فابن ذكاء بمعنى الصبح مذكور كما في الشاهد التالي .

(٥) البيت لحميد الأرقط في السائب (كفر) ٤٦٤/٦ وإصلاح المنطق ٤/١٤٣ والمسلسل ٣/٣١٥ وغير منسوب في اللسان (ذكا) ٣١٤/١٨ والمقصود والمندود لابن ولاد ١٤/٥٢ والمختص ١٩/٩ ؛ ٢٠٧/١٣ ؛ ٣٦/١٦ ؛ والتكايات للبرجاني ١/٩٢ وتهذيب اللغة ١٩٨/١٠ ؛ ٣٢٨/١٠ ومقاييس اللغة ٣٠٣/١ وإصلاح المنطق ١٦/٣٧ وقبله في معظم هذه المصادر بيت آخره

و « النَّبَل » مؤنثة ، واحدها « سَهْم » ، كَالْغَمِّ واحدها شَاةٌ ، والإيل واحدها بَحْلٌ أو نَاقَةٌ .

و « السَّرَاوِيل » مؤنثة .

و « الدَّار » مؤنثة .

و « الرَّحَا » مؤنثة .

و « الْقِنْدَر » مؤنثة . وأنشد :

وَقَدَرُ كَكَفِّ الْقِرْدِ لَا مُسْتَعْبِرَهَا يُعَارُ وَلَا مَنْ ذَاقَهَا يَتَلَسَّمُ^(١)

و « الدَّلُو » مؤنثة ، وقد تذكر . وأنشد :

يَمْشِي بَدَلِيُو مُكَرِبِ الْعِرَاقِ^(٢)

و « الْفَاس » مؤنثة .

و « الْقَدُوم » مؤنثة .

و « النَّعْل » مؤنثة .

و « الطَّاس » مؤنثة .

و « الطَّس » مؤنثة . والطَّسْتُ بمعنى الطَّس .

(١) ينسب البيت لابن مقبل في سيوفه ٤٤١/١ والشندري ٤٤١/١ وكذلك في مادة (دمم) من اللسان ٩٠/١٥ والتاج ٢٩٠/٨ وهو في ملحق ديوانه ص ٣٩٥ وفيه منسوب في المخصص ١٦/١٧ والمخصص ١٦٥/٣ وفي الجميع : « وَلَا مَنْ يَأْتِيهَا » . وهو بروايتنا في محاضرات الأدباء ٦٦٢/٢ لمن بن زائدة .

(٢) يروي لزجة في مادة (دلا) من اللسان ٢٩٠/١٨ والتاج ١٢٩/٩ وفيها : « يَمْشِي » والذي في ديوانه ق ١٥/٤٢ ص ١١٦ : « رَحِبِ الْقُرُوقِ مُكَرِبِ الْعِرَاقِ » . وهو بروايتنا في المخصص ١٨/١١ وإصلاح المطلق ١٢/٣٧٧ بدون نسبة .

- و « القوس » مؤنثة .
- و « الفهر » : حجرٌ بالكف ، مؤنثة .
- و « الضحى » مؤنثة . وأنشد :
- سرح اليدين إذا ترفعت الضحى هذج الثقال بحمليه المتثاقيل^(١)
- و « السرى » : سرى الليل ، مؤنثة .
- و « النوى » : البعد ، مؤنثة .
- و « الضرب »^(٢) : العسل الغايظ الأبيض ، مؤنثة .
- [و « العروض » : الناحية ، مؤنثة .] وأنشد :
- لكل أناس من معد عمارة عروض إليها يلجئون وجانب^(٣)
- و « القلت » : نُقْرة في الجبل تمسك المساء ، مؤنثة . وأنشد :
- لما الله أعلى تلعة حفشت به وقلتنا أقرت ماء قيس بن عاصم^(٤)
- و « العرب » مؤنثة ؛ لقولهم : العربُ العاربة .

(١) البيت غير منسوب في المخصص ٨/١٧

(٢) في الأصل : « الطرب » وهو تحريف .

(٣) زيادة يقتضها السياق ؛ إذ البيت التالي لا شاهد فيه على « الضرب » ، بل على « العروض » .

(٤) البيت للأخض بن شهاب التغلبى من قصيدة في شرح المفضليات ق ٨/٤١ ص ٤١٤ وشعراء
الصرانية قبل الإسلام ٦/١٨٥ ومجم ، استجم ٨٦/١ وجمهرة اللغة ٢/٣٨٧ وهو للتغلبى في مادة
(عرض) من الصحاح ١٠٨٩/٣ واللسان ٣٤/٩ والناسخ ٤١/٥ وكذلك في اللسان (عمر) ٢٨٤/٦
وتهديب اللغة ٤٦٥/١ والحكم لابن سيدة ٢٤٦/١ وإصلاح المنطق ١٦/٣٩٦ وهو غير منسوب
في المفاتيح ٤/١٤٢ ؛ ٤/٢٧٥ والمخصص ٨/١٢

(٥) في الأصل : « القلب » وهو تصحيف .

(٦) البيت بدون نسبة في المخصص ٦/١٧ والفصول والنايات للمرى ٨/٣٠٥

و « الوَحْش » مؤنثة . وأنشد :
 إِذَا الْوَحْشُ ضَمَّ الْوَحْشَ فِي ظُلُلَاتِهَا سَوَاقُطٌ مِنْ حُرٍّ وَقَدْ كَانَ أَظْهَرَ^(١)
 و « الصَّعُود » و « الحُدُور » و « المَبُوط » كلها مؤنثة ، مبنى على الكسر ،
 كَحَدَامٍ وَقَطَامٍ .

و « أَجَا » : أَحَدُ جَبَلِيَّ طَيِّءٍ ، مؤنثة . وأنشد :
 أَبَتْ أَجَا أَنْ تُسَلِّمَ الْعَسَامَ جَارَهَا قَنْ شَاءَ أَنْ يَنْهَضَ بِهَا مِنْ مُقَاتِلِ^(٢)
 و « كَحَلُّ » : اسم السنّة المجدبة ، غير منصرف . وأنشد :
 قَوْمٌ إِذَا صَرَّحَتْ كَحَلُّ بِيَوْمِهِمْ مَأْوَى الضَّرِيكَ وَمَأْوَى كُلِّ قَرْصُوبٍ^(٣)

- (١) البيت للنايفة الجعدي في ديوانه ص ٧٢/٧ ومادة (سقط) من اللسان ١٨٩/٩ والتاج ١٥٧/٥ وسبويه ٣١/١ والشتمري ٣١/١ وغير منسوب في المخصص ٧٣/١٧
- (٢) في الأصل : « الحُدُود » وهو تحريف .
- (٣) كذا في الأصل ، وانظر فلم أر ذلك لغيره من اللغويين !
- (٤) البيت لأمريء القيس في ديوانه (أملوت) ق ٥٠/٥ ص ١٥٠ = (أبو الفضل) ق ١٠/٥ ص ٩٥ وفيه : « فليُنْضِ لها » . وهو بهسده الرواية في المخصص ٩/١٦ ؛ ٨/١٧ ومعجم البلدان ١٢٣/١ وشرح شواهد الشافية ٨٢/٤ وهو في شرح المفضليات ١٣/٥٤١ وفيه : « تسلم اليوم ... فليُنْضِ لها » ومعجم البلدان ٨٥/٤ وفيه : « العام ربهيا ... فليُنْضِ لها » ومعجم ما استعجم ١٠٩/١ وفيه : « فليُنْضِ لها » وهو غير منسوب في الجبال والأمكنة للزحشرى ٥/١٠ وفيه : « فليُنْضِ لها » .
- (٥) البيت لسلامة بن جندل في ديوانه ص ٧/١٠ وفيه : « عز الدليل » والمخصص ٧/١٧ ومادة (صرح) من اللسان ٣٤٣/٣ والتاج ١٧٩/٢ وفيها : « مأوى الضيوف » ، ومادة (كل) من اللسان ١٠٤/١٤ والتاج ٩٥/٨ وفي الأخير : « عز الدليل » . وهو في شعراء النصرانية قبل الإسلام ١١/٤٨٧ وتهذيب الألفاظ ١/٢٧ ؛ ١٠/٢٣٨ وفيه : « عز الأذل » ، والمذكر والمؤنث للقراء ١٤/٣١ وفيه : « مأوى اليتيم » . وهو غير منسوب في المحكم لابن سيده ٣٠/٣ والمستقصى ٢/٢ وفيه : « مأوى الضيوف » والأئمة والأمكنة للزركي ٣٠١/٢ وفيه : « عز الدليل » .
- وفي الأصل : « وقوم » بزيادة الواو .

و « كَبْكَبٌ » : اسم جبل ، غير منصرف . وأنشد :
وَمَنْ يَغْتَرِبْ عَنْ قَوْمِهِ لَا يَزَلْ يَرَى مَصَارِعَ مَظْلُومٍ مَجْسَرًا وَمَسْجَبًا
وَتَدْفَنُ مِنْهُ الصَّالِحَاتُ وَمَنْ يُسَى^(١) يَكُنْ مَا أَسَاءَ النَّارُ فِي رَأْسِ كَبْكَبَا^(٢)

و « شَعُوبٌ » : اسم للمنية ، غير منصرف . وأما قوله :
وَكُلُّ قَسِيٍّ سَتَشَعِبُهُ شَعُوبٌ^(٣) وَإِنْ أَثَرِي وَإِنْ لَأَقَى فَلَاحًا^(٤)
فإنما صرفه للضرورة .

و « الْمُنَجِّنُونَ » : الدالية ، مؤنثة . وأنشد :
... .. هَلْ الدَّهْرُ إِلَّا مُنَجِّنُونَ تَقْلِبُ^(٥)

و « الْمُنَجِّنِيْقُ » مؤنثة .

و « مُوسَى » الحديد مؤنثة ؛ لقولهم : « مُوسَى خَدَمَةٌ »^(٥) .

و « السَّن » مؤنثة .

(١) في الأصل : « ما أساء الناس » وهو تحريف . والبيان للأعشى الكبير في ديوانه (جاء)
ق ٩/١٤ — ١١ ص ٨٨ والأول هنا ملفق من صدر التاسع وجزء العاشر في الديوان . وهما في سيبويه
٤٤٩/١ والشنمري ٤٤٩/١ ومادة (زيب) من اللسان ٤٢٧/١ والناج ٢٩١/١ واللسان (كعب)
١٩١/١ وحجاسة البحرى ١٥٤ — ١٥٥ ونهاية الأرب ٦٨/٣ والحجاسة البصرية ٦١/٢ ورواية الثاني
في الجميع : « وإن يسى » ، وجزءه في المخصص ٤٨/١٧
(٢) البيت للناطقة الذبياني في ديوانه (تحقيق شكوى فيصل) ق ١٩/٧٤ ص ٢٥١ وتفسير
الطبري ٨٣/١

(٣) في الأصل : « رانما » .

(٤) لم نثر عليه في مصادرنا .

(٥) في الأصل : « خدمة » وما أثبتناه هو الصواب . انظر لحن العوام للزبيدي ٧/٧٩ وبيان
الجاحظ ١ : ١٤٩/٢٨٦ : ٢/٢٩٩ والقائى للزغشري ٦١٩/١

و « طَبَّاعُ » الرَّجُلُ مُؤَنَّثَةٌ ، وقد تذكَّر ، والتأنيث أكثر ^(١) .

و « قُدَّام » و « آَمَام » و « وِراء » كلها مؤنثة .

و « دِرْع » الحديد مؤنثة . و « دِرْع » المرأة : أى قبضها مذكَّر .

و « اللَّبُوس » : إن عَنَيْتَ به السَّلَاحَ ، فهو مذكَّر ، وإن عَنَيْتَ به دِرْعَ الحديد ، فهو مؤنث ^(٢) .

و « اللِّسَان » : إن عَنَيْتَ به هَذَا الْعَضْوَ ، فهو مذكَّر ، وإن عَنَيْتَ به

اللُّغَةَ ، فهو مؤنث . وقد يجوز فى هَذَا الْمَعْنَى التَّذْكِيرُ . قال الشاعر :

نِدِمْتُ عَلَى لِسَانٍ كَانَ مِثِّى قَاتٍ بِأَنَّهُ فِى جَسُوفِ عِيْكُمْ ^(٣)

فهذا لا يُرَادُ به الْعَضْوُ ، لَأَنَّ النَّدَمَ لَا يَقَعُ عَلَى الْأَعْيَانِ ، وَلِنَّمَا يَقَعُ عَلَى الْكَلَامِ .

و « الْقَلْبُ » : الْبَئْرُ قَبْلَ أَنْ تُطَوَّى ، يذكَّرُ وَيؤنثُ ، والتذكُّرُ أَكْثَرُ .

و « الذُّنُوبُ » : الدُّلُوعُ الْعَظِيمَةُ ، تذكَّرُ وتؤنثُ . وقال بعض أهل اللغة ^(٤) :

لَا تُسَمَّى ذُنُوبًا إِلَّا وَهِيَ مَلَأَى مَاءً . وكذلك : « السَّجَلُ » الدُّلُوعُ بِمِثْلِهَا .

(١) فى المذكر والمؤنث للقراء ٨/٢٣ : « والطباع طباع الرجل أى ، تقول : إن طباعه لكريمة »

وهى واحد مثل النجار ، لا جمع لها ، إلا أن النجار ذكر . وربما ذكرت الطباع .

(٢) فى المذكر والمؤنث للقراء ٩/٢٥ : « واللُبوس إذا نويت بها دِرْعَ الحديد خاصة أثمت ، فإذا كانت اسما عاما للباس ذكرت » .

(٣) البهت للخطبة فى ديوانه ق ٣/٩١ ص ٣٤٧ وفيه : « فات منى قلت بيانه » ونزاة الأدب

١٣٧/٢ وهو فى مادة (حَكَم) من اللسان ٣١٠/١٥ والتاج ٤٠٤/٨ وفيهما : « رددت بأنه » ونوادى

أبى زيد ١٢/٢٣ فى أربعة أبيات ، وفيه : « فات منى » والمحكم لابن سيده ١٧٢/١ وفيه :

« فات منى وددت » والمذكر المؤنث للقراء ١١/١٣ وغير منسبب في شرح المفصليات ٧/٤٨٢

والمختص ١٢/١٧

(٤) فى نقة اللغة للتمايى ٩/١٧ : « لا يقال للدلو سجل إلا مادام فيها ماء قل أو أكثر ، ولا يقال لها

ذنوب إلا إذا كانت ملاءى » .

و « السُّلَمُ » : الصُّلْحُ ، يَكْتَسِرُ وَتَفْتَحُ ، وَيَذْكُرُ وَيُؤْنِثُ . وَأُنْشِدُ :
وَالسُّلَمُ تَأْخُذُ مِنْهَا مَا رَضِيتَ بِهِ وَالْحَرْبُ يَكْفِيكَ مِنْ أَنْفَاسِهَا جُرْعٌ^(٢)

و « المُنُون » يَذْكُرُ وَيُؤْنِثُ . وَأُنْشِدُ :

وَكَاثُ الْمُنُونِ تَرْمِي بِنَا أَصْبَحَ سَحْمٌ عَصِمَ يَنْجَابُ عَنْهُ الْعَمَاءُ^(٣)
وَأُنْشِدُ :

أَمِنْ الْمُنُونِ وَرَيْبِهِ تَتَوَجَّعُ^(٤)

وَيُرْوَى : « وَرَيْبُهَا » .

و « الْمَيْنِينُ » : الْحَبْلُ الْخَلِيقُ ، يَذْكُرُ وَيُؤْنِثُ .

و « السُّلْطَانُ » يَذْكُرُ وَيُؤْنِثُ . حَكَى الْقُرَاءُ أَنَّهُ سَمِعَ بَعْضَ الْعَرَبِ يَقُولُ :
قَضَيْتُ عَلَيْكَ السُّلْطَانَ^(٥) . وَالتَّذْكِيرُ أَعْلَى ، وَمِنْ أَنْتَ ذَهَبَ إِلَى أَنَّهُ حُجَّةٌ . وَذَهَبَ

(١) فِي الْأَصْلِ : « وَالصُّلْحُ » وَهُوَ تَحْوِيفٌ .

(٢) الْبَيْتُ لِعَبَّاسِ بْنِ مَرْدَاسٍ فِي إِصْلَاحِ الْمُنَاقِ ١٤/٣٥ وَالْخُرَاقَةُ ٨٢/٢ وَفَرَحِ شَوَاهِدِ الْمُنَاقِ ٢٧/٤٣ وَالْمَعْنَى هَلْ هَامَشَ الْخُرَاقَةَ ٥٦/٢ وَهُوَ غَيْرُ مَنْسُوبٍ فِي إِصْلَاحِ الْمُنَاقِ ٣/٣٣٩ وَتَفْسِيرِ الْكَشَافِ ١٠٠/١ : ٣٨١/١ وَهَجَرَهُ فِي أَسَاسِ الْبَلَاغَةِ ١١٩/١ غَيْرُ مَنْسُوبٍ .

(٣) الْبَيْتُ مِنْ مَعْلَقَةِ الْحَاوِثِ بْنِ حُلَازَةَ وَفِي ٢٥ ص ١٣٠ مِنْ فَرَحِ الْمَعْلَقَاتِ الْعُسْثَرِ لِلتَّبْرِيزِيِّ ، وَفَرَحِ الْقَصَائِدِ السَّبْعِ الطُّوَالِ لِابْنِ الْأَنْبَارِيِّ ٤٦٠ وَرَوَايَتُهُ فِيهِمَا :

وَكَاثُ الْمُنُونِ تَرْدَى بِنَا أَر * مِنْ جَوَانِ يَنْجَابِ عَنْهُ الْعَمَاءُ

وَرَوَايَتُنَا ذَكَرَهَا التَّبْرِيزِيُّ فِي فَرَحِهِ لِلْعَلَقَةِ . وَيُرْوَى : « تَرْدَى بِنَا أَعَصِمَ » فِي غَرِيبِ الْحَدِيثِ لِأَبِي حَبِيدٍ ٨/٢ وَتَهْدِيدِ اللَّفَّةِ ١٦٨/١٤ وَقَدْ سَقَطَتْ مِنَ الْأَخِيرَةِ كَلِمَةُ « عَصِمَ » !

(٤) الْبَيْتُ مَطْلَعُ فَصِيدَةِ الْأَبِيِّ ذَوَيْبِ الْخَدَلِيِّ فِي دِيَوَانِ الْخَدَلِيِّينَ بِشَرْحِ السَّكْرِيِّ ٤/١ وَهَجَرَهُ :
« وَالْقَدَمُ لَيْسَ بِمُعْتَبَرٍ مِنْ يَجْزَعُ » . وَانْظُرْ مَصَادِرَهُ فِي ج ٣/١٣٥٥ — ١٣٥٦ وَتَذْكِيرِ الْمُنُونِ
هَذَا هُوَ رَوَايَةُ الْأَصْمَعِيِّ ؛ فَفِي شَرْحِ السَّكْرِيِّ لِلْبَيْتِ : « وَرَوَى الْأَصْمَعِيُّ : وَرَيْبِهِ . قَالَ الْأَصْمَعِيُّ :
هَكَذَا يَنْشُدُ وَذَكَرَ الْمُنُونُ هَاهُنَا . وَالْمُنُونُ تَذْكُرُ وَيُؤْنِثُ » .

(٥) فِي الْمَذْكُورِ وَالْمُنُونُ لِلْقُرَاءِ ٢/١٩ : « وَالسُّلْطَانُ أَنْثَى وَذَكَرُ . وَالتَّأْنِثُ مِنْهُ الْقَصْعَاءُ أَكْثَرُ .
وَالْعَرَبُ يَقُولُ : قَضَيْتُ بِكَ عَلَيْكَ السُّلْطَانَ ، وَقَدْ أَخَذْتَ فَلَانَا السُّلْطَانَ » .

بعض النحويين إلى أنه جمع «سَلِيط» ؛ مثل : «قَيْضِبٍ» و «قُضْبَانٍ» .
و «السَّلاطين» جمع الجمع ؛ مثل : «مَصِيرٍ» و «مُصْرَانٍ» و «مَصَارِينٍ» .
و «الحَمَالُ» ^(١) يذكّر ويؤنث .
و «الطَّرِيقُ» ^(٢) يذكّر ويؤنث .
و «الصَّاعُ» ^(٣) يذكّر ويؤنث .
و «السَّلاحُ» يذكّر ويؤنث .
و «الصَّيْلِفُ» : صَفْحَةُ العُنُقِ ، يذكّر ويؤنث .
و «السَّكِينُ» يذكّر ويؤنث .
و «السُّوقُ» تذكّر وتؤنث .

وكذلك كل اسم من أسماء الأجناس التي تتخلل التأني في واحدٍه فرقا بينه وبين الجمع ؛ نحو : تَخْلُ وتَحْلَةٌ ، وتَمْرٌ وتَمْرَةٌ ، وشَجَرٌ وشَجَرَةٌ ، وتَمْرٌ وتَمْرَةٌ ، وبَقَرٌ وبَقَرَةٌ ، وبرٌّ وبرَّةٌ ، وشَعِيرٌ وشَعِيرَةٌ ، فإنه يجوز فيه التذكير والتأنيث .
وقد جاء أيضا شيء من صفات المؤنث بغير علامة التأنيث ؛ كقولهم :
امرأة خَوْدٌ ، وضيئَاك ، وصَنَاعٌ ، وناقة سَرْجٌ ، وامرأة مَعْطَارٌ ، ومذكارٌ ،
ومثنائٌ ، ومَشِيرٌ ، ومَعِيطِرٌ ، وامرأة صَبُورٌ ، وشَكُورٌ ، وامرأة قَتِيلٌ ،

(١) في المذكر والمؤنث للفراء ٣/٢٥ : «والحال أني وأهل الجواز يذكرونها ، وربما أدخلوا فيها الحاء» .

(٢) في المذكر والمؤنث للفراء ١١/٢١ : «الطريق يؤنث أهل الجواز ، ويذكروا أهل نجد» .

(٣) في المذكر والمؤنث للفراء ١٣/٢٦ : «والصاع يؤنث أهل الجواز ... وأسد وأهل نجد يذكرونه ... وربما أنه بعض بن أسد» .

وَكَفَّ خَضِيبَ ، وَصَيْنَ كَيْحِيلَ ، وَلَحْيَةَ دِهَيْنَ ، وامرأة حَائِضَ ، وحَامِلَ ؛
وطَاقَ ، وطَاقَ مَثَ ، ومُزَّضِعَ ، وقَاعِيدَ : اليائِسةُ مِنَ الْوَلَدِ ، في كلمات كثيرة ،
لأنها لم تَجْعَلْ عَلَى فَعِيلَ . وفيه كلام لا يُلَيِّقُ ذَكَرَهُ بهذا المختصر .

فإن صَغُرَتْ شَيْئًا مِنَ الْمُؤَنَّثِ ، لم يَحُلْ إما أن يكون فيه علامة التأنيث ،
أو ليس فيه علامة التأنيث .

فإن كان فيه علامة التأنيث ، وجب إلحاق العلامة في مُصَغَّرِهِ ، سواء
كان على ثلاثة أحرف ، أو على أكثر من ثلاثة أحرف ؛ نحو : شَجَرَةٌ وشُجَرَةٌ
وِشْرِيذِمَةٌ وشُرَيْذِمَةٌ ، وفَرَزْدَقَةٌ وفَرِيزْدَقَةٌ^(١) ، وما أشبه ذلك .

وإن لم يكن فيه علامة التأنيث ، لم يَحُلْ إما أن يكون على ثلاثة أحرف ،
أو على أكثر من ثلاثة أحرف .

فإن كان على ثلاثة أحرف ، وجب إلحاق تاء التأنيث في مُصَغَّرِهِ ؛ ليدل
على أنها الأصل في مُكَبَّرِهِ ؛ مثل : دارٌ ودَوِيرَةٌ ، ونارٌ ونَوِيرَةٌ ، وقَدْرٌ وقَدِيرَةٌ^(٢)
إلا في كلمات يسيرة جاءت على خلاف القياس ؛ وهي نحو : قَوْسٌ وقُوسٌ ،
وَقَرَسٌ وقُرَيْسٌ ، وعَرَسٌ وعَرِيسٌ^(٣) ، وحَرَبٌ وحَرِيبٌ ، وِدْرَعٌ الحسديد
وَدَرِيْعٌ ، ونَابٌ من الإبل ونُيَيْبٌ .

(١) في الأصل : « وفريزدة » وهو تحريف .

(٢) في الأصل : « وقدير » وهو تحريف .

(٣) في تاج العروس (عرس) ٤ : ٣١ / ١٨٩ : « وتصغير العرس ، بالضم ، بديرهاء وهو نادر ؛
لأن حقه الهاء ؛ إذ هو مؤنث على ثلاثة أحرف » .

ولأنما جاز تصغيرها بغيرها ، لأنها أُجِيرِتْ مُجَرَّى المذكر في المعنى ؛ لأن « القوس » في معنى العود ، و « الفرس »^(١) ينطلق على المذكر والمؤنث ، والمذكر هو الأصل ، فترك لفظ التصغير على الأصل ، و « العرس » في معنى التعريس و « الحرب » في الأصل مصدر ، وهو مذكر ، و « درع » الحديد في معنى الدرع الذي هو القميص ، و « الناب » من الإبل رُوِيَ فيها معنى النساب ، الذي هو السن ، وهو مذكر .

وإن كان على أكثر من ثلاثة أحرف ، فإنك إذا صغرته ، لم تأيحق فيه علامة التأنيث ؛ لأن الحرف الرابع بمنزلة تاء التأنيث ، فعاقبتها ؛ نحو : حنّاق وعُنّيق ، وعُقّاب وعُقّيب ، وعُمّرب وعُمّيرب ، إلا في كلمات معسودة ؛ وهي : وراء وورثة ، وأمام وأميمة ، وقدام وقديديمة ؛ كقوله :
قَدِيدِمَةُ التَّجْرِبِ وَالْحَسَنِ لَأُنِيَّ أَرَى غَفَلَاتِ الْعَرِيشِ قَبْلَ التَّجَارِبِ^(٢)

(١) في الأصل : « القوس » وهو تحريف . وفي كتاب « أسرار العربية » لابن الأنباري (نشر : زيولد — لندن ١٨٨٦) ص ٢٤/١٤٤ : « العرس » وهو تحريف تأيحه عليه محمد بهجة البيطار في نشرته الجديدة لكتاب أسرار العربية (دمشق ١٩٥٧) ص ٧/٣٦٦ مع أنه ذكر في الهامش أن مخطوطي الظاهرية فيها : « الفرس » ؛ وهذا وصارة المؤلف هنا تكاد تكون بنوعها في كتابه « أسرار العربية » .

(٢) البيت للقطامي في ديوانه ق ٧/١٥ ص ٥٠ ونزاة الأدب ١٨٨/٣ والمذكر والمؤنث للسيد ١٠/١٠٤ ومادة (قدم) من الصحاح ٢٠٠٨/٥ واللسان ٣٦٤/١٥ والتاج ٢١/٩ وينسب لقطمة في أساس البلاغة (قدم) ٢٣٥/٢ وهو غير منسوب في المذكر والمؤنث للفسراء ١١/٣٥ وفي التاج : « قال الفياثي : قال الكسائي : قدام مؤنثة ، وإن ذكرت جاز تصغيرها قديمة وقديمة ، وما شاذان ... وقد قيل في تصغيره : قديم ، وهذا أقوى ما حكاه الكسائي من تكبيرها » .

وإنما صُغِّرَت هذه الكلمات بالتاء ، تنبيهاً على أن الأصل في تصغير الموثث أن يكون بالتاء ، كما صُحِّحَت الواو في « القَوَد » بالسكون والحركة ، تنبيهاً على أن الأصل في : « باب » و « دار » الحركة .

وقيل : إنما صُغِّرَت بالتاء ، لأن الأغلب على الظروف أن تكون مذكرة ، فلم يلحقها تاء التأنيث في التصغير ، لالتبس بالمذكر من الظروف ، فلذلك ألحقنا تاء التأنيث . وقد ذكرنا ذلك مستوفى في كتابنا الموسوم « بأسرار العربية » . والله أعلم .^(١)

* * *

تم الكتاب بحمد الله وعونه
وصلي الله علي سيدنا محمد وآله

(١) في أسرار العربية ١٤٥/٥ (= نشرة البطار ١٣/٣٦٦) : « وإنما أثبتوا التاء في التصغير فيما كانت رباعياً ؛ نحو : قديمة ورويدة وأمية : لوجهين : أحدهما أن الأغلب في الظروف أن تكون مذكرة ، فلم يدخلوا التاء في هذه الظروف ، وهي مؤنثة ، لالتبس بالمذكر . والوجه الثاني : أنهم زادوا التاء تأكيداً للتأنيث . ويحتمل أيضاً وجهاً ثالثاً : وهو أنهم أثبتوا التاء تنبيهاً على الأصل المرفوض ، كما صححوا الواو في القود (محرقاً : العود ، مع وجود الصواب في خطوطه الظاهرية) [بالسكون] والحركة ، تنبيهاً على أن الأصل في باب بوب ، ودار دور ، وهو أصل مرفوض على كل حال » .

الفهارس الفنية

- ١ — فهرس الآيات القرآنية .
- ٢ — » الأحاديث .
- ٣ — » الأمثال وأقوال العرب .
- ٤ — » اللغة .
- ٥ — » القوافي .
- ٦ — » الأعلام .
- ٧ — » الكتب .
- ٨ — مصادر البحث والتحقيق .

١ - فهرس الآيات القرآنية

٤ - سورة النساء

آية ٦٠ يريدون أن يتحاكموا إلى الطاغوت وقد أمروا أن يكفروا به ٢/٦٨

٧ - سورة الأعراف

آية ١٤٦ وإن يروا سبيل الرشداً لا يتخلوه سبيلاً وإن يروا سبيل الغي يتخلوه سبيلاً ١٢/٦٧

١٢ - سورة يوسف

آية ٩٤ ولما فصلت العبر ٨/٦٦

آية ١٠٨ قل هذه سبيلي أدعو إلى الله ١١/٦٧

١٦ - سورة النحل

آية ٦٦ وإن لكم في الأنعام لعبرة نسقيكم ماءً في بطونه ٤/٦٨

آية ٦٨ وأوحى ربك إلى النحل أن اتخذى من الجبال بيوتاً ٩/٦٧

آية ٩٤ فنزل قدم بعد ثبوتها ٤/٦٦

٢٠ - سورة طه

آية ١٨ قال هي عصا أتوكأ عليها ١/٦٧

٢١ - سورة الأنبياء

آية ٨١ ولسان الرياح عاصفة تجري بأمره ٧/٦٨

٢٢ — سورة الحج	
آية ٤٥	ويثر معطلة ٧/٦٦
٢٣ — سورة المؤمنون	
آية ٢١	نسقيكم مما في بطونها ٥/٦٨
٢٩ — سورة العنكبوت	
آية ٤١	مثل الذين اتخذوا من دون الله أولياء كمثل العنكبوت اتخذت بيتا ٧/٦٧
٣٦ — سورة يس	
آية ٣٨	والشمس تجري لمستقر لها ١٢/٦٤
٣٩ — سورة الزمر	
آية ١٧	والذين اجتنبوا الطاغوت أن يعبدوها ١/٦٨
آية ٥٦	أن تقول نفس يا حسرتى على ما فرطت في جنب الله ٣/٦٥
آية ٥٩	بلى قد جاءتك آياتي ٤/٦٥
٦٧ — سورة الملك	
آية ١٩	أو لم يروا إلى الطير فوقهم صافات ويقبضن ٥/٥٦
٦٩ — سورة الحاقة	
آية ١٢	وتعيها أذن واعية ١١/٦٥
٧٥ — سورة القيامة	
آية ٩	وجمع الشمس والقمر ١٣/٦٤
آية ٢٩	والثفت الساق بالساق ٣/٦٦
٧٦ — سورة الإنسان	
آية ١٧	كأسا كان مزاجها زنجبيلا ٣/٦٧

— ٩٠ —

٨٥ — سورة البروج

آية ٥ النار ذات الوقود ١٠/٦٨

٩١ — سورة الشمس

آية ٥ والسماء وما بناها ٥/٦٤

آية ٦ والأرض وما طحاها ٦/٦٤

* * *

٢ - فهرس الأحاديث

- | | |
|------|-------------------------|
| ١/٦٦ | اللهم اجعلها أذن عليّ . |
| ٥/٦٩ | تسحب أقتاب بطنه . |
| ٦/٦٩ | هل أنت إلا إصبع دميت . |
| ٤/٧٦ | أن جمعج بالحسين . |

* * *

٣ - فهرس الأمثال وأقوال العرب

١٤/٧٢ التود إلى التود لابل .

١٣/٧٣ رماه الله بأفعى حارية .

١٠/٨٠ موسى خادمة .

* * *

٤ - فهرس اللغة

أبط	الإبط ٢/٧٢	تمر	تمر وتمرة ١١/٨٣
أبل	الإبل ٥/٧٢	• • •	
أجأ	أجأ ٥/٧٩	تمر	تمر وتمرة ١١/٨٣
أذن	الأذن ١١/٦٥	• • •	
أرض	الأرض ٥/٦٤	جلدر	الجلدار ٩/٦٣
أشر	امراة مئشير ١٥/٨٣	جزر	الجزور ١٠/٧٢
أم	أمام ٢/٨١ أمام وأميمة ١٠/٨٥	جمع	الجمعاج ٣/٧٦
أنث	امراة مئثا ١٥/٨٣	جل	الجل ٨/٦٣
	• • •	جنز	الجنزة ٥/٦٧
		• • •	
بأر	البئر ٧/٦٦	حبلى	حبلى ١/٦٤
برر	بر وبرة ١٢/٨٣	حجر	الحجر ٧/٧٣
بشر	بشرى ١/٦٤	حدر	الحدر ٣/٧٩
بعر	البعير ٩/٧٤	حرب	الحرب ١/٧٦ حرب وحريب
بقر	بقر وبقرة ١٢/٨٣		١٤/٨٤
بوع	الباع ١/٧١	حر	حرء ٢/٦٤
	• • •		

ذكو	ذكاء ٦/٧٦ ابن ذكاء ٦/٧٦	خمل	امراة حامل ١/٨٤
ذنب	الذئوب ١١/٨١	حنو	الحافوت ٣/٧٣
ذود	الذود ١٣/٧٢	حول	الحال ٣/٨٣
• • •		حيض	امراة حائض ١/٨٤
رجل	الرجل ١/٧١ الرجل ٨/٦٣	• • •	
رحوا	الزحاح ٥/٧٧	خرنق	الخرنق ٦/٧٤
رخل	الرخيل ٩/٧٣	نخضب	كف نخضب ١/٨٤
رضيع	امراة مرضع ٢/٨٤	نمر	النمر ٢/٦٩
رنب	الارنب ٥/٧٤	نخود	امراة نخود ١٤/٨٣
روح	الريح ٧/٦٨	نخون	النخون ٥/٦٧
روى	الاروى ١/٧٤	• • •	
• • •		دجج	الدجاج ١١/٧٤
سبل	السبل ١١/٦٧	درع	درع الحديد ودرع المرأة
سجل	السجل ١٢/٨١		درع ٣/٨١ درع الحديد ودرع
سرج	ناقة سرج ١٤/٨٣		١٤/٨٤
سرول	السراويل ٣/٧٧	دلو	الدلو ٨/٧٧
سرى	السرى ٥/٧٨	دهن	لحية دهن ١/٨٤
سكن	السكين ٨/٨٣	دور	الدار ٤/٧٧ دار ودورة
ساح	السلاح ٦/٨٣		١٠/٨٤
سلط	السلطان ٩/٨٢	• • •	
سلم	السلم ١/٨٢	ذرع	الذراع ٦/٧٠
سمو	السماء ٤/٦٤	ذكر	امراة مذكر ١٤/٨٣

الضبيع ٧/٧٤	ضبيع	السن ١١/٨٠	سن
الأضحي ١/٧٣ الضحي	ضحو	سهم ١/٧٧	سهم
٣/٧٨.		الساق ٣/٦٦ السوق ٩/٨٣	سوق
الضرب ٧/٧٨	ضرب	* * *	
الضلع ٦/٧١	ضاع	شجرة وشجرة ١/٨٣ شجرة	شجر
امراة ضناك ١٤/٨٣	ضناك	وشجيرة ٧/٨٤	
* * *		شرذمة وشرذمة ٨/٨٤	شرذم
طباع الرجل ١/٨١	طبع	شعوب ٤/٨٠	شعب
الطريق ٤/٨٣	طرق	شعير وشعيرة ١٢/٨٣	شعر
الطاس ١٣/٧٧ الطس ٤/٧٧	طسس	امراة شكور ١٥/٨٣	شكر
الطست ١٤/٧٧		الشمال ٥/٧١	شمل
الطاغوت ١/٦٨	طفو	الشمس ١٢/٦٤	شمس
امراة طالق ٢/٨٤	طاق	* * *	
امراة طامث ٢/٨٤	طمث	امراة صبور ١٥/٨٣	صبر
الطاير ٥/٦٦	طاير	الإصبع ٦/٦٩	صبع
* * *		صحراء ٢/٦٤	صحبر
الظئر ٥/٧٥ الظائر ٥/٧٥	ظأر	الصعود ٣/٧٩	صعد
* * *		الصليب ٧/٨٣	صلف
العائق ٧/٧١	عتق	امراة صناع ١٤/٨٣	صنع
العجز ٥/٧١	عجز	الصاع ٥/٨٣	صوع
العرب ١٢/٧٨	عرب	* * *	
		الضبان ٨/٧٣	ضبان

عريس	العريس ٣/٧٥ عريس وعريس	فأس	فأس ١٠/٧٧
	١٤/٨٤	فخذ	الفخذ ٥/٧١
عرض	العروض ٨/٧٨	فرز ذق	فرز ذقة وفرز ذقة ٨/٨٤
عضو	العضو ١/٦٧	فرس	فرس ١٠/٧٤ فرس وفرس
عضد	العضد ٦/٧١		١٤/٨٤
عطار	امراة معطار ١٤/٨٣ امراة	فعو	الأمى ١٣/٧٣
	معطير ١٥/٨٣	فهر	الفهر ٢/٧٨
عقب	العقاب ١/٧٥ عقاب وعقب		• • •
	٩/٨٥	قنب	القنب ٤/٦٩
عقرب	العقرب ١٢/٧٤ عقرب	قتل	امراة قتل ١٥/٨٣
	وعقرب ٩/٨٥	قذر	القذر ١٣/٦٣ • ٦/٧٧ قذر
عمل	العمل ٩/٦٣		وقديرة ١٢/٨٤
عنز	العنز ١١/٧٣	قدم	القدم ٤/٦٦ القدم ١١/٧٧
عنس	العنس ٧/٧٢	ققدم	ققدم ٨/١ قدام وقديديمة
عتق	العتاق ١٢/٧٣ عناق وعنيق		١٠/٨٥
	٨/٨٥ العنق ٣/٧٢	قضيب	قضيب وقضبان ١/٨٣
عنكب	العنكبوت ٧/٦٧	قعد	امراة قاعد ٢/٨٤ القعود
عبر	العبر ٨/٦٦		٦/٧٢
عين	العين ١/٧١	قفو	القفا ١/٧٢
	• • •	قاب	القايب ١٠/٨١
غنم	الغنم ٨/٧٣	قلت	القلت ١٠/٧٨
	• • •	قلص	القلاص ٦/٧٢

قوس القوس ١/٧٨ قوس وقويس	موس	موسى ١٠/٨٠
١٣/٨٤		• • •
• • •	نبل	النبل ١/٧٧
كأس الكأس ٣/٦٧	نخل	النخل ٩/٦٧
كبـد الكبـد ٨/٧٠	نخل	نخل ونخلة ١١/٨٣
كبكب كبكب ١/٨٠	نعل	النعل ١٢/٧٧
كـتف الكـتف ٦/٧١	نعم	الأنعام ٤/٦٨
كحل عين كحيل ١/٨٤ كحل ٧/٧٩	نفس	النفس ٣/٦٥
كرش الكرش ٥/٧١	نور	النسار ١٣/٦٣ ، ١٠/٦٨
كرع الكراع ٦/٧١	نوق	نار ونويرة ١٢/٨٤
كـفف الكـف ١/٧٠	نوى	النواة ٦/٧٨
• • •	نيب	النساب ١١/٧٢ ناب من
لبس اللبس ٤/٨١		الإبل ونبيب ١٥/٨٤
لسن اللسان ٦/٨١		• • •
• • •	هبط	الهبط ٣/٧٩
متن المتن ٣/٧١	هـدى	مهـدى ٤/٦٧
مرأ المرأة ١٢/٦٣		• • •
مصر مصير ومصـران ومصارين ٢/٨٣	وحش	الوحش ١/٧٩
معز المعز ١٠/٧٣	ورأ	وراء ٢/٨١ وراء وورينة ١٠/٨٥
منجق المنجنيق ٩/٨٠	ورك	الورك ٥/٧١
منجن المنجنون ٧/٨٠	يدى	اليـد ١/٧١
منن المنون ٣/٨٢ المنين ٨/٨٢	يمن	اليمن ٥/٧١

ه - فهرس القوافي

(الهمزة)

المعساء خفيف (الخارث بن حازة) ٤/٨٢

(ب)

٢/٧٠	(الأعشى ميمون)	طويل	مخضبا
٢/٨٠	(الأعشى ميمون)	طويل	ومسحبا
٣/٨٠	(الأعشى ميمون)	طويل	ككبكا
٩/٧٨	(الأخنس بن شهاب التغلبي)	طويل	وبجانب
٨/٨٠		طويل	تقلب
٢/٧٥	(أبو ذؤيب الهذلي)	طويل	حقابها
٢/٧١	(أرو القيس ^(١))	بسيط	ملحوب
٤/٧٥	(اسماعيل بن عمار الأسدي)	طويل	مخارب
١١/٨٥	(القطامي)	طويل	التجارب
٨/٧٩	(سلامة بن جندل)	بسيط	قرضوب
٤/٧١	(أبو دواد الإيادي ^(٢))	هزج	المضرب

(١) أرواحهم بن بشر الأنصاري .

(٢) أروقة بن سابق الجري .

(ث)

٣/٦٩ جمعة - متقارب (عبيد بن الأبرص)

(ح)

٩/٦٨ والرحى طويل (الراعى)
٥/٨٠ فلاحا وافر (الناطقة اللذياني)

(د)

٨/٧٢ شهودها طويل الراعى
٩/٧٢ يقودها طويل الراعى

(ر)

٢/٧٩ أظهرها طويل (الناطقة الجمعدى)
٨/٧٤ قراقرى بسيط (جرير الضبي)
٦/٦٥ يا عامر^(١) سريع (أعرابية)
٧/٦٥ ناصر^(١) سريع (أعرابية)
١/٦٩ بالنسار رجز
١/٦٩ الأوار رجز
٧/٧٦ فى كفير رجز (حميد الأرقط)

(ع)

٧/٧٥ ومصرعا طويل (متمم بن نوبة)
٩/٧٠ تصدع^١ طويل (جران العود)
٢/٨٢ جرع^١ بسيط (عباس بن مرداس)

(١) أو الأعتى .

٦/٨٢	(أبو ذؤيب الهذلي)	كامل	يجز
٧/٧٠		رجز	أجمع
٧/٧٠		رجز	ولاصبح
٢/٧٦	(أبو قيس بن الأسلت)	سريع	يجمع جاع

(ق)

٩/٧٧	(روثة)	رجز	العراق
------	--------	-----	--------

(ل)

١٢/٧٢	(صحيح بن عمير)	رجز	نهبلة
١٢/٧٢	(صحيح بن عمير)	رجز	مقفلة
٨/٦٤	(عامر بن جوين الطائي) ^(١)	متقارب	لبقاها
١٠/٦٦		طويل	وجندل
٩/٧٥	(كعب بن زهير)	بسيط	الغول
٦/٧٩	(امرو القيس)	طويل	مقاتل
٤/٧٨		كامل	المشاكل

(م)

٧/٧٧	(ابن مقبل) ^(١)	طويل	يتدسم
٥/٧٣		بسيط	النعم
٢/٧٣	(أبو الغول الطهوي)	وافر	اللحام
١١/٧٨		طويل	عاصم
٨/٨١	(الحطيثة)	وافر	صيكم

(١) أم الأمتى .

- ١٠١ -

(ن)

٣/٧٤	الظنونِ	واقر	الشاخ
٤/٧٤	حرونِ	واقر	الشاخ

* * *

٦ - فهرس الاعلام

أروى ١/٧٤

الأصمعي ١/٧٢ ؛ ٤/٧٢

الراعي ٧/٧٢

الشماخ ٢/٧٤

ابن عباس ١/٦٦

عبيد الله بن زياد ٤/٧٦

الفراء ٦/٧٣ ؛ ٩/٨٢

٧ - فهرس الكتب

أسرار العريية لابن الأنبارى ٦/٨٦

٨ - مصادر البحث والتحقيق

- ١ - أدب الكاتب ، لابن قتيبة الدينوري - تحقيق جرونت - لندن ١٩٠٠
- ٢ - الأرملة والأمكنة ، للمرزوق - حيدرآباد بالهند ١٣٣٢ هـ .
- ٣ - أساس البلاغة ، للزمخشري - مطبعة دار الكتب المصرية بالقاهرة ١٩٢٢
- ٤ - أسرار العربية ، لأبي البركات بن الأنباري - نشر زيولد - لندن ١٨٨٦
- ٥ - أسرار العربية ، لأبي البركات بن الأنباري - نشر محمد بهجة البيطار - دمشق ١٩٥٧
- ٦ - الأشباه والنظائر في النحو ، للسيوطي - حيدرآباد بالهند ١٣٦١ هـ .
- ٧ - إصلاح المنطق ، لابن السكيت - تحقيق عبد السلام هارون - القاهرة ١٩٤٩
- ٨ - الأصمعيات ، للأصمعي - تحقيق أحمد شاكر وعبد السلام هارون - دار المعارف بالقاهرة ١٩٥٦
- ٩ - الأضداد ، لمحمد بن القاسم الأنباري - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم الكويت ١٩٦٠
- ١٠ - إعراب ثلاثين سورة من القرآن الكريم ، لابن خالويه - دار الكتب المصرية بالقاهرة ١٩٤١
- ١١ - الأغاني ، لأبي الفرج الإصفياني - بولاق ١٢٨٥ هـ .

- ١٢ — الاقتراح في علم أصول النحو ، للسيوطي — حيدرآباد بالهند ١٣٥٩ هـ .
- ١٣ — الاقتضاب في شرح أدب الكتاب ، للبطليني — نشر عبد الله اليستاني بيروت ١٩٠١ .
- ١٤ — الأمالي ، لأبي علي القالي — بولاق ١٣٢٤ هـ .
- ١٥ — أمالي ابن الشعري — حيدرآباد بالهند ١٣٤٩ هـ .
- ١٦ — أمالي الشريف المرتضى — تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم — القاهرة ١٩٥٤ .
- ١٧ — الإمتاع بما يتوقف تأنيته على السماع ، للسيد محمد الخضر التونسي — القاهرة (بلا تاريخ) .
- ١٨ — الأمثال ، لأبي حكرمة الضبي — تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب (تحت الطبع) .
- ١٩ — إنباه الرواة على أنباه النحاة ، للقفطي — تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم القاهرة ١٩٥٠ — ١٩٥٥ .
- ٢٠ — الإنصاف في مسائل الخلاف بين البصريين والكوفيين ، لأبي البركات ابن الأنباري — تحقيق فايل — لندن ١٩١٣ .
- ٢١ — إيضاح المكنون في الدليل على كشف القنون ، لإسماعيل باشا البغدادي استانبول ١٩٤٥ — ١٩٤٧ .
- ٢٢ — البارع ، لأبي علي القالي — قطعة مصورة بعناية فولتون — لندن ١٩٣٣ .
- ٢٣ — البداية والنهاية ، لابن كثير القرشي — مطبعة السعادة بالقاهرة (بلا تاريخ) .
- ٢٤ — بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة ، للسيوطي — تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم — القاهرة ١٩٦٤ — ١٩٦٥ .

- ٢٥ — البلغة في تاريخ أئمة اللغة ، للفيروزابادى — مخطوط برلين ١٠٠٦١
- ٢٦ — البيان والتبيين ، للجاحظ — تحقيق عبد السلام هارون — القاهرة ١٩٤٧ — ١٩٥٠
- ٢٧ — تأويل مشكل القرآن ، لابن قتيبة — تحقيق السيد صقر — القاهرة ١٩٥٤
- ٢٨ — تاج العروس ، للمرئضى الزبيدى — القاهرة ١٣٠٦ هـ .
- ٢٩ — التحفة البهية والطرفة الشهية — مطبعة الجوائب باستانبول ١٣٠٢ هـ .
- ٣٠ — التذكير والتأنيث في اللغة ، مع تحقيق رسالة أبي موسى الخامض في المذكر والمؤنث ، للدكتور رمضان عبد التواب — القاهرة ١٩٦٧
- ٣١ — التطور النحوى ، للمستشرق برجستراسر — القاهرة ١٩٢٩
- ٣٢ — تفسير التبيان ، لشيخ الطائفة الطوسى — النجف ١٩٦٣
- ٣٣ — تفسير الطبرى = جامع البيان عن تأويل آى القرآن ، للطبرى — القاهرة ١٣٢١ هـ .
- ٣٤ — تفسير الكشاف = الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل ، للزمخشري — القاهرة ١٣٠٧ هـ .
- ٣٥ — تقويم اللسان ، لابن الجوزى — مخطوط برلين ٦٥٢٨
- ٣٦ — تلخيص أخبار النحويين واللغويين المذكورين في كتاب الإنباه للقفطى ، لابن مكنوم — مخطوط بداز الكتب المصرية ٢٠٦٩ تاريخ تيمور .
- ٣٧ — تلخيص الخطابة ، لابن رشد — تحقيق الدكتور محمد سليم سالم — القاهرة ١٩٦٧
- ٣٨ — التنبيه على أوهام القالى في أماليه ، لأبي عبيد البكرى — القاهرة ١٩٢٦
- ٣٩ — تهذيب الألفاظ ، لابن السكيت — نشر لويس شيخو — بيروت ١٨٩٥

- ٤٠ — تهذيب اللغة ، للأزهري — تحقيق عبيد السلام هارون وآخرين —
القاهرة ١٩٦٤ — ١٩٦٧
- ٤١ — الجبال والأمكنة والمياه ، للزمخشري — المطبعة الخيرية بالنجف (بلا
تاريخ) .
- ٤٢ — جهرة أشعار العرب ، للقرشي — بولاق ١٣٠٨ هـ .
- ٤٣ — جهرة اللغة ، لابن دريد — تحقيق كرنكو — حيدر آباد بالهند ١٣٤٤ —
١٣٥١ هـ .
- ٤٤ — حماسة البحتري — نشر كمال مصطفى — القاهرة ١٩٢٩
- ٤٥ — الحماسة البصرية ، لصدر الدين بن أبي الفرج البصري — نشر مختار الدين
أحمد — حيدر آباد بالهند ١٩٦٤
- ٤٦ — حماسة الخالدين = الأشباه والنظائر من أشعار المتقدمين والجاهلية
والمختصرين ، للخالدين — تحقيق السيد محمد يوسف — القاهرة ١٩٥٨
- ٤٧ — حياة الحيوان ، للدميري — القاهرة ١٣٠٥ هـ .
- ٤٨ — الحيوان ، للجاحظ — تحقيق عبد السلام هارون — القاهرة ١٩٣٨ —
١٩٤٥
- ٤٩ — خزائن الأدب ولب لباب لسان العرب ، لعبد القادر البغدادى — بولاق
١٢٩٩ هـ
- ٥٠ — انحصائص ، لابن حنى — تحقيق محمد على النجار — القاهرة ١٩٥٢ —
١٩٥٦
- ٥١ — الخليل ، لأبي عبيدة معمر بن المنفى — حيدر آباد بالهند ١٣٥٨ هـ .
- ٥٢ — الدر اللوامع على جمع المواع ، لأحمد بن الأمين الشنقيطى — القاهرة
١٣٢٨ هـ .

٥٣ — ديوان الأعشى = الصبح المنير في شعر أبي بصير — تحقيق جابر —
لندن ١٩٢٨

٥٤ — ديوان امرئ القيس — تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم — دار المعارف
بالقاهرة ١٩٥٨

٥٥ — ديوان امرئ القيس (في العقد الثمين) — تحقيق أهلورت — لندن ١٨٧٠

٥٦ — ديوان جرّان العود النيري — رواية أبي سعيد السكري — القاهرة
١٩٣١

٥٧ — ديوان الخطيئة — تحقيق نعمان أمين طه — القاهرة ١٩٥٨

٥٨ — ديوان أبي دؤاد الإيادي — نشره غرباوم في كتاب : « دراسات في الأدب
العربي » ترجمة لإحسان عباس وآخرين — بيروت ١٩٥٩

٥٩ — ديوان الراعي النيري = شعر الراعي النيري وأخباره ، جمع فاضل الحافى
دمشق ١٩٦٤

٦٠ — ديوان روبة بن العجاج تحقيق — أهلورت — لبنان ١٩٠٣

٦١ — ديوان سلامة بن جندل — تحقيق لويس شيخو — بيروت ١٩١٠

٦٢ — ديوان الشماخ بن ضرار — شرح أحمد بن الأمين الشنقيطي — القاهرة
١٣٢٧ هـ .

٦٣ — ديوان عبيد بن الأبرص — تحقيق تشارلس لايل — لندن ١٩١٣

٦٤ — ديوان القطامي — تحقيق بارت — لندن ١٩٠٢

٦٥ — ديوان كعب بن زهير ، بشرح السكري — مطبعة دار الكتب بالقاهرة
١٩٥٠

٦٦ — ديوان ابن مقبل — تحقيق الدكتور عزة حسن — دمشق ١٩٦٢

— ١٠٤ —

- ٦٧ — ديوان النابتة الجعدى — تحقيق مارية نللىنو — روما ١٩٥٣
- ٦٨ — ديوان النابتة الذىبانى ، بشرح ابن السكىت — تحقيق الدكتور شكرى فيصل — بيروت ١٩٦٨
- ٦٩ — ديوان الهذلىبن — شرح أشعار الهذلىبن ، للسكرى — تحقيق عبد الستار أحمد فراج — القاهرة ١٩٦٥
- ٧٠ — روضات الجنات فى أحوال العلماء والسادات ، لميرزا الخوانسارى طهران ١٣٠٧ هـ .
- ٧١ — الزينة ، لأبى حاتم الرازى — تحقيق حسين الهمدانى — القاهرة ١٩٥٧ — ١٩٥٨
- ٧٢ — سر صناعة الإعراب ، لابن جنى — تحقيق مصطفى السقا وآخرىن — القاهرة ١٩٥٤
- ٧٣ — سمط اللآلى فى شرح أمالى القالى ، لأبى عبىد البكرى — تحقيق عبد العزيز المىمنى — القاهرة ١٩٣٦
- ٧٤ — شذرات الذهب ، لابن العماد الحنبلى — مطبعة القدسى بالقاهرة ١٣٥٠ هـ
- ٧٥ — شرح أدب الكاتب ، للجوالقى — نشر مصطفى صادق الرافعى — القاهرة ١٣٥٠ هـ .
- ٧٦ — شرح الأشمونى على ألفىة ابن مالك — مطبعة عىسى البابى الحلبى بالقاهرة (بلا تاریخ) .
- ٧٧ — شرح حماسة أبى تمام ، للتبرىزى — نشر فراىناج — بون ١٨٢٨
- ٧٨ — شرح حماسة أبى تمام ، للمرزوقى — تحقيق أحمد أمىن وعبد السلام هارون — القاهرة ١٩٥١ — ١٩٥٣

- ٧٩- شرح شافية ابن الحاجب ، للأستراباذى - تحقيق محمد الزفزاف
وآخرين - القاهرة ١٣٥٦ هـ .
- ٨٠- شرح شواهد الشافية ، لعبد القادر البغدادي - تحقيق محمد الزفزاف
وآخرين - القاهرة ١٣٥٦ هـ .
- ٨١- شرح شواهد كتاب سيويه ، للأعلم الشنمري - على هامش كتاب
سيويه - بولاق ١٣١٦ - ١٣١٧ هـ .
- ٨٢- شرح شواهد المغنى ، للسيوطي - نشر الشنقيطي - القاهرة ١٣٢٢ هـ .
- ٨٣- شرح القصائد السبع الطوال ، لابن الأنباري - تحقيق عبد السلام
هارون - القاهرة ١٩٦٣
- ٨٤- شرح المعلقات العشر ، للخطيب التبريزي - نشر لايل - كلكتا ١٨٩٤
- ٨٥- شرح المفضليات ، لأبي محمد القاسم بن بشار الأنباري - تحقيق لايل -
بيروت ١٩٢٠
- ٨٦- شرح نهج البلاغة ، لابن أبي الحديد - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم -
القاهرة ١٩٥٩ - ١٩٦٤
- ٨٧- الشعر والشعراء ، لابن قتيبة الدينوري - نشر دي غويه - لندن ١٩٠٢
- ٨٨- شعراء النصرانية - جمع لويس شيخو - مطبعة الآباء اليسوعيين -
بيروت ١٨٩٠
- ٨٩- شمس العلوم ودواء كلام العرب من الكاوم ، لنشوان الحميري
تحقيق تترستين - لندن ١٩٥١ - ١٩٥٣
- ٩٠- الصحاح للجوهري = تاج اللغة وصحاح العربية - تحقيق أحمد عبد الغفور
عطار - القاهرة ١٩٥٦

- ٩١ - طبقات الشافعية الكبرى ، للسبكي - القاهرة ١٣٢٤ هـ .
- ٩٢ - طبقات فحول الشعراء ، لابن سلام الجمحي - تحقيق محمود محمّد شاكر - القاهرة ١٩٥٢
- ٩٣ - طبقات النحاة واللغويين ، لابن شهبة الأسدي - مخطوط بدارالكتب المصرية ٢١٤٦ تاريخ تيمور .
- ٩٤ - العبر في خبر من غير ، للذهبي - تحقيق الدكتور صلاح الدين المنجد وآخرين - الكويت ١٩٦٠ - ١٩٦٦
- ٩٥ - العقد الفريد ، لابن عبد ربه - تحقيق أحمد أمين وآخرين - القاهرة ١٩٤٨ - ١٩٥٣
- ٩٦ - العين ، للخليل بن أحمد الفراهيدي - تحقيق الدكتور عبد الله درويش بغداد ١٩٦٧
- ٩٧ - العيني = شرح الشواهد الكبرى ، على هامش خزانة الأدب للبغدادى بولاق ١٢٩٩ هـ .
- ٩٨ - غاية النهاية في طبقات القراء ، لابن الجزرى - تحقيق برجشتراسر وبرنسل - القاهرة ١٩٣٢ - ١٩٣٥
- ٩٩ - غريب الحديث ، لأبي عبيد القاسم بن سلام - حيدرآباد بالهند ١٩٦٤ - ١٩٦٧
- ١٠٠ - الغريب المصنف في اللغة ، لأبي عبيد القاسم بن سلام الهروي - تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب (تحت الطبع) .
- ١٠١ - الفائق في غريب الحديث ، للزغشري - تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم - القاهرة ١٩٤٥ - ١٩٤٨

- ١٠٢ — فصل المقال فى شرح كتاب الأمثال ، لأبى عبيد البكرى — تحقيق
عبد الحميد عابدين وإحسان عباس — الخرطوم ١٩٥٨
- ١٠٣ — الفصول والغايات ، لأبى العلاء المعرى — نشر محمود حسن زناقى —
القاهرة ١٩٣٨
- ١٠٤ — فقه اللغة ، للعالى — بيروت ١٨٨٥
- ١٠٥ — فهرست المخطوطات المصورة بمعهد إحياء المخطوطات العربية —
تصنيف فؤاد سيد — القاهرة ١٩٥٤
- ١٠٦ — فوات الوفيات ، لابن شاكى الكتبى — تحقيق محمد محى الدين
عبد الحميد — القاهرة ١٩٥١
- ١٠٧ — فى اللهجات العربية ، للدكتور إبراهيم أنيس — القاهرة ١٩٥٢
- ١٠٨ — الكامل فى التاريخ ، لابن الأثير — القاهرة ١٣٠٣ هـ
- ١٠٩ — الكامل فى اللغة والأدب ، للمبرد — تحقيق محمد أبو الفضل إبراهيم
والسيد شحاته — القاهرة ١٩٥٦
- ١١٠ — الكتاب ، لسيبويه — وعلى هامشه شرح الشواهد للشنتمرى — بولاق
١٣١٦ — ١٣١٧ هـ .
- ١١١ — كشف الظنون عن أسامى الكتب والفنون ، لحاجى خليفة — استانبول
١٩٤١ — ١٩٤٣
- ١١٢ — الكنايات ، للجرجانى — نشر السيد محمد بدر الدين النعسانى الحلبى —
القاهرة ١٩٠٨
- ١١٣ — لحن العامة والتطور اللغوى ، للدكتور رمضان عبد التواب — القاهرة
١٩٦٧

١١٤ — لحن العوام ، لأبي بكر الزبيدي — تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب
القاهرة ١٩٦٤

١١٥ — لسان العرب ، لابن منظور الإفريقي — بولاق ١٣٠٠ — ١٣٠٧ هـ .

١١٦ — اللغة ، لفندريس — تعريب عبد الحميد الدواخلى ومحمد القصاص —
القاهرة ١٩٥٠

١١٧ — المثل السائر ، لابن الأثير — نشر محمد محي الدين عبد الحميد —
القاهرة ١٩٣٩

١١٨ — مجاز القرآن ، لأبي عبيدة معمر بن المثنى — تحقيق فؤاد سزگين —
القاهرة ١٩٥٤ — ١٩٦٢

١١٩ — مجالس ثعلب — تحقيق عبد السلام هارون — القاهرة ١٩٦٠

١٢٠ — مجمع الأمثال ، للميداني — القاهرة ١٣١٠ هـ .

١٢١ — محاضرات الأدباء ، للراغب الإصفهاني — بيروت ١٩٦١

١٢٢ — المحكم والمحيط الأعظم ، لابن سيده الأندلسي (ج ١ — ٣) تحقيق
السقا ونصار وفراج وبنت الشاطئ — القاهرة ١٩٥٨

١٢٣ — المختصر في اللغة ، لابن سيده الأندلسي — بولاق ١٣١٦ — ١٣٢١ هـ

١٢٤ — المداخل في اللغة ، لأبي عمر الزاهد — تحقيق محمد عبد الجواد —
القاهرة ١٩٥٦

١٢٥ — المداخل إلى تقويم اللسان ، لابن هشام الأحمي — مخطوطة الإسكوريال
رقم ٤٦

١٢٦ — المذكر والمؤنث ، لأبي الحسين سعيد بن إبراهيم التستري — مخطوط
بدار الكتب المصرية ٣٤٣ لغة .

- ١٢٧ — المذكر والمؤنث ، للفراء — نشر مصطفى الزرقاء — بيروت / حلب
١٣٤٥ هـ .
- ١٢٨ — المذكر والمؤنث ، للمسبرد — تحقيق الدكتور رمضان عبد التواب
وصلاح الدين الهادي — القاهرة ١٩٧٠
- ١٢٩ — مرآة الجنان وصبرة اليقظان ، لياقعي — حيدر آباد بالهند ١٣٣٨ هـ .
- ١٣٠ — المزهري في علوم اللغة وأنواعها ، للسيوطي — تحقيق محمد أبو الفضل
إبراهيم وآخرين — القاهرة ١٩٥٨
- ١٣١ — المستقصى في الأمثال ، للزمخشري — حيدر آباد بالهند ١٩٦٢
- ١٣٢ — المسلسل في غريب لغة العرب ، لأبي الطاهر التميمي — تحقيق محمد
عبد الجواد — القاهرة ١٩٥٧
- ١٣٣ — المصون في الأدب ، لأبي أحمد العسكري — تحقيق عبد السلام
هارون — الكويت ١٩٦٠
- ١٣٤ — معاني القرآن ، للفراء — تحقيق محمد علي النجار — القاهرة ١٩٥٥ ،
وما بعدها .
- ١٣٥ — المعاني الكبير ، لابن قتيبة الدينوري — حيدر آباد بالهند ١٩٤٩
- ١٣٦ — معجم البلدان ، لياقوت الحموي — تحقيق فستنفلد — ليزج ١٨٦٦ —
١٨٧٠
- ١٣٧ — معجم ما استعجم ، لأبي عبيد البكري — تحقيق مصطفى السقا —
القاهرة ١٩٤٥ — ١٩٥١
- ١٣٨ — مقاييس اللغة ، لابن فارس — تحقيق عبد السلام هارون — القاهرة
١٣٦٦ — ١٣٧١ هـ .

١٣٩ — المقتضب ، لأبي العباس المبرد — تحقيق محمد عبد الخالق عزيمة
القاهرة ١٩٦٣ — ١٩٦٨

١٤٠ — المقصور والممدود ، لابن ولاد — تحقيق بروثله — لندن / ليدن
١٩٠٠

١٤١ — المقصور والممدود ، لأبي البركات بن الأنباري — تحقيق عطية عامر —
استكهولم ١٩٦٦

١٤٢ — من أسرار اللغة ، للدكتور إبراهيم أنيس — القاهرة ١٩٥١

١٤٣ — النجوم الزاهرة ، لابن تفرى بردى — القاهرة ١٩٣٢

١٤٤ — نزهة الألباء في طبقات الأدباء ، لأبي البركات بن الأنباري — تحقيق
محمد أبو الفضل إبراهيم — القاهرة ١٩٦٧

١٤٥ — نهاية الأرب في فنون الأدب ، لشهاب الدين النويري — القاهرة
١٩٢٩ — ١٩٥٥

١٤٦ — النهاية في غريب الحديث والأثر ، لابن الأثير — تحقيق محمود الطناحي —
القاهرة ١٩٦٣

١٤٧ — النوادر في اللغة ، لأبي زيد الأنصاري — نشر سعيد الشرتوني — بيروت
١٨٩٤

١٤٨ — هدية العارفين في أسماء المؤلفين وآثار المصنفين ، لإسماعيل باشا
البغدادى — استانبول ١٩٥١ — ١٩٥٥

١٤٩ — الوافي بالوفيات ، للصفدى (الجزء الأول) — نشر ريتز — استانبول
١٩٣١

١٥٠ — الوافي بالوفيات ، للصفدى — مخطوط دار الكتب المصرية رقم ١٢١٩ تاريخ .

١٥١ — وفيات الأعيان وأنباء أبناء الزمان ، لابن خلكان — نشر محي الدين عبد الحميد — القاهرة ١٩٤٨

١٥٢ — ابن يعيش — شرح المفصل لأزخري — القاهرة (بلا تاريخ) .

المصادر الإفرنجية

- C. Brockelmann, GAL (S) = Geschichte der arabischen Litteratur, Bd. I. II., Leiden 1943 - 49 und Suppl. I - III; Leiden 1937 - 42.
- C. Brockelmann, Grundriss der vergleichenden Grammatik der semitischen Sprachen, Bd. I. II., Berlin 1908 - 1913.
- C. Brockelmann, Semitische Sprachwissenschaft, Leipzig 1906.
- S. Moscati, An introduction to the comparative grammar of the semitic languages ... by Sabatino Moscati, Anton Spitaler, Edward Ullendorff and Wolfram von Soden, Wiesbaden 1964.
- W. Wright, Lectures on the comparative grammar of the semitic languages, Cambridge 1890.

مطبعة دار الكتب ١٩٥ / ١٩٦٩ / ٢٠٠٠

رقم الإيداع بدار الكتب ٣٥٥٧ لسنة ١٩٧٠

To: www.al-mostafa.com